

nenob[®] beauty

Naya



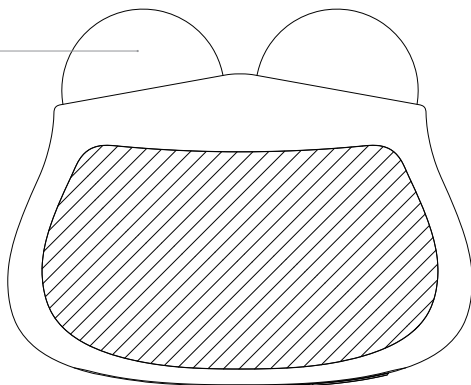
Table of contents

Spis treści

4	Instrukcja obsługi	PL
5	User manual	EN
7	Bedienungsanleitung	DE
9	Manuel de l'utilisateur	FR
10	Návod k použití	CZ
12	Používateľská príručka	SK
14	Használati utasítás	HU
15	Användarhandbok	SE
17	Käyttäjän käsikirja	FI
18	Brakerhåndbok	NO
20	Brugermanual	DK
22	Gebruikershandleiding	NL
23	Manual del usuario	ES
25	Manuale utente	IT
27	Manual de utilizare	RO
28	Korisnički priručnik	HR/BA
30	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
31	Uporabniški pravilnik	SI
33	Εγχειρίδιο χρήστη	GR
35	Lietotāja rokasgrāmata	LV
36	Vartotojo vadovas	LT
38	Kasutusjuhend	ET
40	Посібник користувача	UA
41	Ръководство за потребителя	BG
43	Упатство за употреба	MK
45	Manual do utilizador	PT

A

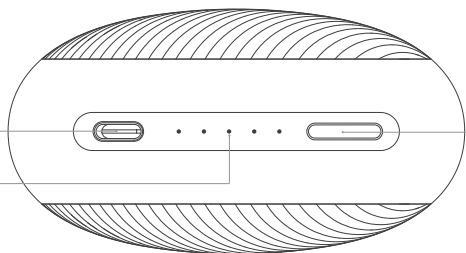
1



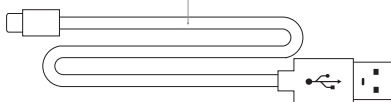
4

3

2



5



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Điękujemy za zakup masażera do twarzy z technologią EMS i funkcją termoterapii Neno Beauty Naya. Urządzenie zostało stworzone z myślą o codziennej pielęgnacji twarzy – wykorzystuje trzy skuteczne funkcje, które wspierają ujędrnianie skóry, poprawiają mikrokrążenie i pomagają wymodelować kontur twarzy, przywracając jej zdrowy i promienny wygląd. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania. Prosimy o zapoznanie się oraz zatrzymanie jej w razie konieczności ponownego użycia.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie używaj urządzenia w przypadku obrzęków, stanów zapalnych skóry, ani na uszkodzonej skórze, poparzonej lub bezpośrednio po niedawno przebytej operacji.
2. Urządzenie nie jest zalecane dla osób z implantami elektronicznymi (np. rozrusznik serca, pompa insulinowa).
3. Nie używaj urządzenia, jeśli masz metalowe elementy w jamie ustnej (np. implanty, korony, aparaty ortodontyczne).
4. Urządzenia nie należy używać w przypadku aktywnych chorób skóry (owrzodzenia, łuszczyca, egzema, wysypka, nawracające opryszczki), uszkodzeń naskórka (blizny, rany), nadwrażliwości na elektromagnetyzm, ciąży i laktacji, hemofilii/skaz krwotocznych, padaczki, atopowego zapalenia skóry (AZS) oraz choroby nowotworowej.
5. Nie należy stosować urządzenia przy jednoczesnym przyjmowaniu leków fotouczulających (np. niektórych antybiotyków, retinoidów).
6. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Osoby dorosłe z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub poznawczymi powinny korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem opiekuna.
7. W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z możliwością stosowania urządzenia w określonym stanie zdrowia (np. choroby skórne, jakiegokolwiek przewlekłe choroby, przebyte zabiegi z zakresu chirurgii estetycznej) należy skonsultować się z lekarzem.
8. Nie należy stosować zbyt długo na jednym obszarze skóry.
9. Zaleca się zdjęcie wszelkiej metalowej biżuterii, takiej jak kolczyki czy łańcuszki, przed użyciem urządzenia.
10. Unikaj stosowania głowic masujących w okolicach oczu oraz na szyi w rejonie tarczycy.
11. Nie używaj urządzenia dłużej ani częściej, niż jest to zalecane. Nadmierne stosowanie może prowadzić do podrażnień skóry.
12. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody ani w warunkach wysokiej wilgotności, takich jak wanna, prysznic lub sauna.
13. Jeżeli podczas używania zauważysz jakiegokolwiek niepożądane reakcje skórne, takie jak zaczerwienienie, swędzenie, pieczenie lub inne reakcje nietypowe – natychmiast przerwij użytkowanie.
14. Przejściowe postrzeganie migających świateł podczas stosowania jest zjawiskiem naturalnym wynikającym z działania impulsów. Jeśli jednak utrzymuje się po jego zakończeniu, skonsultuj się z lekarzem.
15. Lekkie mrowienie odczuwane w trakcie użytkowania urządzenia jest normalnym efektem działania impulsów EMS. W razie dyskomfortu zaleca się zmniejszenie poziomu intensywności.
16. Nie używaj urządzenia podczas ładowania. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy będzie w pełni naładowane.
17. Podczas ładowania trzymaj źródło zasilania z dala od źródeł ciepła i wody.
18. Nie korzystaj z produktu, jeżeli którykolwiek element jest uszkodzony lub go brakuje.
19. Nie demontuj i nie naprawiaj produktu samodzielnie.
20. Nie używaj akcesoriów oraz części zamiennych innych niż dołączonych do zestawu.
21. Ten produkt nie jest zabawką. Nie zezwalaj dzieciom na zabawę urządzeniem.
22. Nie przechowuj urządzenia oraz jego opakowania w miejscu łatwo dostępnym dla dzieci.
23. Nie przechowuj urządzenia w pobliżu źródła ciepła oraz nie wystawiaj go bezpośrednio na światło słoneczne. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Masażer
2. Podstawa
3. Ściereczka z mikrofibry
4. Kabel typ-C
5. Instrukcja obsługi

03. OPIS URZĄDZENIA

PATRZ RYSUNEK A

1. Podwójna głowica masująca
2. Przycisk włączania / wyłączania / zmiany poziomu intensywności
3. Wskaźnik poziomu intensywności / Wskaźnik zasilania
4. Port ładowania USB
5. Kabel typ-C

04. DZIAŁANIE URZĄDZENIA

1. Urządzenie łączy w sobie działanie trzech funkcji: EMS (Electrical Muscle Stimulation), termoterapii oraz masażu vibracyjnego, oferując 5 poziomów intensywności, które różnią się zakresem stymulacji EMS oraz siłą vibracji. Dzięki temu można łatwo dostosować działanie urządzenia do indywidualnych preferencji użytkownika i kondycji skóry.
2. Przed użyciem dokładnie umyj i osusz twarz. Dla uzyskania optymalnych efektów oraz zapewnienia komfortu zalecamy stosowanie urządzenia z żelem przewodzącym odpowiednim do technologii EMS lub z lekkim, beztłuszczowym kosmetykiem do pielęgnacji twarzy, który nie utrudnia płynnego przesuwania urządzenia po skórze.

3. Aby wyłączyć urządzenie nacisnąć i przytrzymać przycisk A2 (rozlegnie się sygnał dźwiękowy). Następnie przy pomocy tego samego przycisku ustawić jeden z pięciu poziomów intensywności – urządzenie wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy przy każdej zmianie poziomu. Diody wskaźnika poziomu intensywności zaświecą się w ilości odpowiadającej wybranemu poziomowi (1-5). Urządzenie pracuje w trybie pulsacyjnym - to celowe i bezpieczne działanie, które pozwala na skuteczną stymulację skóry.
4. Podczas masażu przesuwaj urządzenie powoli po twarzy, wykonując ruchy ku górze i na zewnątrz – zgodnie z naturalnym kierunkiem drenażu limfatycznego. Urządzenie sygnalizuje zmianę obszaru co 15 sekund (dwukrotny sygnał dźwiękowy).
5. Maska posiada wbudowany 6-minutowy timer: po upływie sześciu minut od momentu ustawienia jednego z poziomów urządzenie wyłączy się. Czas nie sumuje się przy zmianie poziomów intensywności w trakcie ich działania.
6. Aby wyłączyć urządzenie przed upływem 6 minut należy wcisnąć i przytrzymać przycisk A2 – rozlegnie się dwukrotny sygnał dźwiękowy.
7. Po skończonym masażu możesz przejść do kolejnych etapów pielęgnacji.
8. Urządzenie posiada tryb pamięci - po ponownym włączeniu masażer automatycznie uruchomi się w ostatnio używanym trybie.
9. Stosuj masażer 2-4 razy w tygodniu (przez 6minut), wybierając poziom intensywności odpowiedni do Twoich potrzeb.

05. CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Po każdym użyciu przetrzyj głowicę suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
2. Pozostaw do wyschnięcia w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego oraz źródeł ciepła.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i nie używaj silnie żrących detergentów ani alkoholu.
4. Jeśli produkt nie jest używany należy go przechowywać w suchym miejscu, na dołączonej do zestawu podstawie.

06. ŁADOWANIE URZĄDZENIA

1. Podczas ładowania diody wskaźnika zasilania migają kolejno od lewej do prawej. Urządzenie nie może być używane podczas ładowania.
2. Diody wskaźnika zasilania świecą ciągłym światłem przez 5 minut, gdy urządzenie jest w pełni naładowane, a następnie gasną.
3. Gdy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć krótko przycisk A2, aby sprawdzić stan naładowania baterii – zostanie on pokazany poprzez ilość zapalonych diod. Jedna dioda oznacza około 25% poziomu naładowania. Diody zgasną po 2 sekundach.
4. Gdy poziom baterii jest niski, diody wskaźnika zasilania migają, a urządzenie wyda dwukrotny sygnał dźwiękowy, informując o konieczności naładowania urządzenia.
5. W przypadku próby uruchomienia urządzenia przy całkowicie rozładowanej baterii, rozlegnie się trzykrotny sygnał dźwiękowy, diody wskaźnika zasilania zgasną trzykrotnie, a urządzenie automatycznie się wyłączy.

07. SPECYFIKACJA

Zasilanie: SV 0.7A

Moc: 6W

Bateria: litowo-polimerowa 1000mAh

Timer: 6min

Materiał: ABS + PC + silikon + stop cynkowy

Wymiary: 84x45x68 mm

Waga: 172g

08. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

EN

USER MANUAL

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Neno Beauty Naya facial massager with EMS technology and thermotherapy function. The device is designed for daily facial care - it uses three effective functions to promote skin firming, improve microcirculation and help contour the face, restoring a healthy and radiant appearance. This user manual contains all the information necessary for correct use. Please familiarise yourself with it and keep it in case you need to use it again.

01. PRECAUTIONS

1. Do not use the device on swollen or inflamed skin, or on damaged skin, burned skin or immediately after recent surgery.
2. The device is not recommended for people with electronic implants (e.g. pacemaker, insulin pump).
3. Do not use the device if you have metal components in your mouth (e.g. implants, crowns, braces).
4. The device should not be used in cases of active skin diseases (ulcers, psoriasis, eczema, rashes, recurrent herpes), epidermal damage (scars, wounds), hypersensitivity to electromagnetic fields, pregnancy and lactation, haemophilia/haemorrhagic disorders, epilepsy, atopic dermatitis (AD) and cancer.
5. Do not use the device while taking photosensitising drugs (e.g. certain antibiotics, retinoids).

6. The device should not be used by children. Adults with physical, sensory or cognitive limitations should only use the device under adult supervision.
7. If you have any doubts about the suitability of the device for a specific medical condition (e.g. skin diseases, any chronic illnesses, history of cosmetic surgery), consult your doctor.
8. Do not apply too long on one area of skin.
9. It is recommended to remove any metal jewellery, such as earrings or chains, before using the device.
10. Avoid using massage heads around the eyes and on the neck in the thyroid region.
11. Do not use the device longer or more often than recommended. Excessive use can lead to skin irritation.
12. Do not use the device near water or in high humidity conditions such as a bath, shower or sauna.
13. If you notice any adverse skin reactions during use, such as redness, itching, burning or other abnormal reactions - discontinue use immediately.
14. The temporary perception of flashing lights during use is a natural phenomenon resulting from the effects of the pulses. However, if it persists afterwards, consult your doctor.
15. The slight tingling sensation felt when using the device is a normal effect of the EMS pulses. In case of discomfort, it is recommended to reduce the intensity level.
16. Do not use the device while it is charging. Disconnect the device from the power supply when it is fully charged.
17. Keep the power source away from sources of heat and water while charging.
18. Do not use the product if any component is damaged or missing.
19. Do not disassemble or repair the product yourself.
20. Do not use accessories or spare parts other than those supplied.
21. This product is not a toy. Do not allow children to play with the device.
22. Do not store the device and its packaging in a place that is easily accessible to children.
23. Do not store the device near a heat source and do not expose it directly to sunlight. Do not immerse the device in water.

02. CONTENTS OF THE KIT

1. Massager
2. Base
3. Microfibre cloth
4. Type-C cable
5. Operating instructions

03. DESCRIPTION OF THE DEVICE

SEE FIGURE A

1. Double massage head
2. Button for switching on/off/changing the intensity level
3. Intensity level indicator / Power indicator
4. USB charging port
5. Type-C cable

04. OPERATION OF THE DEVICE

1. The device combines the action of three functions: EMS (Electrical Muscle Stimulation), thermotherapy and vibration massage, offering 5 levels of intensity that vary in EMS stimulation range and vibration strength. This makes it easy to adapt the action of the device to the user's individual preferences and skin condition.
2. Wash and dry your face thoroughly before use. For optimal results and comfort, we recommend using the device with a conductive gel suitable for EMS technology or with a light, oil-free facial cosmetic that does not impede the smooth gliding of the device over the skin.
3. To switch the unit on, press and hold the A2 button (a beep will sound). Then use the same button to set one of the five intensity levels - the unit will beep once each time the level changes. The intensity level indicator lights will illuminate in the number corresponding to the selected level (1-5). The device works in pulsed mode - a targeted and safe action that allows for effective skin stimulation.
4. During the massage, move the device slowly across the face, making upward and outward movements - following the natural direction of lymphatic drainage. The device signals the change of area every 15 seconds (beeps twice).
5. The device has a built-in 6-minute timer: the device will switch off six minutes after one of the levels has been set. The time does not add up when changing intensity levels during their operation.
6. To switch off the unit before 6 minutes have elapsed, press and hold the A2 button - a double beep will sound.
7. Once the massage is over, you can move on to the next stages of care.
8. The device has a memory mode - when the massager is switched on again, it will automatically start in the last mode used.
9. Use the massager 2-4 times a week (for 6 minutes), choosing an intensity level that suits your needs.

05. CLEANING AND STORAGE

1. Wipe the head with a dry or slightly damp cloth after each use.
2. Leave to dry in a dry place, away from direct sunlight and heat sources.
3. Do not immerse the device in water and do not use highly corrosive detergents or alcohol.
4. When not in use, the product should be stored in a dry place on the supplied stand.

06. CHARGING THE DEVICE

1. During charging, the power indicator LEDs flash successively from left to right. The device cannot be used during charging.
2. The power indicator lights illuminate continuously for 5 minutes when the unit is fully charged and then go out.
3. When the unit is switched off, press the A2 button briefly to check the battery level - this will be shown by the number of LEDs lit. One LED indicates approximately 25% charge level. The LEDs will go out after 2 seconds.
4. When the battery level is low, the power indicator LEDs flash and the unit will beep twice to indicate that the unit needs to be recharged.

5. If an attempt is made to start the unit with a fully discharged battery, a beep will sound three times, the power indicator LEDs will flash three times and the unit will automatically switch off.

07. SPECIFICATION

Power supply: 5V 0.7A

Power: 6W

Battery: Lithium-polymer 1000mAh

Timer: 6min

Material: ABS + PC + silicone + zinc alloy

Dimensions: 84x45x 68 mm

Weight: 172g

08. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty terms and conditions can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://neno.pl/kontakt>

Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für das Neno Beauty Naya Gesichtsmassagegerät mit EMS-Technologie und Thermotherapie-Funktion entschieden haben. Das Gerät ist für die tägliche Gesichtspflege konzipiert - es nutzt drei wirksame Funktionen, um die Hautstraffung zu fördern, die Mikrozirkulation zu verbessern und die Konturen des Gesichts zu formen, um ein gesundes und strahlendes Aussehen wiederherzustellen. Diese Gebrauchsanweisung enthält alle Informationen, die für eine korrekte Anwendung erforderlich sind. Bitte machen Sie sich mit ihr vertraut und bewahren Sie sie für den Fall auf, dass Sie das Gerät erneut verwenden müssen.

01. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Verwenden Sie das Gerät nicht auf geschwollener oder entzündeter Haut, auf verletzter oder verbrannter Haut oder unmittelbar nach einer kürzlich erfolgten Operation.
2. Das Gerät wird nicht für Personen mit elektronischen Implantaten (z. B. Herzschrittmacher, Insulinpumpe) empfohlen.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Metallteile im Mund haben (z. B. Implantate, Kronen, Zahnsplangen).
4. Das Gerät darf nicht bei aktiven Hauterkrankungen (Geschwüre, Schuppenflechte, Ekzeme, Hautausschläge, rezidivierender Herpes), Epidermisschäden (Narben, Wunden), Überempfindlichkeit gegen elektromagnetische Felder, Schwangerschaft und Stillzeit, Hämophilie/Hämorrhagie, Epilepsie, atopischer Dermatitis (AD) und Krebs verwendet werden.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie photosensibilisierende Medikamente einnehmen (z. B. bestimmte Antibiotika, Retinoide).
6. Das Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Erwachsene mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Einschränkungen sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
7. Wenn Sie Zweifel an der Eignung des Geräts für einen bestimmten medizinischen Zustand haben (z. B. Hautkrankheiten, chronische Erkrankungen, kosmetische Eingriffe in der Vergangenheit), fragen Sie Ihren Arzt.
8. Wenden Sie das Gerät nicht zu lange auf einer Hautpartie an.
9. Es wird empfohlen, vor der Anwendung des Geräts jeglichen Metallschmuck, wie Ohrringe oder Ketten, abzunehmen.
10. Vermeiden Sie die Anwendung von Massageköpfen um die Augen und am Hals in der Schilddrüsenregion.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht länger oder häufiger als empfohlen. Übermäßiger Gebrauch kann zu Hautreizungen führen.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder bei hoher Luftfeuchtigkeit, z. B. in der Badewanne, Dusche oder Sauna.
13. Wenn Sie während der Anwendung unerwünschte Hautreaktionen wie Rötungen, Juckreiz, Brennen oder andere abnormale Reaktionen feststellen, beenden Sie die Anwendung sofort.
14. Die vorübergehende Wahrnehmung von blinkenden Lichtern während der Anwendung ist ein natürliches Phänomen, das auf die Wirkung der Impulse zurückzuführen ist. Sollte dieses Phänomen jedoch weiterhin auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.
15. Das leichte Kribbeln, das bei der Anwendung des Geräts auftritt, ist eine normale Auswirkung der EMS-Impulse. Bei Unwohlsein empfiehlt es sich, die Intensität zu verringern.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht, während es aufgeladen wird. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es vollständig aufgeladen ist.
17. Halten Sie die Stromquelle während des Ladevorgangs von Wärmequellen und Wasser fern.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt.
19. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander und reparieren Sie es nicht.
20. Verwenden Sie keine anderen als die mitgelieferten Zubehör- oder Ersatzteile.
21. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
22. Bewahren Sie das Gerät und seine Verpackung nicht an einem Ort auf, der für Kinder leicht zugänglich ist.
23. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und setzen Sie es nicht direkt dem Sonnenlicht aus. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

02. INHALT DES KITS

1. Massagegerät
2. Basis
3. Mikrofasertuch
4. Typ-C-Kabel
5. Gebrauchsanweisung

03. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

SIEHE ABILDUNG A

1. Doppelter Massagekopf
2. Taste zum Einschalten/Ausschalten/Ändern der Intensitätsstufe
3. Anzeige der Intensitätsstufe / Leistungsanzeige
4. USB-Ladeanschluss
5. Typ-C-Kabel

04. BEDIENUNG DES GERÄTS

1. Das Gerät kombiniert die Wirkung von drei Funktionen: EMS (Elektrische Muskelstimulation), Thermotherapie und Vibrationsmassage. Es bietet 5 Intensitätsstufen, die sich im EMS-Stimulationsbereich und in der Vibrationsstärke unterscheiden. So lässt sich die Wirkung des Geräts leicht an die individuellen Vorlieben und den Hautzustand des Benutzers anpassen.
2. Waschen und trocknen Sie Ihr Gesicht vor der Anwendung gründlich ab. Für optimale Ergebnisse und Komfort empfehlen wir, das Gerät mit einem für die EMS-Technologie geeigneten leitfähigen Gel oder mit einer leichten, ölfreien Gesichtskosmetik zu verwenden, die das reibungslose Gleiten des Geräts über die Haut nicht behindert.
3. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Taste A2 gedrückt (es ertönt ein Piepton). Stellen Sie dann mit derselben Taste eine der fünf Intensitätsstufen ein - bei jeder Änderung der Stufe gibt das Gerät einen Piepton ab. Die Leuchtanzeigen der Intensitätsstufen leuchten in der Zahl auf, die der gewählten Stufe entspricht (1-5). Das Gerät arbeitet im Impulsmodus - eine gezielte und sichere Aktion, die eine effektive Hautstimulation ermöglicht.
4. Bewegen Sie das Gerät während der Massage langsam über das Gesicht und machen Sie dabei Aufwärts- und Auswärtsbewegungen, die der natürlichen Richtung des Lymphabflusses folgen. Das Gerät signalisiert den Wechsel des Bereichs alle 15 Sekunden (zweimaliger Signalton).
5. Das Gerät verfügt über einen eingebauten 6-Minuten-Timer: Das Gerät schaltet sich sechs Minuten nach dem Einstellen einer der Stufen aus. Beim Wechsel der Intensitätsstufen während des Betriebs wird die Zeit nicht addiert.
6. Um das Gerät vor Ablauf der 6 Minuten auszuschalten, halten Sie die Taste A2 gedrückt - es ertönt ein doppelter Piepton.
7. Sobald die Massage beendet ist, können Sie zu den nächsten Pflegestufen übergehen.
8. Das Gerät verfügt über einen Speichermodus - wenn das Massagegerät wieder eingeschaltet wird, startet es automatisch im zuletzt verwendeten Modus.
9. Verwenden Sie das Massagegerät 2-4 Mal pro Woche (6 Minuten lang) und wählen Sie dabei eine Intensitätsstufe, die Ihren Bedürfnissen entspricht.

05. REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

1. Wischen Sie den Kopf nach jedem Gebrauch mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch ab.
2. Lassen Sie ihn an einem trockenen Ort trocknen, fern von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und verwenden Sie keine stark ätzenden Reinigungsmittel oder Alkohol.
4. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sollte es an einem trockenen Ort auf dem mitgelieferten Ständer aufbewahrt werden.

06. AUFLADEN DES GERÄTS

1. Während des Ladevorgangs blinken die LEDs der Betriebsanzeige nacheinander von links nach rechts. Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht benutzt werden.
2. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten die Netzkontrollleuchten 5 Minuten lang durchgehend und erlöschen dann.
3. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Taste A2, um den Akkuladestand zu überprüfen - dieser wird durch die Anzahl der leuchtenden LEDs angezeigt. Eine LED zeigt einen Ladezustand von etwa 25 % an. Die LEDs erlöschen nach 2 Sekunden.
4. Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinken die LEDs der Betriebsanzeige und das Gerät piept zweimal, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeladen werden muss.
5. Wenn versucht wird, das Gerät mit einem vollständig entladenen Akku zu starten, ertönt dreimal ein Piepton, die Betriebsanzeige-LEDs blinken dreimal und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

07. SPEZIFIKATIONEN

Spannungsversorgung: 5V 0,7A

Leistung: 6W

Batterie: Lithium-Polymer 1000mAh

Zeitschaltuhr: 6min

Material: ABS + PC + Silikon + Zinklegierung

Abmessungen: 84x45x 68 mm

Gewicht: 172g

08. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://neno.pl/kontakt>

Technische Daten und Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté le masseur facial Neno Beauty Naya, doté de la technologie EMS et de la fonction thermothérapie. L'appareil est conçu pour les soins quotidiens du visage - il utilise trois fonctions efficaces pour favoriser le raffermissement de la peau, améliorer la microcirculation et aider à dessiner les contours du visage, en lui redonnant une apparence saine et radieuse. Ce manuel d'utilisation contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte. Familiarisez-vous avec lui et conservez-le au cas où vous auriez besoin de l'utiliser à nouveau.

01. PRÉCAUTIONS

1. Ne pas utiliser l'appareil sur une peau gonflée ou enflammée, ou sur une peau abîmée, brûlée ou immédiatement après une intervention chirurgicale récente.
2. L'appareil n'est pas recommandé pour les personnes porteuses d'implants électroniques (par exemple, stimulateur cardiaque, pompe à insuline).
3. N'utilisez pas l'appareil si vous avez des composants métalliques dans la bouche (par ex. implants, couronnes, appareils dentaires).
4. L'appareil ne doit pas être utilisé en cas de maladies cutanées actives (ulcères, psoriasis, eczéma, éruptions cutanées, herpès récurrent), de lésions de l'épiderme (cicatrices, plaies), d'hypersensibilité aux champs électromagnétiques, de grossesse et d'allaitement, d'hémophilie/de troubles hémorragiques, d'épilepsie, de dermatite atopique (DA) et de cancer.
5. N'utilisez pas l'appareil si vous prenez des médicaments photosensibilisants (par exemple, certains antibiotiques, rétinoïdes).
6. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les adultes ayant des limitations physiques, sensorielles ou cognitives ne doivent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte.
7. Si vous avez des doutes quant à l'adéquation de l'appareil à un état de santé spécifique (par exemple, maladies de la peau, maladies chroniques, antécédents de chirurgie esthétique), consultez votre médecin.
8. Ne pas appliquer trop longtemps sur une même zone de la peau.
9. Il est recommandé d'enlever tout bijou métallique, comme les boucles d'oreilles ou les chaînes, avant d'utiliser l'appareil.
10. Éviter d'utiliser les têtes de massage autour des yeux et sur le cou dans la région de la thyroïde.
11. N'utilisez pas l'appareil plus longtemps ou plus souvent que recommandé. Une utilisation excessive peut entraîner une irritation de la peau.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou dans des conditions d'humidité élevée, comme dans un bain, une douche ou un sauna.
13. Si vous remarquez des réactions cutanées indésirables pendant l'utilisation, telles que des rougeurs, des démangeaisons, des brûlures ou d'autres réactions anormales, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
14. La perception temporaire de lumières clignotantes pendant l'utilisation est un phénomène naturel résultant des effets des impulsions. Toutefois, si elle persiste par la suite, consultez votre médecin.
15. Le léger picotement ressenti lors de l'utilisation de l'appareil est un effet normal des impulsions EMS. En cas d'inconfort, il est recommandé de réduire le niveau d'intensité.
16. N'utilisez pas l'appareil pendant qu'il est en charge. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il est complètement chargé.
17. Tenir la source d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et d'eau pendant la charge.
18. N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est endommagé ou manquant.
19. Ne démontez pas et ne réparez pas le produit vous-même.
20. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux fournis.
21. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
22. Ne rangez pas l'appareil et son emballage dans un endroit facilement accessible aux enfants.
23. Ne pas stocker l'appareil à proximité d'une source de chaleur et ne pas l'exposer directement à la lumière du soleil. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

02. CONTENU DU KIT

1. Appareil de massage
2. Socle
3. Chiffon en microfibre
4. Câble Type-C
5. Instructions d'utilisation

03. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

VOIR FIGURE A

1. Double tête de massage
2. Bouton pour allumer/éteindre/modifier le niveau d'intensité
3. Indicateur de niveau d'intensité / indicateur de puissance
4. Port de charge USB
5. Câble de type C

04. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

1. L'appareil combine l'action de trois fonctions: EMS (électrostimulation musculaire), thermothérapie et massage par vibration, offrant 5 niveaux d'intensité qui varient en fonction de l'intensité de la stimulation EMS et de la force de la vibration. Cela permet d'adapter facilement l'action de l'appareil aux préférences individuelles de l'utilisateur et à l'état de sa peau.
2. Lavez et séchez soigneusement votre visage avant utilisation. Pour des résultats et un confort optimaux, nous recommandons d'utiliser l'appareil

avec un gel conducteur adapté à la technologie EMS ou avec un produit cosmétique pour le visage, léger et sans huile, qui n'empêche pas le glissement de l'appareil sur la peau.

3. Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton A2 et maintenez-le enfoncé (un signal sonore retentit). Utilisez ensuite le même bouton pour régler l'un des cinq niveaux d'intensité - l'appareil émet un bip à chaque changement de niveau. Les voyants des niveaux d'intensité s'allument dans le nombre correspondant au niveau sélectionné (1-5). L'appareil fonctionne en mode pulsé - une action ciblée et sûre qui permet une stimulation efficace de la peau.
4. Pendant le massage, déplacez lentement l'appareil sur le visage, en effectuant des mouvements vers le haut et vers l'extérieur - en suivant la direction naturelle du drainage lymphatique. L'appareil signale le changement de zone toutes les 15 secondes (il émet deux bips).
5. L'appareil est doté d'une minuterie intégrée de 6 minutes: l'appareil s'éteint six minutes après le réglage d'un des niveaux. Le temps ne s'additionne pas lorsque l'on change de niveau d'intensité en cours de fonctionnement.
6. Pour éteindre l'appareil avant que les 6 minutes ne soient écoulées, appuyez sur le bouton A2 et maintenez-le enfoncé: un double bip retentit.
7. Une fois le massage terminé, vous pouvez passer aux étapes suivantes du soin.
8. L'appareil dispose d'un mode mémoire - lorsque le masseur est remis en marche, il démarre automatiquement dans le dernier mode utilisé.
9. Utilisez le masseur 2 à 4 fois par semaine (pendant 6 minutes), en choisissant un niveau d'intensité adapté à vos besoins.

05. NETTOYAGE ET RANGEMENT

1. Essuyez la tête avec un chiffon sec ou légèrement humide après chaque utilisation.
2. Laissez sécher dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
3. N'immergez pas l'appareil dans l'eau et n'utilisez pas de détergents très corrosifs ou d'alcool.
4. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit être rangé dans un endroit sec, sur le support fourni.

06. CHARGEMENT DE L'APPAREIL

1. Pendant la charge, les voyants d'alimentation clignotent successivement de gauche à droite. L'appareil ne peut pas être utilisé pendant la charge.
2. Lorsque l'appareil est complètement chargé, les voyants d'alimentation s'allument en continu pendant 5 minutes, puis s'éteignent.
3. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez brièvement sur le bouton A2 pour vérifier le niveau de charge de la batterie. Une LED indique un niveau de charge d'environ 25 %. Les diodes s'éteignent au bout de 2 secondes.
4. Lorsque le niveau de la batterie est faible, les voyants d'alimentation clignotent et l'appareil émet deux bips pour indiquer qu'il doit être rechargé.
5. Si l'on tente de démarrer l'appareil avec une batterie complètement déchargée, un signal sonore retentit trois fois, les diodes électroluminescentes clignotent trois fois et l'appareil s'éteint automatiquement.

07. SPECIFICATION

Alimentation électrique: 5V 0.7A

Puissance: 6W

Batterie: Lithium-polymère 1000mAh

Minuterie: 6 minutes

Matériau: ABS + PC + silicone + alliage de zinc

Dimensions: 84x45x 68 mm

Poids: 172g

08. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service après-vente se trouvent sur: <https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis. Nous vous prions de nous excuser pour tout désagrément.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zakoupili masážní přístroj na obličej Neno Beauty Naya s technologií EMS a funkcí termoterapie. Přístroj je určen pro každodenní péči o obličej - využívá tři účinné funkce, které podporují zpevnění pokožky, zlepšují mikrocirkulaci a pomáhají tvarovat konturu obličeje, čímž obnovují zdraví a zářivý vzhled. Tento návod k použití obsahuje všechny informace potřebné pro správné používání. Seznamte se s ním a uschovejte jej pro případ, že byste jej potřebovali znovu použít.

01. PŘEDPISY

1. Přístroj nepoužívejte na oteklé nebo zraněné kůži, na poškozené kůži nebo bezprostředně po nedávném chirurgickém zákroku.
2. Přístroj se nedoporučuje osobám s elektronickými implantáty (např. kardiostimulátorem, inzulinovou pumpou).
3. Přístroj nepoužívejte, pokud máte v ústech kovové součásti (např. implantáty, korunky, rovnátka).
4. Přístroj by se neměl používat v případě aktivních kožních onemocnění (vrásky, lupénka, ekzémy, vyrážky, opakující se opary), poškození pokožky (jizvy, rány), přecitlivělosti na elektromagnetické pole, těhotenství a kojení, hemofilie/krvácivých onemocnění, epilepsie, atopické dermatitidy (AD) a rakoviny.
5. Přístroj nepoužívejte, pokud užíváte fotosenzibilizující léky (např. některá antibiotika, retinoidy).

6. Zařízení by neměly používat děti. Dospělí s fyzickým, smyslovým nebo kognitivním omezením by měli zařízení používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
7. Pokud máte pochybnosti o vhodnosti přístroje pro konkrétní zdravotní stav (např. kožní onemocnění, chronické nemoci, kosmetické operace v minulosti), poraďte se se svým lékařem.
8. Nepoužívejte jej příliš dlouho na jednu oblast pokožky.
9. Před použitím přístroje doporučujeme odstranit všechny kovové šperky, jako jsou náušnice nebo řetízky.
10. Vyvarujte se používání masážních hlavic v okolí očí a na krku v oblasti štítné žlázy.
11. Nepoužívejte přístroj déle nebo častěji, než je doporučeno. Nadměrné používání může vést k podráždění pokožky.
12. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo v prostředí s vysokou vlhkostí, jako je vana, sprcha nebo sauna.
13. Pokud během používání zaznamenáte jakékoli nežádoucí kožní reakce, jako je zarudnutí, svědění, pálení nebo jiné neobvyklé reakce - okamžitě přestaňte přípravek používat.
14. Dočasné vmínání blikajících světel během používání je přirozeným jevem vyplývajícím z účinků pulzů. Pokud však přetrvává i poté, poraďte se s lékařem.
15. Mírné brnění při používání přístroje je normálním účinkem pulzů EMS. V případě nepřijemných pocitů se doporučuje snížit úroveň intenzity.
16. Během nabíjení zařízení nepoužívejte. Po úplném nabití zařízení odpojte od zdroje napájení.
17. Během nabíjení udržte zdroj napájení mimo dosah zdrojů tepla a vody.
18. Nepoužívejte výrobek, pokud je některá součást poškozená nebo chybí.
19. Výrobek sami nerezobírejte ani neopravujte.
20. Nepoužívejte jiné než dodané příslušenství nebo náhradní díly.
21. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály.
22. Neskladujte přístroj a jeho obal na místě, které je snadno přístupné dětem.
23. Neskladujte přístroj v blízkosti zdroje tepla a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření. Zařízení neponořujte do vody.

02. OBSAH SADY

1. Masážní přístroj
2. Základna
3. Hadřík z mikrovlákna
4. Kabel typu C
5. Návod k obsluze

03. POPIS ZAŘÍZENÍ

VIZ OBRAZKY A

1. Dvojitá masážní hlavice
2. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí/změnu úrovně intenzity
3. Indikátor úrovně intenzity / indikátor napájení
4. Nabíjecí port USB
5. Kabel typu C

04. PROVOZ ZAŘÍZENÍ

1. Zařízení kombinuje působení tří funkcí: EMS (elektrická stimulace svalů), termoterapie a vibrační masáže, přičemž nabízí 5 stupňů intenzity, které se liší rozsahem stimulace EMS a silou vibrací. Díky tomu lze snadno přizpůsobit působení přístroje individuálním preferencím uživatele a stavu jeho pokožky.
2. Před použitím si obličej důkladně umyjte a osušte. Pro dosažení optimálních výsledků a pohodlí doporučujeme používat přístroj s vodivým gelem vhodným pro technologii EMS nebo s lehkým kosmetickým přípravkem na obličej bez obsahu oleje, který nebrání hladkému klouzáni přístroje po pokožce.
3. Chcete-li přístroj zapnout, stiskněte a podržte tlačítko A2 (ozve se zvukový signál). Poté stejným tlačítkem nastavte jednu z pěti úrovní intenzity - při každé změně úrovně jednotka jednou pípně. Kontrolky úrovně intenzity se rozsvítí číslem odpovídajícím zvolené úrovni (1-5). Přístroj pracuje v pulzním režimu - jde o cílené a bezpečné působení, které umožňuje účinnou stimulaci pokožky.
4. Při masáži pohybujte přístrojem pomalu po obličej směrem nahoru a ven - podle přirozeného směru lymfatické drenáže. Zařízení signalizuje změnu oblasti každých 15 sekund (dvakrát pípně).
5. Přístroj má zabudovaný 6minutový časovač: přístroj se vypne šest minut po nastavení jedné z úrovní. Při změně úrovně intenzity během jejich provozu se čas nesčítá.
6. Chcete-li přístroj vypnout před uplynutím 6 minut, stiskněte a podržte tlačítko A2 - ozve se dvojitá pípnutí.
7. Po ukončení masáže můžete přejít k dalšímu fázím péče.
8. Přístroj má paměťový režim - po opětovném zapnutí se masážní přístroj automaticky spustí v posledním použitém režimu.
9. Masážní přístroj používejte 2-4krát týdně (po dobu 6 minut) a zvolte si intenzitu, která vyhovuje vašim potřebám.

05. ČISTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

1. Po každém použití otřete hlavu suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.
2. Nechte sušit na suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla.
3. Přístroj neponořujte do vody a nepoužívejte vysoce korozivní čisticí prostředky nebo alkohol.
4. Pokud výrobek nepoužíváte, měl by být uložen na suchém místě na dodaném stojanu.

06. NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ

1. Během nabíjení blikají kontrolky napájení postupně zleva doprava. Během nabíjení nelze zařízení používat.
2. Po úplném nabití jednotky svítí kontrolka napájení nepřetržitě po dobu 5 minut a poté zhasne.
3. Když je přístroj vypnutý, krátce stiskněte tlačítko A2 a zkontrolujte stav nabití baterie - ten se zobrazí podle počtu rozsvícených LED diod. Jedna

LED dioda indikuje približne 25% úroveň nabití. Po 2 sekundách kontrolky LED zhasnou.

4. Kým je úroveň nabití baterie nízka, kontrolky napájania blikajú a prístroj dvakrát pípe, čo signalizuje, že je treba prístroj dobíť.
5. Pri pokusu o spustenie prístroje s úplne vybitou baterií zazní tŕikrát zvukový signál, kontrolky napájania tŕikrát zabliká a prístroj sa automaticky vypne.

07. SPECIFIKACE

Napájání: 5V 0,7A

Výkon: 5 W

Baterie: Lithium-polymerná 1000mAh

Časovač: 6min

Materiál: ABS + PC + silikon + slitina zinku

Rozměry: 84x45x 68 mm

Hmotnost: 172g

08. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://neno.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontaktní údaje a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si zakúpili masážny prístroj na tvár Neno Beauty Naya s technológiou EMS a funkciou termoterapie. Prístroj je určený na každodennú starostlivosť o tvár - využíva tri účinné funkcie na podporu spevnenia pokožky, zlepšenie mikrocirkulácie a pomoc pri tvarovaní kontúr tváre, čím obnovuje zdravý a žiarivý vzhľad. Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie potrebné na správne používanie. Zoznámte sa s ňou a uschovajte si ju pre prípad, že by ste ju potrebovali znovu použiť.

01. PREKÁŽKY

1. Prístroj nepoužívajte na opuchnutú alebo zapálenú pokožku, na poškodenú pokožku, popálenú pokožku alebo bezprostredne po nedávnom chirurgickom zákroku.
2. Zariadenie sa neodporúča pre osoby s elektronickými implantátmi (napr. kardiostimulátor, inzulínová pumpa).
3. Zariadenie nepoužívajte, ak máte v ústach kovové komponenty (napr. implantáty, korunky, rovnátka).
4. Prístroj by sa nemal používať v prípade aktívnych kožných ochorení (vredy, psoriáza, ekzém, vyrážky, opakujúce sa herpesy), poškodenia epidermy (jazvy, rany), precitlivenosti na elektromagnetické pole, tehotenstva a dojčenia, hemofílie/krvácavých porúch, epilepsie, atopickej dermatitídy (AD) a rakoviny.
5. Prístroj nepoužívajte počas užívania fotosenzibilizujúcich liekov (napr. niektoré antibiotiká, retinoidy).
6. Zariadenie by nemali používať deti. Dospelí s fyzickými, zmyslovými alebo kognitívnymi obmedzeniami by mali zariadenie používať len pod dohľadom dospelých.
7. Ak máte akékoľvek pochybnosti o vhodnosti prístroja pre konkrétny zdravotný stav (napr. kožné ochorenia, chronické ochorenia, kozmetické operácie v minulosti), poraďte sa so svojim lekárom.
8. Nepoužívajte ho príliš dlho na jednu oblasť pokožky.
9. Pred použitím zariadenia sa odporúča odstrániť všetky kovové šperky, ako sú náušnice alebo retiazky.
10. Vyhnite sa používaniu masážnych hlavíc v okolí očí a na krku v oblasti štítnej žľazy.
11. Zariadenie nepoužívajte dlhšie alebo častejšie, ako sa odporúča. Nadmerné používanie môže viesť k podráždeniu pokožky.
12. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody alebo v podmienkach s vysokou vlhkosťou, ako je kúpeľ, sprcha alebo sauna.
13. Ak počas používania spozorujete akékoľvek nežiaduce kožné reakcie, ako je začervenanie, svrbenie, pálenie alebo iné neobvyklé reakcie - okamžite prestaňte používať.
14. Dočasné vmiňanie blikajúcich svetiel počas používania je prirodzeným javom vyplývajúcim z účinkov impulzov. Ak však pretrváva aj potom, poraďte sa so svojim lekárom.
15. Mierne brnenie, ktoré pociťujete pri používaní zariadenia, je normálnym účinkom EMS impulzov. V prípade neprijemných pocitov sa odporúča znížiť úroveň intenzity.
16. Počas nabíjania zariadenie nepoužívajte. Po úplnom nabití odpojte zariadenie od zdroja napájania.
17. Počas nabíjania udržiajte zdroj energie mimo dosahu zdrojov tepla a vody.
18. Nepoužívajte výrobok, ak je ktorýkoľvek komponent poškodený alebo chýba.
19. Výrobok sami nerozoberajte ani neopravujte.
20. Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely, ako sú dodané.
21. Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali.
22. Zariadenie a jeho obal neukladajte na mieste, ktoré je ľahko prístupné deťom.
23. Zariadenie neskladujte v blízkosti zdroja tepla a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Zariadenie neponárajte do vody.

02. OBSAH SÚPRAVY

1. Masážny prístroj
2. Základňa
3. Utierka z mikrovlákná
4. Kábel typu C
5. Návod na obsluhu

03. POPIS ZARIADENIA

POZRI OBRÁZOK A

1. Dvojité masážna hlavica
2. Tlačidlo na zapnutie/vypnutie/zmenu úrovne intenzity
3. Indikátor úrovne intenzity / indikátor napájania
4. Nabíjaci port USB
5. Kábel typu C

04. PREVÁDZKA ZARIADENIA

1. Zariadenie kombinuje pôsobenie troch funkcií: EMS (elektrická stimulácia svalov), termoterapia a vibračná masáž, pričom ponúka 5 úrovní intenzity, ktoré sa líšia rozsahom stimulácie EMS a silou vibrácií. Vďaka tomu je možné ľahko prispôbiť pôsobenie zariadenia individuálnym preferenciám používateľa a stavu jeho pokožky.
2. Pred použitím si tvár dôkladne umyte a osušte. Na dosiahnutie optimálnych výsledkov a pohodlia odporúčame používať prístroj s vodivým gélom vhodným pre technológiu EMS alebo s ľahkou kozmetikou na tvár bez obsahu oleja, ktorá nebráni hladkému kĺzaniu prístroja po pokožke.
3. Ak chcete prístroj zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo A2 (zaznie zvukový signál). Potom rovnakým tlačidlom nastavte jednu z piatich úrovní intenzity - jednotka pri každej zmene úrovne raz pipne. Indikatory úrovne intenzity sa rozsvietia v počte zodpovedajúcom zvolenej úrovni (1-5). Prístroj pracuje v pulznom režime - ide o cieleň a bezpečné pôsobenie, ktoré umožňuje účinnú stimuláciu pokožky.
4. Počas masáže pohybujte prístrojom pomaly po tvári, pričom vykonávajte pohyby smerom nahor a von - podľa prirodzeného smeru lymfatickej drenáže. Zariadenie signalizuje zmenu oblasti každých 15 sekúnd (dvakrát pipne).
5. Zariadenie má zabudovaný 6-minútový časovač: zariadenie sa vypne šesť minút po nastavení jednej z úrovní. Čas sa nešita pri zmene úrovni intenzity počas ich prevádzky.
6. Ak chcete prístroj vypnúť pred uplynutím 6 minút, stlačte a podržte tlačidlo A2 - ozve sa dvojité pípnutie.
7. Po skončení masáže môžete prejsť k ďalším fázam starostlivosti.
8. Prístroj má pamäťový režim - po opätovnom zapnutí masážneho prístroja sa automaticky spustí posledný použitý režim.
9. Masážny prístroj používajte 2-4 krát týždenne (6 minút) a zvolte si intenzitu, ktorá vyhovuje vašim potrebám.

05. ČISTENIE A SKLADOVANIE

1. Po každom použití hlavicu utrite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.
2. Nechajte sušiť na suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla a tepelných zdrojov.
3. Zariadenie neponárajte do vody a nepoužívajte vysoko korozívne čistiace prostriedky alebo alkohol.
4. Ak sa výrobok nepoužíva, mal by sa skladovať na suchom mieste na dodanom stojane.

06. NABÍJANIE ZARIADENIA

1. Počas nabíjania blikajú kontrolky napájania postupne zľava doprava. Zariadenie sa počas nabíjania nedá používať.
2. Indikátor napájania svieti nepretržite 5 minút, keď je jednotka úplne nabitá, a potom zhasne.
3. Keď je jednotka vypnutá, krátko stlačte tlačidlo A2, aby ste skontrolovali úroveň nabitia batérie - tá sa zobrazí na základe počtu rozsvietených LED diód. Jedna LED indikuje približne 25 % úroveň nabitia. LED diódy po 2 sekundách zhasnú.
4. Keď je úroveň nabitia batérie nízka, LED indikátor napájania začne blikáť a jednotka dvakrát pipne, čím signalizuje, že je potrebné jednotku dobiť.
5. Ak sa pokúsite spustiť jednotku s úplne vybitou batériou, trikrát zaznie zvukový signál, LED indikátor napájania trikrát zabliká a jednotka sa automaticky vypne.

07. ŠPECIFIKÁCIA

Napájanie: 5V 0,7A

Výkon: 6 W

Batéria: Litium-polymér 1000 mAh

Časovač: 6min

Materiál: ABS + PC + silikón + zinková zliatina

Rozmery: 84x45x 68 mm

Hmotnosť: 172g

08. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese: <https://neno.pl/gwarancia>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na: <https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta a Neno Beauty Naya arcmasszírozó készüléket EMS technológiával és termerápiás funkcióival. A készüléket a mindennapi arcápoláshoz tervezték - három hatékony funkcióval segíti a bőr feszesítését, javítja a mikrokeringést és segít az arc kontúrjának kialakításában, visszaállítva az egészséges és ragyogó megjelenést. Ez a használati útmutató tartalmazza a helyes használatához szükséges összes információt. Kérjük, ismerkedjen meg vele, és őrizze meg arra az esetre, ha újra használni szeretné.

01. ÖVINTSABÁLYOK

1. Ne használja a készüléket duzzadt vagy gyulladt bőrön, illetve sérült, égett bőrön vagy közvetlenül a közelmúltban végzett műtét után.
2. A készülék nem ajánlott elektronikus implantátummal (pl. pacemaker, inzulinpumpa) rendelkező személyek számára.
3. Ne használja a készüléket, ha fém alkatrészek vannak a szájában (pl. implantátumok, koronák, fogszabályzó).
4. A készülék nem használható aktív bőrbetegségek (fekélyek, pikkelysömör, ekcéma, kiütések, visszatérő herpesz), hámsérülések (hegek, sebek), elektromágneses mezőkkel szembeni túlérzékenység, terhesség és szoptatás, hemofília/vérzéses betegségek, epilepszia, atópiás dermatitis (AD) és rák esetén.
5. Ne használja a készüléket fényérzékenyítő gyógyszerek (pl. bizonyos antibiotikumok, retinoidok) szedése közben.
6. A készüléket gyermekek nem használhatják. Fizikai, érzékszervi vagy kognitív korlátozásokkal rendelkező felnőttek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a készüléket.
7. Ha kétségei vannak azaz kapcsolatban, hogy a készülék alkalmas-e egy adott egészségügyi állapotra (pl. bőrbetegségek, bármilyen krónikus betegség, korábbi plasztikai műtétek), forduljon orvosához.
8. Ne alkalmazza túl sokáig egy bőrfelületen.
9. Javasoljuk, hogy a készülék használata előtt vegye le a fém ékszereket, például fülbevalókat vagy láncokat.
10. Kerülje a masszázsejek használatát a szem körül és a nyakon a pajzsmirigy környékén.
11. Ne használja a készüléket az ajánlottnál hosszabb ideig vagy gyakrabban. A túlzott használat bőrirritációhoz vezethet.
12. Ne használja a készüléket víz közelében vagy magas páratartalmú környezetben, például kádban, zuhanyzóban vagy szaunában.
13. Ha a használat során bármilyen nemkívánatos bőrreakció észlel, mint például bőrpír, viszketés, égés vagy más rendellenes reakció - azonnal hagyja abba a használatát.
14. A villogó fények használat közbeni átmeneti érzékelése az impulzusok hatásából eredő természetes jelenség. Ha azonban ezt követően is fennáll, forduljon orvosához.
15. A készülék használata közben érzett enyhe bizsergés az EMS-impulzusok normális hatása. Kellemetlen érzés esetén ajánlott csökkenteni az intenzitási szintet.
16. Ne használja a készüléket töltés közben. Ha a készülék teljesen feltöltődött, válassza le a készüléket a tápegységről.
17. A töltés során tartsa az áramforrást hőforrásoktól és vízfórától távol.
18. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy hiányzik.
19. Ne szerelje szét vagy javítsa meg a terméket saját maga.
20. Ne használjon a mellékletektől eltérő tartozékokat vagy pótalkatrészeket.
21. Ez a termék nem játék. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.
22. Ne tárolja a készüléket és annak csomagolását olyan helyen, amely gyermekek számára könnyen hozzáférhető.
23. Ne tárolja a készüléket hőforrás közelében, és ne tegye ki közvetlenül napfénynek. Ne merítse a készüléket vízbe.

02. A KÉSZLET TARTALMA

1. Masszázs gép
2. Bázis
3. Mikroszálas kendő
4. C-típusú kábel
5. Használati utasítás

03. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Dupla masszázsej
2. Gomb az intenzitás be/ki/változtatásához
3. Intenzitási szintjelző / Teljesítményjelző
4. USB töltőport
5. C-típusú kábel

04. A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

1. A készülék három funkciót egyesít: az EMS (elektromos izomstimuláció), a termerápia és a vibrációs masszázs 5 intenzitási szintet kínál, amelyek az EMS stimulációs tartományban és a vibráció erősségében változnak. Észlelt a készülék hatása könnyen a felhasználó egyéni preferenciáihoz és bőrállapotához igazítható.
2. Használat előtt alaposan mossa meg és szárítsa meg az arcát. Az optimális eredmény és kényelem érdekében javasoljuk, hogy a készüléket az EMS technológiához alkalmas vezető géllal vagy könnyű, olajmentes arckozmetikummal használja, amely nem akadályozza a készülék egyenletes síklását a bőrön.

3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az A2 gombot (hangjelzés hallatszik). Ezután ugyanezzel a gombbal állítsa be az öt intenzitási szint egyikét - a készülék minden egyes szintváltásnál egyszer csipogni fog. Az intenzitási szint jelzőfényei a kiválasztott szintnek megfelelő számban világítanak (1-5). A készülék impulzus üzemmódban működik - ez a céltzett és biztonságos hatás lehetővé teszi a bőr hatékony stimulálását.
4. A masszázs során lassan mozgassa a készüléket az arcon, felélfé és kifelé irányuló mozdulatokkal - a nyirokelvezetés természetes irányát követve. A készülék 15 másodpercenként jelzi a területváltást (kétyszer csipogni).
5. A készülék beépített 6 perces időzítővel rendelkezik: a készülék hat perccel az egyik szint beállítását után kikapcsol. Az idő nem addódik össze az intenzitási szintek működés közbeni váltásakor.
6. A készülék 6 perc eltelte előtt történő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az A2 gombot - egy dupla hangjelzés hallatszik.
7. A masszázs végeztével továbbléphet az ápolás következő szakaszaira.
8. A készülék memória üzemmóddal rendelkezik - amikor a masszírozó újra bekapcsol, automatikusan az utoljára használt üzemmódban indul.
9. Használja a masszírozót hetente 2-4 alkalommal (6 percig), az igényeinek megfelelő intenzitási szintet választva.

05. TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Minden használat után törölje le a fejet száraz vagy enyhén nedves ruhával.
2. Száraz helyen, közvetlen napfénytől és hőforrástól távol hagyja száradni.
3. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne használjon erősen maró hatású tisztítószeret vagy alkoholt.
4. Amikor a terméket nem használja, száraz helyen, a mellékelt állványon kell tárolni.

06. A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

1. Töltés közben a tápellátást jelző LED-ek balról jobbra haladva egymás után villognak. A készüléket töltés közben nem lehet használni.
2. A tápellátás jelzőfénye 5 percig folyamatosan világít, amikor a készülék teljesen feltöltődött, majd kialszik.
3. Ha a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg röviden az A2 gombot az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez - ezt a világító LED-ek száma mutatja. Egy LED körülbelül 25%-os töltöttségi szintet jelez. A LED-ek 2 másodperc múlva kialszanak.
4. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a tápellátást jelző LED-ek villognak, és a készülék kétszer hangjelzéssel jelzi, hogy a készüléket fel kell tölteni.
5. Ha a készüléket teljesen lemerült akkumulátorral próbálja elindítani, háromszor hangjelzés hallatszik, a tápellátást jelző LED-ek háromszor villognak, és a készülék automatikusan kikapcsol.

07. MŰSZAKI ADATOK

Tápegység: 0,7A
Teljesítmény: 6W
Akkumulátor: Lítium-polimer 1000mAh
Időzítő: 6 perc
Anyag: ABS + PC + szilikon + cinkótvözezt
Méretek: 84x4x68 mm
Súly: 172g

08. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő weboldalon találhatóak: <https://neno.pl/gwarancia>.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található: <https://neno.pl/kontakt>

A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségektől.

SE

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Tack för att du köper Neno Beauty Naya ansiktsmassagerare med EMS-teknik och termoterapifunktion. Enheten är utformad för daglig ansiktsvård - den använder tre effektiva funktioner för att främja huduppsmörning, förbättra mikrocirkulationen och hjälpa till att konturera ansiktet och återställa ett hälsosamt och strålande utseende. Den här bruksanvisningen innehåller all information som behövs för korrekt användning. Bekanta dig med den och spara den om du skulle behöva använda den igen.

01. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Använd inte apparaten på svullen eller inflammerad hud, på skadad hud, bränd hud eller omedelbart efter en nyligen genomförd operation.
2. Enheten rekommenderas inte för personer med elektroniska implantat (t.ex. pacemaker, insulinpump).
3. Använd inte enheten om du har metallkomponenter i munnen (t.ex. implantat, kronor, tandställning).
4. Enheten ska inte användas vid aktiva hudsjukdomar (sår, psoriasis, eksem, utslag, återkommande herpes), epidermala skador (sår, sår), överkänslighet mot elektromagnetiska fält, graviditet och amning, hemofili/blödersjuka, epilepsi, atopisk dermatit (AD) och cancer.
5. Använd inte apparaten när du tar fotosensibiliserande läkemedel (t.ex. vissa antibiotika, retinoider).
6. Apparaten ska inte användas av barn. Vuxna med fysiska, sensoriska eller kognitiva begränsningar bör endast använda enheten under uppsikt av en vuxen.

7. Om du är osäker på om apparaten är lämplig för ett visst medicinskt tillstånd (t.ex. hudsjukdomar, kroniska sjukdomar, tidigare kosmetisk kirurgi) ska du rådfråga din läkare.
8. Applicera inte för länge på ett och samma hudområde.
9. Vi rekommenderar att du tar av dig eventuella metallmycken, t.ex. örhängan eller kedjor, innan du använder enheten.
10. Undvik att använda massagehuvudet runt ögonen och på halsen i sköldkörtelregionen.
11. Använd inte apparaten längre eller oftare än vad som rekommenderas. Överdriven användning kan leda till hudirritation.
12. Använd inte enheten i närheten av vatten eller i miljöer med hög luftfuktighet, t.ex. badkar, dusch eller bastu.
13. Om du märker några negativa hudreaktioner under användning, t.ex. rodnad, klåda, sveda eller andra onormala reaktioner - avbryt omedelbart användningen.
14. Den tillfälliga upplevelsen av blinkande ljus under användning är ett naturligt fenomen som beror på pulsernas effekter. Om det kvarstår efteråt bör du dock kontakta din läkare.
15. Den lätt stickande känslan som uppstår när du använder apparaten är en normal effekt av EMS-pulserna. Vid obehag rekommenderas att du minskar intensitetsnivån.
16. Använd inte enheten medan den laddas. Koppla bort enheten från strömförsörjningen när den är fulladdad.
17. Håll strömkällan borta från värme- och vattenkällor under laddningen.
18. Använd inte produkten om någon komponent är skadad eller saknas.
19. Produkten får inte demonteras eller repareras av dig själv.
20. Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som medföljer.
21. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med enheten.
22. Förvara inte enheten och dess förpackning på en plats som är lättåtkomlig för barn.
23. Förvara inte enheten i närheten av en värmekälla och utsätt den inte för direkt solljus. Sänk inte ner enheten i vatten.

02. INNEHÅLL I SATSEN

1. Massageapparat
2. Bas
3. Mikrofiberduk
4. Typ-C-kabel
5. Bruksanvisning

03. BESKRIVNING AV ENHETEN

SE FIGUR A

1. Dubbelt massagehuvud
2. Knapp för att slå på/av/ändra intensitetsnivå
3. Indikator för intensitetsnivå / Strömindikator
4. USB-laddningsport
5. Typ-C-kabel

04. DRIFT AV ENHETEN

1. Enheten kombinerar effekten av tre funktioner: EMS (elektrisk muskelstimulering), termoterapi och vibrationsmassage, och erbjuder 5 intensitetsnivåer som varierar i EMS-stimuleringsområde och vibrationsstyrka. Detta gör det enkelt att anpassa apparatens funktion till användarens individuella preferenser och hudtillstånd.
2. Tvätta och torka ansiktet noggrant före användning. För bästa resultat och komfort rekommenderar vi att du använder enheten med en ledande gel som är lämplig för EMS-teknik eller med en lätt, oljefri ansiktskosmetik som inte hindrar enheten från att glida smidigt över huden.
3. För att slå på enheten, tryck och håll in A2-knappen (en ljudsignal hörs). Använd sedan samma knapp för att ställa in en av de fem intensitetsnivåerna - enheten piper en gång varje gång nivån ändras. Indikatorlamporna för intensitetsnivåerna tänds med det nummer som motsvarar den valda nivån (1-5). Enheten arbetar i pulsat läge - en målinriktad och säker åtgärd som möjliggör effektiv hudstimulering.
4. Under massagen för du apparaten långsamt över ansiktet med rörelser uppåt och utåt - i lymlfråganets naturliga riktning. Apparaten signalerar byte av område var 15:e sekund (piper två gånger).
5. Apparaten har en inbyggd 6-minuterstimer: apparaten stängs av sex minuter efter att en av nivåerna har ställts in. Tiden adderas inte när intensitetsnivåerna ändras under drift.
6. För att stänga av enheten innan 6 minuter har gått, tryck och håll in knappen A2 - en dubbel ljudsignal hörs.
7. När massagen är över kan du gå vidare till nästa steg i vården.
8. Apparaten har ett minnesläge - när massageapparaten slås på igen startar den automatiskt i det senast använda läget.
9. Använd massageapparaten 2-4 gånger i veckan (i 6 minuter) och välj en intensitetsnivå som passar dina behov.

05. RENGÖRING OCH FÖRVARING

1. Torka av huvudet med en torr eller lätt fuktad trasa efter varje användningstillfälle.
2. Låt torka på en torr plats, borta från direkt solljus och värmekällor.
3. Sänk inte ner enheten i vatten och använd inte starkt frätande rengöringsmedel eller alkohol.
4. När produkten inte används ska den förvaras på en torr plats i det medföljande stativet.

06. LADDNING AV ENHETEN

1. Under laddningen blinkar strömindikatorns lysdioder successivt från vänster till höger. Apparaten kan inte användas under laddning.
2. Strömindikatorlamporna lyser kontinuerligt i 5 minuter när enheten är fulladdad och slöcknar sedan.
3. När enheten är avstängd, tryck kort på knappen A2 för att kontrollera batterinivån - detta visas genom antalet lysdioder som tänds. En lysdiod indikerar en laddningsnivå på ca 25%. Lysdioderna slöcknar efter 2 sekunder.
4. När batterinivån är låg blinkar strömindikatorlamporna och enheten piper två gånger för att indikera att enheten behöver laddas.
5. Om man försöker starta apparaten med ett helt urladdat batteri hörs en ljudsignal tre gånger, strömindikatorlamporna blinkar tre gånger och apparaten stängs av automatiskt.

07. SPECIFIKATION

Strömförsörjning: 5V 0,7A

Effekt: 6W

Batteri: Litium-polymer 1000mAh

Timer: 6min

Material: ABS + PC + silikon + zinklegering

Mått: 84x45x 68 mm

Vikt: 172g

08. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkor finns på: <https://neno.pl/gwarancja>

Mer information, kontakttuppgifter och serviceadress finns på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer och innehåll kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

FI

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,

Kiitos, että olet ostanut Neno Beauty Naya -kasvohierontalaitteen, jossa on EMS-teknologia ja lämpöhoitotoiminto. Laitte on suunniteltu päivittäiseen kasvohoitoon - se käyttää kolmea tehokasta toimintoa, jotka edistävät ihon kiinteytymistä, parantavat mikroverenkiertoa ja auttavat muotoilemaan kasvojen ääripiirioja palauttaen terveen ja säteilevän ulkonäön. Tämä käyttöohje sisältää kaikki oikeaan käyttöön tarvittavat tiedot. Tutustu siihen ja säilytä se siltä varalta, että tarvitset sitä uudelleen.

01. VAROTOIMENPITEET

1. Älä käytä laitetta turvonneelle tai tulehtuneelle iholle, vaurioituneelle iholle, palaneelle iholle tai välittömästi tuoreen leikkauksen jälkeen.
2. Laitetta ei suositella henkilöille, joilla on elektronisia implantteja (esim. sydämentahdistin, insuliinipumppu).
3. Älä käytä laitetta, jos suussasi on metalliosia (esim. implantit, kruunut, hammasraudat).
4. Laitetta ei saa käyttää aktiivisten ihosairauksien (haavaumat, psoriaasi, ekseema, ihottuma, toistuva herpes), epidermisvaurioiden (arvet, haavat), sähkömagneettisille kentille yliherkkyyden, raskauden ja imetyksen, hemofilian/verenvuotohäiriöiden, epilepsian, atoopinisen dermatiitin ja syövän yhteydessä.
5. Älä käytä laitetta, kun käytät valoherkistäviä lääkkeitä (esim. tiettyjä antibiootteja, retinoideja).
6. Lapset eivät saa käyttää laitetta. Aikuisten, joilla on fyysisiä, sensorisia tai kognitiivisia rajoituksia, tulisi käyttää laitetta vain aikuisen valvonnassa.
7. Jos sinulla on epäilyksiä laitteen soveltuvuudesta tiettyyn lääketieteelliseen tilaan (esim. ihosairaudet, krooniset sairaudet, aiemmat kauneusleikkaukset), ota yhteys lääkäriin.
8. Älä levitä liian pitkään yhdelle ihoalueelle.
9. On suositeltavaa poistaa kaikki metallikorut, kuten korvakorut tai ketjut, ennen laitteen käyttöä.
10. Vältä hierontaa pidempään tai useammin kuin suositellaan. Liiallinen käyttö voi aiheuttaa ihoärsytystä.
11. Älä käytä laitetta pidempään tai useammin kuin suositellaan. Liiallinen käyttö voi aiheuttaa ihoärsytystä.
12. Älä käytä laitetta veden läheisyydessä tai kosteissa olosuhteissa, kuten kylpyammeessa, suihkussa tai saunassa.
13. Jos havaitset käytön aikana haittavaikutuksia iholle, kuten punoitusta, kutinaa, kirvelyä tai muita epänormaaleja reaktioita, lopeta käyttö välittömästi.
14. Vilkkuvien valojen tilapäinen havaitseminen käytön aikana on luonnollinen ilmiö, joka johtuu pulssien vaikutuksesta. Jos se kuitenkin jatkuu sen jälkeen, ota yhteyttä lääkäriin.
15. Laitetta käytettäessä tuntuvia lieviä pistelyä on EMS-pulssien normaali vaikutus. Jos se tuntuu epämukavalta, on suositeltavaa vähentää voimakkuutta.
16. Älä käytä laitetta sen latauksen aikana. Irrota laite virtalähteestä, kun se on ladattu täyteen.
17. Pidä virtalähde poissa lämmön- ja vedenlähteistä latauksen aikana.
18. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.
19. Älä pura tai korjaa tuotetta itse.
20. Älä käytä muita kuin mukana toimitettuja lisävarusteita tai varaosia.
21. Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
22. Älä säilytä laitetta ja sen pakkausta paikassa, johon lapset pääsevät helposti käsiksi.
23. Älä säilytä laitetta lämmönlaitteen lähellä alakäytä sitä suoraan auringonvalolle. Älä upota laitetta veteen.

02. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Hieroja
2. Base
3. Mikrokuituliina
4. C-tyypin kaapeli
5. Käyttöohjeet

03. LAITTEEN KUVAS

KATSO KUVA A

1. Kaksinkertainen hierontapä
2. Painike, jolla kytketään päälle/pois päältä/vaihdetaan voimakkuusastetta.
3. Intensiiteittason merkivalo / Virran merkivalo
4. USB-latausliitäntä
5. C-tyypin kaapeli

04. LAITTEEN TOIMINTA

1. Laitteessa yhdistyvät kolme toimintoa: Se tarjoaa 5 intensiteettitasoa, jotka vaihtelevat EMS-stimulaatioalueen ja tärinän voimakkuuden mukaan. Näin laitteen toiminta on helppo mukauttaa käyttäjän yksilöllisten mieltymysten ja ihon kunnon mukaan.
2. Pese ja kuivaa kasvat huolellisesti ennen käyttöä. Optimaalisen tuloksen ja mukavuuden saavuttamiseksi suosittelemme laitteen käyttöä EMS-tekniikkaan soveltuvan johtavan geelin kanssa tai kevyen, öljyttömän kasvokosmetiikan kanssa, joka ei estä laitteen sujuvaa liukumista iholle.
3. Kytke laite päälle painamalla A2-painiketta ja pitämällä sitä painettuna (kuuluu äänimerkki). Aseta sitten samalla painikkeella yksi viidestä voimakkuuden tasosta - laite piippaa kerran aina, kun taso vaihtuu. Intensiiteittason merkivalot syttyvät valittua tasoa vastaavalla numerolla (1-5). Laite toimii pulssitilassa - kohdennettu ja turvallinen toiminta, joka mahdollistaa tehokkaan ihon stimulaation.
4. Liikuta laitetta hieronnan aikana hitaasti kasvojen yli ylös- ja ulospäin suuntautuvin liikkein - immunestajärjestelmän luonnollista suuntaa noudattaen. Laite ilmoittaa alueen vaihtumisesta 15 sekunnin välein (piippaa kahdesti).
5. Laitteessa on sisäänrakennettu 6 minuutin ajastin: laite kytkeytyy pois päältä kuusi minuuttia sen jälkeen, kun jokin taso on asetettu. Aika ei summaudu, kun intensiteettitasoja vaihdetaan niiden käytön aikana.
6. Jos haluat sammuttaa laitteen ennen kuin 6 minuuttia on kulunut, paina A2-painiketta ja pidä sitä painettuna - kaksoisäänimerkki kuuluu.
7. Kun hieronta on ohi, voit siirtyä seuraaviin hoitovaiheisiin.
8. Laitteessa on muistitila - kun hierontalaite kytketään uudelleen päälle, se käynnistyy automaattisesti viimeksi käytetyssä tilassa.
9. Käytä hierontaa 2-4 kertaa viikossa (6 minuutin ajan) ja valitse tarpeisiisi sopiva intensiteettitaso.

05. PUHDISTUS JA VARASTOINTI

1. Pyyhi pää kuivalla tai hieman kostealla liinalla jokaisen käytön jälkeen.
2. Anna kuivua kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja lämmönlähteistä.
3. Älä upota laitetta veteen äläkä käytä voimakkaasti syövyttäviä pesuaineita tai alkoholia.
4. Kun tuotetta ei käytetä, se on säilytettävä kuivassa paikassa mukana toimitetulla jalustalla.

06. LAITTEEN LATAAMINEN

1. Latauksen aikana virran merkivalot vilkkuvat peräkkäin vasemmalta oikealle. Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana.
2. Virran merkivalot palavat yhtäjaksoisesti 5 minuutin ajan, kun laite on ladattu täyteen, ja sammuvat sitten.
3. Kun laite on kytketty pois päältä, tarkista akun varausasto painamalla A2-painiketta lyhyesti - tämä näkyy syttyneiden LED-valojen lukumääränä. Yksi LED osoittaa noin 25 prosentin varausastoa. LEDit sammuvat 2 sekunnin kuluttua.
4. Kun akun varausasto on alhainen, virran merkivalot vilkkuvat ja laite piippaa kaksi kertaa sen merkiksi, että laite on ladattava.
5. Jos laitetta yritetään käynnistää täysin tyhjentyneellä akulla, kuuluu kolme äänimerkkiä, virran merkivalot vilkkuvat kolme kertaa ja laite sammuu automaattisesti.

07. TEKNISET TIEDOT

Virtalähde: 5V 0.7A

Teho: 6W

Akku: Litium-polymeeri 1000mAh

Ajastin: 6min

Materiaali: ABS + PC + silikoni + sinkkiseos

Mitat: 84x45x 68 mm

Paino: 172g

08. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/gwarancja>.

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja palvelusointe löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/kontakt>.

Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia hankaluuksia.

NO

BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

Takk for at du kjøpte Neno Beauty Naya ansiktsmassasjeapparat med EMS-teknologi og termoterapifunksjon. Enheten er designet for daglig ansiktspleie - den bruker tre effektive funksjoner for å fremme hudopstrømming, forbedre mikrosirkulasjonen og bidra til å konturere ansiktet, og gjenopprette et sunt og strålende utseende. Denne bruksanvisningen inneholder all informasjon som er nødvendig for korrekt bruk. Vennligst gjør deg kjent med den og ta vare på den i tillegg du trenger å bruke den igjen.

01. FORHOLDSREGLER

1. Ikke bruk apparatet på hoven eller betent hud, eller på skadet hud, brent hud eller umiddelbart etter en nylig utført operasjon.
2. Enheten anbefales ikke for personer med elektroniske implantater (f.eks. pacemaker, insulinpumpe).
3. Ikke bruk apparatet hvis du har metallkomponenter i munnen (f.eks. implantater, kroner, tannregulering).
4. Apparatet skal ikke brukes ved aktive hudsykdommer (sår, psoriasis, eksem, utslett, tilbakevendende herpes), skader på overhuden (arr, sår), overfølsomhet for elektromagnetiske felt, graviditet og amming, hemofili/blødningsforstyrrelser, epilepsi, atopisk dermatitt (AD) og kreft.
5. Ikke bruk enheten mens du tar fotosensibiliserende legemidler (f.eks. visse antibiotika, retinoider).
6. Enheten skal ikke brukes av barn. Voksne med fysiske, sensoriske eller kognitive begrensninger bør kun bruke enheten under oppsyn av en voksen.
7. Hvis du er i tvil om hvorvidt apparatet er egnet for en bestemt medisinsk tilstand (f.eks. hudsykdommer, kroniske sykdommer, tidligere kosmetisk kirurgi), må du rådføre deg med legen din.
8. Ikke bruk for lenge på ett hudområde.
9. Det anbefales å ta av eventuelle metallsmykker, for eksempel øredobber eller kjeder, før du bruker enheten.
10. Unngå å bruke massasjeeenhoder rundt øynene og på halsen i skjoldbruskkjertelregionen.
11. Ikke bruk apparatet lenger eller oftere enn anbefalt. Overdreven bruk kan føre til hudirritasjon.
12. Ikke bruk enheten i nærheten av vann eller under forhold med høy luftfuktighet, for eksempel i badekar, dusj eller badstue.
13. Hvis du merker uønskede hudreaksjoner under bruk, for eksempel rødhet, kløe, svie eller andre unormale reaksjoner - avslutt bruken umiddelbart.
14. Den midlertidige oppfatningen av blinkende lys under bruk er et naturlig fenomen som skyldes effekten av pulsene. Hvis det vedvarer etterpå, bør du kontakte legen din.
15. En lett prikkende følelse ved bruk av apparatet er en normal effekt av EMS-pulsene. Ved ubehag anbefales det å redusere intensitetsnivået.
16. Ikke bruk enheten mens den lades. Koble enheten fra strømforsyningen når den er fulladdet.
17. Hold strømkilden borte fra varmekilder og vann under lading.
18. Ikke bruk produktet hvis noen av komponentene er skadet eller mangler.
19. Ikke demonter eller reparer produktet selv.
20. Ikke bruk annet tilbehør eller andre reservedeler enn de som følger med.
21. Dette produktet er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med enheten.
22. Ikke oppbevar enheten og emballasjen på et sted som er lett tilgjengelig for barn.
23. Ikke oppbevar enheten i nærheten av en varmekilde, og ikke utsett den for direkte sollys. Ikke senk enheten ned i vann.

02. INNHOLDET I SETTET

1. Massasjeapparat
2. Base
3. Mikrofiberklut
4. Type C-kabel
5. Bruksanvisning

03. BESKRIVELSE AV ENHETEN

SE FIGUR A

1. Dobbelts massasjeehode
2. Knapp for å slå på/av/endre intensitetsnivå
3. Indikator for intensitetsnivå / strømindikator
4. USB-ladeport
5. Type C-kabel

04. BETJENING AV ENHETEN

1. Apparatet kombinerer effekten av tre funksjoner: EMS (elektrisk muskelstimulering), termoterapi og vibrasjonsmasasje, og tilbyr 5 intensitetsnivåer som varierer i EMS-stimuleringsområde og vibrasjonsstyrke. Dette gjør det enkelt å tilpasse apparatets virkning til brukerens individuelle preferanser og hudtilstand.
2. Vask og tørk ansiktet grundig før bruk. For optimalt resultat og komfort anbefaler vi at du bruker apparatet med en ledende gel som er egnet for EMS-teknologi, eller med en lett, oljefri ansiktskosmetikk som ikke hindrer apparatet i å gli jevnt over huden.
3. For å slå på enheten trykker du på og holder inne A2-knappen (det høres et pip). Bruk deretter den samme knappen til å stille inn ett av de fem intensitetsnivåene - enheten piper én gang hver gang nivået endres. Indikatorlampene for intensitetsnivået vil lyse i det nummeret som tilsvarer det valgte nivået (1-5). Apparatet fungerer i pulsmodus - en målrettet og sikker handling som gir effektiv hudstimulering.
4. Under massasjen beveger du apparatet sakte over ansiktet, med bevegelser oppover og utover - i lymfedrensjens naturlige retning. Apparatet signaliserer byttet av område hvert 15. sekund (piper to ganger).
5. Apparatet har en innebygd 6-minutters timer: Apparatet slår seg av seks minutter etter at ett av nivåene er stilt inn. Tiden legges ikke til når du endrer intensitetsnivå under bruk.
6. For å slå av enheten før det har gått 6 minutter, trykker du på A2-knappen og holder den inne - det høres et dobbelt pipesignal.
7. Når massasjen er over, kan du gå videre til neste trinn i behandlingen.
8. Apparatet har en minnmodus - når massasjeapparatet slås på igjen, starter det automatisk i den sist brukte modusen.
9. Bruk massasjeapparatet 2-4 ganger i uken (i 6 minutter), og velg et intensitetsnivå som passer dine behov.

05. RENGJØRING OG OPPBEVARING

1. Tørk av hodet med en tørr eller lett fuktig klut etter hver bruk.
2. La tørke på et tørt sted, borte fra direkte sollys og varmekilder.
3. Ikke senk enheten ned i vann, og ikke bruk sterkt korroderende rengjøringsmidler eller alkohol.
4. Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt sted på det medfølgende stativet.

06. LADING AV ENHETEN

1. Under lading blinker strømindikatorlampene suksessivt fra venstre mot høyre. Enheten kan ikke brukes under lading.
2. Strømindikatorlampene lyser kontinuerlig i 5 minutter når enheten er fulladdert, og slukker deretter.
3. Når enheten er slått av, trykker du kort på A2-knappen for å kontrollere batterinivået - dette vises ved antall lysdioder lyser. En LED indikerer ca. 25 % ladenivå. Lysdiødene slukkes etter 2 sekunder.
4. Når batterinivået er lavt, blinker strømindikatorlampene, og enheten piper to ganger for å indikere at den må lades opp.
5. Hvis du forsøker å starte enheten med et helt utladet batteri, høres et lydsignal tre ganger, strømindikatorlampene blinker tre ganger, og enheten slås automatisk av.

07. SPESIFIKASJON

Strømforsyning: 5V 0,7A

Effekt: 6W

Batteri: Litium-polymer 1000 mAh

Timer: 6 minutter

Materiale: ABS + PC + silikon + sinklegering

Dimensjoner: 84x45x 68 mm

Vekt: 172 g

08. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Du finner garantivilkårene på: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontaktinformasjon og serviceadresse finner du på: <https://neno.pl/kontakt>

Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

DK

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Tak, fordi du har kjøpt Neno Beauty Naya ansigtsmassageapparat med EMS-teknologi og termoterapifunktion. Apparatet er designet til daglig ansigtspleie - det bruker tre effektive funksjoner til å fremme hudopstramning, forbedre mikrocirkulation og hjelpe med å konturere ansiktet og genoprette et sunt og strålende utseende. Denne brukerveiledning inneholder alle de opplysninger, der er nødvendige for korrekt bruk. Gør dig fortrolig med den, og opbevar den, hvis du får brug for den igen.

01. FORHOLDSREGLER

1. Brug ikke apparatet på hævet eller betændt hud eller på beskadiget hud, forbrændt hud eller umiddelbart efter en nylig operation.
2. Apparatet anbefales ikke til personer med elektroniske implantater (f.eks. pacemaker, insulinpumpe).
3. Brug ikke apparatet, hvis du har metallkomponenter i munden (f.eks. implantater, kroner, bøjler).
4. Apparatet bør ikke anvendes i tilfælde af aktive hudsygdomme (sår, psoriasis, eksem, udslett, tilbagevendende herpes), epidermal skade (år, sår), overfølsomhed over for elektromagnetiske felter, graviditet og amning, hæmofili/hæmoragiske lidelser, epilepsi, atopisk dermatitis (AD) og kræft.
5. Brug ikke apparatet, mens du tager fotosensibiliserende medicin (f.eks. visse antibiotika, retinoider).
6. Apparatet bør ikke bruges af børn. Voksne med fysiske, sensoriske eller kognitive begrænsninger bør kun bruge enheden under opsyn af en voksen.
7. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt enheden er egnet til en bestemt medicinsk tilstand (f.eks. hudsygdomme, kroniske sygdomme, tidligere kosmetisk kirurgi), skal du kontakte din læge.
8. Påfør ikke for lang tid på et hudområde.
9. Det anbefales at fjerne eventuelle metalsmykker, såsom øreringe eller kæder, før du bruger enheden.
10. Undgå at bruge massagehoveder omkring øjnene og på halsen i skjoldbruskkirtelregionen.
11. Brug ikke apparatet længere eller oftere end anbefalet. Overdreven brug kan føre til hudirritation.
12. Brug ikke enheden i nærheden af vand eller under forhold med høj luftfugtighed som f.eks. bad, brusebad eller sauna.
13. Hvis du bemærker uønskede hudreaktioner under brug, såsom rødme, kløe, svie eller andre unormale reaktioner, skal du straksophøre med at bruge produktet.
14. Den midlertidige opfattelse af blinkende lys under brug er et naturligt fænomen som følge af impulsernes virkning. Men hvis det fortsætter bagefter, skal du kontakte din læge.
15. Den let prikkende fornemmelse, man kan mærke, når man bruger apparatet, er en normal effekt af EMS-pulserne. I tilfælde af ubehag anbefales det at reducere intensitetsniveauet.
16. Brug ikke enheden, mens den oplades. Frakobl enheden fra strømforsyningen, når den er fuldt opladet.
17. Hold strømkilden væk fra varme- og vandkilder under opladning.
18. Brug ikke produktet, hvis en komponent er beskadiget eller mangler.
19. Du må ikke selv skille produktet ad eller reparere det.
20. Brug ikke andet tilbehør eller andre reservedele end dem, der følger med.
21. Dette produkt er ikke legetøj. Lad ikke børn lege med enheden.
22. Opbevar ikke enheden og dens emballage på et sted, der er let tilgængeligt for børn.
23. Opbevar ikke enheden i nærheden af en varmekilde, og udsæt den ikke for direkte sollys. Sænk ikke enheden ned i vand.

02. SÆTTETS INDHOLD

1. Massageapparat
2. Basis
3. Mikrofiberklud
4. Type-C-kabel
5. Betjeningsvejledning

03. BESKRIVELSE AF ENHEDEN

SE FIGUR A

1. Dobbelt massagehoved
2. Knap til at tænde/slukke/ændre intensitetsniveauet
3. Indikator for intensitetsniveau / Strømindikator
4. USB-opladningsport
5. Type-C-kabel

04. BETJENING AF ENHEDEN

1. Apparatet kombinerer virkningen af tre funktioner: EMS (elektrisk muskelstimulering), termoterapi og vibrationsmassage med 5 intensitetsniveauer, der varierer i EMS-stimuleringsområde og vibrationsstyrke. Det gør det nemt at tilpasse apparatets virkning til brugerens individuelle præferencer og hudtilstand.
2. Vask og tør dit ansigt grundigt før brug. For at opnå optimale resultater og komfort anbefaler vi, at du bruger apparatet med en ledende gel, der er egnet til EMS-teknologi, eller med en let, oliefri ansigtskosmetik, der ikke forhindrer apparatet i at glide glat hen over huden.
3. For at tænde enheden skal du trykke på A2-knappen og holde den nede (der lyder et bip). Brug derefter den samme knap til at indstille et af de fem intensitetsniveauer - enheden bipper en gang, hver gang niveauet ændres. Indikatorlamperne for intensitetsniveauet lyser med det tal, der svarer til det valgte niveau (1-5). Enheden fungerer i pulserende tilstand - en målrettet og sikker handling, der giver mulighed for effektiv hudstimulering.
4. Under massagen bevæges apparatet langsomt hen over ansigtet med opadgående og udadgående bevægelser - i lymfedrægnens naturlige retning. Apparatet signalerer skift af område hvert 15. sekund (bipper to gange).
5. Apparatet har en indbygget 6-minutters timer: Apparatet slukker seks minutter efter, at et af niveauerne er blevet indstillet. Tiden tæller ikke med, når der skiftes intensitetsniveau under brugen.
6. Hvis du vil slukke for enheden, før der er gået 6 minutter, skal du trykke på knappen A2 og holde den nede - der lyder et dobbelt bip.
7. Når massagen er overstået, kan du gå videre til de næste trin i behandlingen.
8. Apparatet har en hukommelsesfunktion - når massageapparatet tændes igen, starter det automatisk i den sidst anvendte funktion.
9. Rengør massageapparatet 2-4 gange om ugen (i 6 minutter), og vælg et intensitetsniveau, der passer til dine behov.

05. RENGØRING OG OPBEVARING

1. Tør hovedet af med en tør eller let fugtig klud efter hver brug.
2. Lad det tørre på et tørt sted, væk fra direkte sollys og varmekilder.
3. Nedsænk ikke enheden i vand, og brug ikke stærkt ætsende rengøringsmidler eller alkohol.
4. Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares på et tørt sted på den medfølgende stander.

06. OPLADNING AF ENHEDEN

1. Under opladning blinker strømindikatorens LED'er successivt fra venstre mod højre. Enheden kan ikke bruges under opladning.
2. Strømindikatorlysene lyser konstant i 5 minutter, når enheden er fuldt opladet, og slukker derefter.
3. Når enheden er slukket, skal du trykke kortvarigt på A2-knappen for at kontrollere batteriniveauet - det vises med antallet af lysdioder, der lyser. En LED indikerer ca. 25 % opladningsniveau. Lysdioderne slukkes efter 2 sekunder.
4. Når batteriniveauet er lavt, blinker strømindikatorens lysdioder, og enheden bipper to gange for at indikere, at den skal oplades.
5. Hvis man forsøger at starte enheden med et helt afladet batteri, lyder der et bip tre gange, lysdioderne i strømindikatoren blinker tre gange, og enheden slukker automatisk.

07. SPECIFIKATION

Strømforsyning: 5V 0,7A

Effekt: 6W

Batteri: Lithium-polymer 1000mAh

Timer: 6 minutter

Materiale: ABS + PC + silikone + zinklegering

Mål: 84x45x 68 mm

Vægt: 172g

08. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelserne kan findes på: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og serviceadresse kan findes på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.

GEbruikersHANDLEIDING

Geachte klant,

Bedankt voor je aankoop van de Neno Beauty Naya gezichtsmassager met EMS-technologie en thermotherapiefunctie. Het apparaat is ontworpen voor dagelijkse gezichtsverzorging - het maakt gebruik van drie effectieve functies om de huid te verstevigen, de microcirculatie te verbeteren en de contouren van het gezicht te helpen, zodat het er weer gezond en stralend uitziet. Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie die nodig is voor een correct gebruik. Maak jezelf erme vertrouwd en bewaar hem voor het geval je hem opnieuw moet gebruiken.

01. VOORZORGSMAATREGELEN

1. Gebruik het apparaat niet op gezwollen of ontstoken huid, of op beschadigde huid, verbrande huid of onmiddellijk na een recente operatie.
2. Het apparaat wordt niet aanbevolen voor mensen met elektronische implantaten (bijv. pacemaker, insuliepomp).
3. Gebruik het apparaat niet als je metalen onderdelen in je mond hebt (bijv. implantaten, kronen, beugels).
4. Het apparaat mag niet worden gebruikt bij actieve huidziekten (zweren, psoriasis, eczeem, uitslag, terugkerende herpes), beschadiging van de opperhuid (littetens, wonden), overgevoeligheid voor elektromagnetische velden, zwangerschap en borstvoeding, hemofilie/hemorragische aandoeningen, epilepsie, atopische dermatitis (AD) en kanker.
5. Gebruik het apparaat niet tijdens het gebruik van fotosensibiliserende geneesmiddelen (bijv. bepaalde antibiotica, retinoiden).
6. Het apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Volwassenen met fysieke, sensorische of cognitieve beperkingen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.
7. Als u twijfelt over de geschiktheid van het apparaat voor een specifieke medische aandoening (bijv. huidziekten, chronische ziekten, cosmetische chirurgie in het verleden), raadpleeg dan uw arts.
8. Niet te lang op één plek op de huid aanbrengen.
9. Het is aan te raden om metalen sieraden, zoals oorbellen of kettingen, te verwijderen voordat je het apparaat gebruikt.
10. Vermijd het gebruik van massagekoppen rond de ogen en in de nek bij de schildklier.
11. Gebruik het apparaat niet langer of vaker dan aanbevolen. Overmatig gebruik kan leiden tot huidirritatie.
12. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of in omstandigheden met een hoge vochtigheidsgraad, zoals een bad, douche of sauna.
13. Als je tijdens het gebruik bijwerkingen op de huid opmerkt, zoals roodheid, jeuk, een branderig gevoel of andere abnormale reacties - stop dan onmiddellijk met het gebruik.
14. De tijdelijke waarneming van knipperende lichten tijdens het gebruik is een natuurlijk verschijnsel dat het gevolg is van de effecten van de pulsen. Raadpleeg echter uw arts als het daarna aanhoudt.
15. Het lichte tintelende gevoel dat u voelt wanneer u het apparaat gebruikt, is een normaal effect van de EMS-pulsen. In geval van ongemak wordt aanbevolen om de intensiteit te verlagen.
16. Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen. Koppel het apparaat los van de voeding als het volledig is opgeladen.
17. Houd de stroombron tijdens het opladen uit de buurt van warmte- en waterbronnen.
18. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is of ontbreekt.
19. Demonteer of repareer het product niet zelf.
20. Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan de meegeleverde.
21. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
22. Bewaar het apparaat en de verpakking niet op een plek die gemakkelijk toegankelijk is voor kinderen.
23. Bewaar het apparaat niet in de buurt van een warmtebron en stel het niet direct bloot aan zonlicht. Dompel het apparaat niet onder in water.

02. INHOUD VAN DE KIT

1. Massager
2. Basis
3. Microvezeldoek
4. Type-C kabel
5. Bedieningsinstructies

03. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

ZIE FIGUUR A

1. Dubbele massagekop
2. Knop voor in-/uitschakelen/intensiteitsniveau wijzigen
3. Indicator intensiteitsniveau / Voedingsindicator
4. USB oplaadpoort
5. Type-C kabel

04. WERKING VAN HET APPARAAT

1. Het apparaat combineert de werking van drie functies: EMS (Electrical Muscle Stimulation), thermotherapie en vibratiemassage, en biedt 5 intensiteitsniveaus die variëren in EMS-stimulatiebereik en vibratiestekte. Hierdoor kan de werking van het apparaat eenvoudig worden aangepast aan de individuele voorkeuren en huidconditie van de gebruiker.
2. Was en droog je gezicht grondig voor gebruik. Voor optimale resultaten en comfort raden we aan het apparaat te gebruiken met een geleidende gel die geschikt is voor EMS-technologie of met een lichte, oliearme gezichts cosmetica die het soepel glijden van het apparaat over de huid niet belemmert.

3. Om het apparaat in te schakelen, houd je de A2-knop ingedrukt (je hoort een pieptoon). Gebruik vervolgens dezelfde knop om een van de vijf intensiteitsniveaus in te stellen - het apparaat geeft een pieptoon telkens als het niveau verandert. De indicatorlampjes voor het intensiteitsniveau gaan branden in het nummer dat overeenkomt met het geselecteerde niveau (1-5). Het apparaat werkt in de gepulseerde modus - een gerichte en veilige actie die effectieve huidstimulatie mogelijk maakt.
4. Beweeg het apparaat tijdens de massage langzaam over het gezicht en maak daarbij opwaartse en uitwaartse bewegingen - waarbij je de natuurlijke richting van de lymfedrainage volgt. Het apparaat geeft elke 15 seconden een signaal (twee piepjes).
5. Het apparaat heeft een ingebouwde 6-minutentimer: het apparaat schakelt uit zes minuten nadat een van de niveaus is ingesteld. De tijd wordt niet opgeteld wanneer de intensiteitsniveaus tijdens het gebruik worden gewijzigd.
6. Om het apparaat uit te schakelen voordat 6 minuten zijn verstreken, houdt u de A2-toets ingedrukt - u hoort een dubbele pieptoon.
7. Als de massage voorbij is, kun je verder gaan met de volgende fasen van de verzorging.
8. Het apparaat heeft een geheugenmodus - wanneer het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld, start het automatisch op in de laatst gebruikte modus.
9. Gebruik het massageapparaat 2-4 keer per week (gedurende 6 minuten) en kies een intensiteitsniveau dat bij je past.

05. SCHOONMAKEN EN OPSLAG

1. Veeg de kop na elk gebruik af met een droge of licht vochtige doek.
2. Laat drogen op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.
3. Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik geen sterk bijtende schoonmaakmiddelen of alcohol.
4. Wanneer het product niet wordt gebruikt, moet het op een droge plaats worden bewaard op de meegeleverde standaard.

06. HET APPARAAT OPLADEN

1. Tijdens het opladen knippen de stroomindicatieleds achtereenvolgens van links naar rechts. Tijdens het opladen kan het apparaat niet worden gebruikt.
2. De voedingslampjes branden continu gedurende 5 minuten wanneer het apparaat volledig is opgeladen en gaan dan uit.
3. Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, drukt u kort op de A2-knop om het batterijniveau te controleren - dit wordt aangegeven door het aantal LED's dat brandt. Een LED geeft ongeveer 25% laadniveau aan. De LED's gaan na 2 seconden uit.
4. Als de batterij bijna leeg is, knippen de voedingsindicatieleds en geeft het apparaat twee keer een pieptoon om aan te geven dat het apparaat moet worden opgeladen.
5. Als wordt geprobeerd het apparaat te starten met een volledig ontladen batterij, klinkt er drie keer een pieptoon, knippen de voedingsindicatieleds drie keer en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

07. SPECIFICATIE

Voeding: 5V 0,7A

Vermogen: 6W

Batterij: Lithium-polymeer 1000mAh

Timer: 6min

Materiaal: ABS + PC + silicone + zinklegering

Afmetingen: 84x45x 68 mm

Gewicht: 172g

08. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact- en serviceadressen zijn te vinden op: <https://neno.pl/kontakt>

Specificaties en inhoud kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor enig ongemak.

ES

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

Gracias por adquirir el masajeador facial Naya de Neno Beauty con tecnología EMS y función de termoterapia. El dispositivo está diseñado para el cuidado facial diario - utiliza tres funciones eficaces para promover la reafirmación de la piel, mejorar la microcirculación y ayudar a contornear la cara, restaurando una apariencia saludable y radiante. Este manual de usuario contiene toda la información necesaria para un uso correcto. Familiarícese con él y consérvelo por si necesita volver a utilizarlo.

01. PRECAUCIONES

1. No utilice el aparato sobre piel hinchada o inflamada, ni sobre piel dañada, quemada o inmediatamente después de una intervención quirúrgica reciente.
2. El aparato no está recomendado para personas con implantes electrónicos (por ejemplo, marcapasos, bomba de insulina).
3. No utilice el aparato si tiene componentes metálicos en la boca (por ejemplo, implantes, coronas, aparatos de ortodoncia).
4. El aparato no debe utilizarse en caso de enfermedades cutáneas activas (úlceras, psoriasis, eczema, erupciones cutáneas, herpes recurrente), daños epidérmicos (cicatrices, heridas), hipersensibilidad a los campos electromagnéticos, embarazo y lactancia, hemofilia/trastornos hemorrágicos, epilepsia, dermatitis atópica (DA) y cáncer.

5. No utilice el aparato mientras esté tomando medicamentos fotosensibilizantes (por ejemplo, ciertos antibióticos, retinoides).
6. El aparato no debe ser utilizado por niños. Los adultos con limitaciones físicas, sensoriales o cognitivas solo deben utilizar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto.
7. Si tiene alguna duda sobre la idoneidad del dispositivo para una condición médica específica (por ejemplo, enfermedades de la piel, cualquier enfermedad crónica, antecedentes de cirugía estética), consulte a su médico.
8. No aplicar demasiado tiempo sobre una misma zona de la piel.
9. Se recomienda quitarse cualquier joya metálica, como pendientes o cadenas, antes de utilizar el aparato.
10. Evite utilizar cabezales de masaje alrededor de los ojos y en el cuello, en la región tiroidea.
11. No utilice el aparato más tiempo ni con más frecuencia de lo recomendado. Un uso excesivo puede provocar irritaciones cutáneas.
12. No utilice el aparato cerca del agua o en condiciones de alta humedad, como un baño, una ducha o una sauna.
13. Si observa alguna reacción cutánea adversa durante su uso, como enrojecimiento, picor, quemazón u otras reacciones anormales, interrumpa su uso inmediatamente.
14. La percepción temporal de luces intermitentes durante el uso es un fenómeno natural derivado de los efectos de los pulsos. No obstante, si persiste después, consulte a su médico.
15. La ligera sensación de hormigueo que se siente al utilizar el aparato es un efecto normal de los impulsos EMS. En caso de molestia, se recomienda reducir el nivel de intensidad.
16. No utilices el dispositivo mientras se está cargando. Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación cuando esté completamente cargado.
17. Mantenga la fuente de alimentación alejada de fuentes de calor y agua durante la carga.
18. No utilice el producto si falta algún componente o está dañado.
19. No desmonte ni repare el producto usted mismo.
20. No utilice accesorios ni piezas de repuesto distintos de los suministrados.
21. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el aparato.
22. No guarde el aparato y su embalaje en un lugar fácilmente accesible a los niños.
23. No guarde el aparato cerca de una fuente de calor ni lo exponga directamente a la luz solar. No sumerjas el aparato en agua.

02. CONTENIDO DEL KIT

1. Masajeador
2. Base
3. Paño de microfibrá
4. Cable tipo C
5. Instrucciones de uso

03. DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

VER FIGURA A

1. Cabezal de masaje doble
2. Botón para encender/apagar/cambiar el nivel de intensidad
3. Indicador del nivel de intensidad / Indicador de encendido
4. Puerto de carga USB
5. Cable tipo C

04. FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

1. El aparato combina la acción de tres funciones: EMS (Estimulación Eléctrica Muscular), termoterapia y masaje vibratorio, ofreciendo 5 niveles de intensidad que varían en rango de estimulación EMS y fuerza de vibración. Esto facilita la adaptación de la acción del aparato a las preferencias individuales del usuario y al estado de su piel.
2. Lávese y séquese bien la cara antes de utilizarlo. Para obtener unos resultados y una comodidad óptimos, recomendamos utilizar el dispositivo con un gel conductor adecuado para la tecnología EMS o con un cosmético facial ligero y sin aceites que no impida el suave deslizamiento del dispositivo sobre la piel.
3. Para encender el aparato, mantenga pulsado el botón A2 (se oirá un pitido). A continuación, utilice el mismo botón para ajustar uno de los cinco niveles de intensidad: la unidad emitirá un pitido cada vez que cambie el nivel. Las luces indicadoras del nivel de intensidad se iluminarán en el número correspondiente al nivel seleccionado (1-5). El aparato funciona en modo pulsado, una acción selectiva y segura que permite una estimulación eficaz de la piel.
4. Durante el masaje, mueva el aparato lentamente por la cara, realizando movimientos hacia arriba y hacia fuera, siguiendo la dirección natural del drenaje linfático. El aparato señala el cambio de zona cada 15 segundos (emite dos pitidos).
5. El aparato lleva incorporado un temporizador de 6 minutos: el aparato se apagará seis minutos después de haber ajustado uno de los niveles. El tiempo no se suma al cambiar de nivel de intensidad durante su funcionamiento.
6. Para apagar el aparato antes de que transcurran 6 minutos, mantenga pulsado el botón A2; se oirá un doble pitido.
7. Una vez finalizado el masaje, puede pasar a las siguientes fases de cuidados.
8. El aparato dispone de un modo de memoria: al volver a encender el masajeador, se iniciará automáticamente en el último modo utilizado.
9. Utiliza el masajeador de 2 a 4 veces por semana (durante 6 minutos), eligiendo un nivel de intensidad que se adapte a sus necesidades.

05. LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

1. Limpie el cabezal con un paño seco o ligeramente humedecido después de cada uso.
2. Dejar secar en un lugar seco, alejado de la luz solar directa y de fuentes de calor.
3. No sumerja el aparato en agua ni utilice detergentes muy corrosivos o alcohol.
4. Cuando no se utilice, el producto debe guardarse en un lugar seco sobre el soporte suministrado.

06. CARGAR EL DISPOSITIVO

1. Durante la carga, los LED indicadores de alimentación parpadean sucesivamente de izquierda a derecha. El dispositivo no puede utilizarse durante la carga.

2. Las luces indicadoras de encendido se iluminan de forma continua durante 5 minutos cuando la unidad está completamente cargada y luego se apagan.
3. Cuando el aparato esté apagado, pulse brevemente el botón A2 para comprobar el nivel de carga de la batería. Un LED indica aproximadamente un nivel de carga del 25%. Los LED se apagan al cabo de 2 segundos.
4. Cuando el nivel de batería es bajo, los LED indicadores de encendido parpadearán y la unidad emite dos pitidos para indicar que es necesario recargarla.
5. Si se intenta arrancar la unidad con la batería totalmente descargada, sonará un pitido tres veces, los LED indicadores de encendido parpadearán tres veces y la unidad se apagará automáticamente.

07. ESPECIFICACIÓN

Alimentación: 5V 0,7A

Potencia: 6W

Batería: Litio-polímero 1000mAh

Temporizador: 6min

Material: ABS + PC + silicona + aleación de zinc

Dimensiones: 84x45x 68 mm

Peso: 172g

08. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses. Los términos y condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden consultarse en: <https://neno.pl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

IT

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato il massaggiatore facciale Neno Beauty Naya con tecnologia EMS e funzione di termoterapia. Il dispositivo è stato progettato per la cura quotidiana del viso - utilizza tre funzioni efficaci per promuovere il rassodamento della pelle, migliorare la microcircolazione e aiutare a contornare il viso, restituendo un aspetto sano e luminoso. Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto. Vi invitiamo a familiarizzare con esso e a conservarlo nel caso in cui dobbiate utilizzarlo nuovamente.

01. PRECAUZIONI

1. Non utilizzare il dispositivo su pelle gonfia o infiammata, su pelle danneggiata, bruciata o subito dopo un recente intervento chirurgico.
2. Il dispositivo non è raccomandato per le persone con impianti elettronici (ad es. pacemaker, pompa di insulina).
3. Non utilizzare il dispositivo in presenza di componenti metallici nella bocca (ad es. impianti, corone, apparecchi ortodontici).
4. Il dispositivo non deve essere utilizzato in caso di malattie cutanee attive (ulcere, psoriasi, eczemi, eruzioni cutanee, herpes ricorrenti), danni epidermici (cicatrici, ferite), ipersensibilità ai campi elettromagnetici, gravidanza e allattamento, emofilia/disturbi emorragici, epilessia, dermatite atopica (DA) e cancro.
5. Non utilizzare il dispositivo durante l'assunzione di farmaci fotosensibilizzanti (ad es. alcuni antibiotici, retinoidi).
6. Il dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini. Gli adulti con limitazioni fisiche, sensoriali o cognitive devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto.
7. In caso di dubbi sull'idoneità del dispositivo per una specifica condizione medica (ad es. malattie della pelle, malattie croniche, storia di chirurgia estetica), consultare il proprio medico.
8. Non applicare troppo a lungo su un'unica area della pelle.
9. Si consiglia di rimuovere eventuali gioielli di metallo, come orecchini o catene, prima di utilizzare il dispositivo.
10. Evitare di usare le tette per il massaggio intorno agli occhi e sul collo nella zona della tiroide.
11. Non utilizzare il dispositivo più a lungo o più spesso di quanto raccomandato. Un uso eccessivo può provocare irritazioni cutanee.
12. Non utilizzare il dispositivo in prossimità dell'acqua o in condizioni di elevata umidità come bagni, docce o saune.
13. Se durante l'uso si notano reazioni cutanee avverse, come arrossamento, prurito, bruciore o altre reazioni anomale, interrompere immediatamente l'uso.
14. La percezione temporanea di luci lampeggianti durante l'uso è un fenomeno naturale derivante dagli effetti degli impulsi. Tuttavia, se il fenomeno persiste in seguito, consultare il medico.
15. La leggera sensazione di formicolio avvertita durante l'uso del dispositivo è un effetto normale degli impulsi EMS. In caso di fastidio, si consiglia di ridurre il livello di intensità.
16. Non utilizzare il dispositivo mentre è in carica. Scollegare il dispositivo dall'alimentazione quando è completamente carico.
17. Durante la ricarica, tenere l'alimentatore lontano da fonti di calore e acqua.
18. Non utilizzare il prodotto se un componente è danneggiato o mancante.
19. Non smontare o riparare il prodotto da soli.
20. Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli forniti.
21. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.

22. Non conservare il dispositivo e la sua confezione in un luogo facilmente accessibile ai bambini.
23. Non conservare il dispositivo vicino a una fonte di calore e non esporlo direttamente alla luce del sole. Non immergere il dispositivo in acqua.

02. CONTENUTO DEL KIT

1. Massaggiatore
2. Base
3. Panno in microfibra
4. Cavo di tipo C
5. Istruzioni per l'uso

03. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

VEDERE FIGURA A

1. Doppia testina di massaggio
2. Pulsante per l'accensione/spegnimento/modifica del livello d'intensità
3. Indicatore del livello di intensità / Indicatore di potenza
4. Porta di ricarica USB
5. Cavo di tipo C

04. FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

1. Il dispositivo combina l'azione di tre funzioni: EMS (Electrical Muscle Stimulation), termoterapia e massaggio vibrante, offrendo 5 livelli di intensità che variano in base alla gamma di stimolazione EMS e alla forza delle vibrazioni. Ciò consente di adattare facilmente l'azione del dispositivo alle preferenze individuali dell'utente e alle sue condizioni cutanee.
2. Lavare e asciugare accuratamente il viso prima dell'uso. Per ottenere risultati e comfort ottimali, si consiglia di utilizzare il dispositivo con un gel conduttivo adatto alla tecnologia EMS o con un cosmetico per il viso leggero e privo di oli, che non impedisca il regolare scorrimento del dispositivo sulla pelle.
3. Per accendere l'unità, tenere premuto il pulsante A2 (viene emesso un segnale acustico). Quindi, con lo stesso pulsante, impostare uno dei cinque livelli di intensità: l'unità emette un segnale acustico ogni volta che il livello cambia. Le spie del livello di intensità si accendono nel numero corrispondente al livello selezionato (1-5). Il dispositivo funziona in modalità pulsata: un'azione mirata e sicura che consente una stimolazione efficace della pelle.
4. Durante il massaggio, muovere lentamente il dispositivo sul viso, con movimenti verso l'alto e verso l'esterno, seguendo la direzione naturale del drenaggio linfatico. Il dispositivo segnala il cambio di zona ogni 15 secondi (emette due segnali acustici).
5. Il dispositivo è dotato di un timer integrato di 6 minuti: il dispositivo si spegne sei minuti dopo l'impostazione di uno dei livelli. Il tempo non si somma quando si cambia livello di intensità durante il funzionamento.
6. Per spegnere l'apparecchio prima che siano trascorsi 6 minuti, tenere premuto il pulsante A2: verrà emesso un doppio segnale acustico.
7. Una volta terminato il massaggio, si può passare alle fasi successive della cura.
8. Il dispositivo dispone di una modalità di memoria: quando il massaggiatore viene riacceso, si avvia automaticamente nell'ultima modalità utilizzata.
9. Utilizzare il massaggiatore 2-4 volte alla settimana (per 6 minuti), scegliendo il livello di intensità più adatto alle proprie esigenze.

05. PULIZIA E STOCCAGGIO

1. Pulire la testina con un panno asciutto o leggermente umido dopo ogni utilizzo.
2. Lasciare asciugare in un luogo asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore.
3. Non immergere il dispositivo in acqua e non utilizzare detergenti altamente corrosivi o alcool.
4. Quando non viene utilizzato, il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto sul supporto in dotazione.

06. RICARICA DEL DISPOSITIVO

1. Durante la carica, i LED dell'indicatore di alimentazione lampeggiano in successione da sinistra a destra. Il dispositivo non può essere utilizzato durante la carica.
2. Quando l'unità è completamente carica, le spie di alimentazione si accendono continuamente per 5 minuti e poi si spengono.
3. Quando l'unità è spenta, premere brevemente il pulsante A2 per controllare il livello di carica della batteria, indicato dal numero di LED accesi. Un LED indica un livello di carica del 25% circa. I LED si spengono dopo 2 secondi.
4. Quando il livello della batteria è basso, i LED dell'indicatore di alimentazione lampeggiano e l'unità emette due segnali acustici per indicare che è necessario ricaricarla.
5. Se si tenta di avviare l'unità con la batteria completamente scarica, viene emesso un segnale acustico per tre volte, i LED dell'indicatore di alimentazione lampeggiano tre volte e l'unità si spegne automaticamente.

07. SPECIFICA

Alimentazione: 5V 0,7A

Potenza: 6W

Batteria: Litio-polimero 1000mAh

Timer: 6 minuti

Materiale: ABS + PC + silicone + lega di zinco

Dimensioni: 84x45x 68 mm

Peso: 172 g

08. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. I termini e le condizioni della garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://nenop.pl/gwarancja>
I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo: <https://nenop.pl/kontakt>
Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziționarea masorului facial Neno Beauty Naya cu tehnologie EMS și funcție de termoterapie. Dispozitivul este conceput pentru îngrijirea facială zilnică - utilizează trei funcții eficiente pentru a promova fermitatea pielii, a îmbunătăți microcirculația și a ajuta la conturarea feței, redând un aspect sănătos și radiant. Acest manual de utilizare conține toate informațiile necesare pentru utilizarea corectă. Vă rugăm să vă familiarizați cu acesta și să îl păstrați în cazul în care trebuie să îl utilizați din nou.

01. PRECAUȚII

1. Nu utilizați dispozitivul pe piele umflată sau inflamată, pe piele deteriorată, pe piele arsă sau imediat după o intervenție chirurgicală recentă.
2. Dispozitivul nu este recomandat persoanelor cu implanturi electronice (de exemplu, stimulator cardiac, pompă de insulină).
3. Nu utilizați dispozitivul dacă aveți componente metalice în gură (de exemplu, implanturi, coroane, aparate dentare).
4. Dispozitivul nu trebuie utilizat în cazuri de boli de piele active (ulcere, psoriazis, eczeme, erupții cutanate, herpes recurent), leziuni epidermice (cicatrici, răni), hipersensibilitate la câmpurile electromagnetice, sarcină și alăptare, hemofilie/tulburări hemoragice, epilepsie, dermatită atopică (DA) și cancer.
5. Nu utilizați dispozitivul în timp ce luați medicamente fotosensibilizante (de exemplu, anumite antibiotice, retinoizi).
6. Dispozitivul nu trebuie utilizat de copii. Adulții cu limitări fizice, senzoriale sau cognitive trebuie să utilizeze dispozitivul numai sub supravegherea unui adult.
7. Dacă aveți îndoieli cu privire la adecvarea dispozitivului pentru o anumită afecțiune medicală (de exemplu, boli de piele, orice boli cronice, antecedente de chirurgie estetică), consultați medicul dumneavoastră.
8. Nu aplicați prea mult timp pe o singură zonă a pielii.
9. Se recomandă îndepărtarea bijuteriilor metalice, cum ar fi cercei sau lanțuri, înainte de a utiliza dispozitivul.
10. Evitați utilizarea capetelor de masaj în jurul ochilor și pe gât, în regiunea tiroidiană.
11. Nu utilizați dispozitivul mai mult timp sau mai des decât se recomandă. Utilizarea excesivă poate duce la iritarea pielii.
12. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau în condiții de umiditate ridicată, cum ar fi baie, duș sau saună.
13. Dacă observați orice reacții adverse ale pielii în timpul utilizării, cum ar fi roșeață, mâncărime, arsură sau alte reacții anormale - întrerupeți imediat utilizarea.
14. Percepția temporară a luminilor intermitente în timpul utilizării este un fenomen natural rezultat din efectele impulsurilor. Cu toate acestea, dacă persistă după aceea, consultați medicul dumneavoastră.
15. Senzația ușoară de furnicătură resimțită la utilizarea dispozitivului este un efect normal al impulsurilor EMS. În caz de disconfort, este recomandat să reduceți nivelul de intensitate.
16. Nu utilizați dispozitivul în timp ce acesta se încarcă. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare atunci când este complet încărcat.
17. Păstrați sursa de alimentare departe de surse de căldură și apă în timpul încărcării.
18. Nu utilizați produsul dacă oricare componentă este deteriorată sau lipsește.
19. Nu dezamblați sau reparați singur produsul.
20. Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb decât cele furnizate.
21. Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul.
22. Nu depozitați dispozitivul și ambalajul acestuia într-un loc care este ușor accesibil copiilor.
23. Nu utilizați dispozitivul lângă o sursă de căldură și nu îl expuneți direct la lumina soarelui. Nu scufundați dispozitivul în apă.

02. CONȚINUTUL KITULUI

1. Maseur
2. Baza
3. Pânză din microfibră
4. Cablu de tip C
5. Instrucțiuni de utilizare

03. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

A SE VEDEA FIGURA A

1. Cap dublu de masaj
2. Buton pentru pornire/oprire/schimbarea nivelului de intensitate
3. Indicator al nivelului de intensitate / Indicator de alimentare
4. Port de încărcare USB
5. Cablu de tip C

04. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

1. Dispozitivul combină acțiunea a trei funcții: EMS (stimulare musculară electrică), termoterapie și masaj prin vibrații, oferind 5 niveluri de intensitate care variază în intervalul de stimulare EMS și puterea vibrațiilor. Acest lucru facilitează adaptarea acțiunii dispozitivului la preferințele individuale ale utilizatorului și la starea pielii.
2. Spălați-vă și uscați-vă bine fața înainte de utilizare. Pentru rezultate optime și confort, vă recomandăm să utilizați dispozitivul cu un gel conductiv potrivit pentru tehnologia EMS sau cu un cosmetic facial ușor, fără ulei, care nu împiedică alunecarea lină a dispozitivului pe piele.
3. Pentru a porni unitatea, apăsați și mențineți apăsat butonul A2 (se va auzi un bip). Apoi utilizați același buton pentru a seta unul dintre cele cinci

niveluri de intensitate - unitatea va emite un bip de fiecare dată când se modifică nivelul. Indicatoarele luminoase ale nivelului de intensitate se vor aprinde în numărul corespunzător nivelului selectat (1-5). Dispozitivul funcționează în modul pulsat - o acțiune direcționată și sigură care permite stimularea eficientă a pielii.

4. În timpul masajului, deplasați dispozitivul încet pe față, făcând mișcări ascendente și descendente - urmând direcția naturală a drenajului limfatic. Dispozitivul semnalează schimbarea zonei la fiecare 15 secunde (emite două semnale sonore).
5. Dispozitivul are un cronometru încorporat de 6 minute: dispozitivul se va opri la șase minute după ce a fost setat unul dintre niveluri. Timpul nu se adună atunci când se schimbă nivelurile de intensitate în timpul funcționării acestora.
6. Pentru a opri unitatea înainte de expirarea a 6 minute, apăsați și mențineți apăsat butonul A2 - se va auzi un bip dublu.
7. După terminarea masajului, puteți trece la următoarele etape de îngrijire.
8. Dispozitivul are un mod de memorie - atunci când aparatul de masaj este pornit din nou, acesta va porni automat în ultimul mod utilizat.
9. Utilizați aparatul de masaj de 2-4 ori pe săptămână (timp de 6 minute), alegând un nivel de intensitate potrivit nevoilor dumneavoastră.

05. CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

1. Ștergeți capul cu o cârpă uscată sau ușor umedă după fiecare utilizare.
2. Lăsați să se usuce într-un loc uscat, departe de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură.
3. Nu scufundați dispozitivul în apă și nu utilizați detergenți foarte corozivi sau alcool.
4. Atunci când nu este utilizat, produsul trebuie depozitat într-un loc uscat, pe suportul furnizat.

06. ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI

1. În timpul încărcării, LED-urile indicatoare de alimentare clipeșc succesiv de la stânga la dreapta. Dispozitivul nu poate fi utilizat în timpul încărcării.
2. Indicatorul luminos de alimentare se aprinde continuu timp de 5 minute atunci când unitatea este complet încărcată și apoi se stinge.
3. Când unitatea este oprită, apăsați scurt butonul A2 pentru a verifica nivelul bateriei - acesta va fi indicat de numărul de LED-uri aprinse. Un LED indică un nivel de încărcare de aproximativ 25%. LED-urile se vor stinge după 2 secunde.
4. Când nivelul bateriei este scăzut, LED-urile indicatoare de alimentare clipeșc și unitatea va emite un bip de două ori pentru a indica faptul că unitatea trebuie reîncărcată.
5. Dacă se încearcă pornirea unității cu o baterie complet descărcată, se va auzi un semnal sonor de trei ori, LED-urile indicatoare de alimentare vor clipea de trei ori și unitatea se va opri automat.

07. SPECIFICAȚII

Sursă de alimentare: 5V 0.7A

Putere: 6W

Baterie: Litium-polimer 1000mAh

Timer: 6min

Material: ABS + PC + silicon + aliaj de zinc

Dimensiuni: 84x45x 68 mm

Greutate: 172g

08. CARD DE GARANȚIE

Produsul vine cu o garanție de 24 de luni. Termenii și condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://neno.pl/gwarancja>

- koristi tri učinkovite funkcije za promicanje učvršćivanja kože, poboljšanje mikrocirkulacije i pomoć u konturiranju lica, vraćajući zdrav i blistav izgled.

Specificațiile și conținutul se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconveniente.

HR/BA

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Poštovani kupče,

Hvala vam što ste kupili Neno Beauty Naya masažer za lice s EMS tehnologijom i funkcijom termoterapije. Uređaj je dizajniran za svakodnevnu njegu lica - koristi tri učinkovite funkcije za promicanje učvršćivanja kože, poboljšanje mikrocirkulacije i pomoć u konturiranju lica, vraćajući zdrav i blistav izgled. Ovaj korisnički priručnik sadrži sve informacije potrebne za ispravnu uporabu. Upoznajte se s njim i sačuvajte ga za slučaj da ga trebate ponovno koristiti.

01. MJERE OPREZA

1. Nemojte koristiti uređaj na nateženoj ili upaljenoj koži ili na oštećenoj koži, opečenoj koži ili neposredno nakon nedavne operacije.
2. Uređaj se ne preporučuje osobama s elektroničkim implantatima (npr. pejsmejker, inzulinska pumpa).
3. Nemojte koristiti uređaj ako imate metalne dijelove u ustima (npr. implantate, krunice, aparat za zube).
4. Uređaj se ne smije koristiti u slučajevima aktivnih kožnih bolesti (čirevi, psorijaza, ekcem, osip, ponavljajući herpes), oštećenja epiderme (ožiljci, rane), prosvjeteljivosti na elektromagnetska polja, trudnoće i dojenja, hemofilije/hemoragijskih poremećaja, epilepsije, atopijskog dermatitisa (AD) i raka.
5. Nemojte koristiti uređaj dok uzimate fotosenzibilizirajuće lijekove (npr. određene antibiotike, retinoide).
6. Uređaj ne smiju koristiti djeca. Odrasle osobe s fizičkim, osjetljivim ili kognitivnim ograničenjima smiju koristiti uređaj samo pod nadzorom odrasle osobe.
7. Ako sumnjate na prikladnost uređaja za određeno zdravstveno stanje (npr. kožne bolesti, kronične bolesti, povijest estetske kirurgije), obratite se svom liječniku.

8. Nemojte nanositi predugu na jedno područje kože.
9. Prije upotrebe uređaja preporuča se ukloniti sav metalni nakit, poput naušnica ili lančica.
10. Izbjegavajte korištenje masažnih glava oko očiju i na vratu u području štitnjače.
11. Nemojte koristiti uređaj dulje ili češće nego što je preporučeno. Pretjerana uporaba može dovesti do iritacije kože.
12. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode ili u uvjetima visoke vlažnosti kao što su kada, tuš ili sauna.
13. Ako tijekom uporabe primijetite bilo kakve nuspojave na koži, poput crvenila, svrbeža, peckanja ili drugih abnormalnih reakcija - odmah prestanite s upotrebom.
14. Privremena percepcija bljeskajućih svjetala tijekom uporabe prirodna je pojava koja proizlazi iz učinaka impulsa. Međutim, ako nakon toga potrajte, posavjetujte se sa svojim liječnikom.
15. Lagani osjećaj trnaca koji se osjeća pri korištenju uređaja normalan je učinak EMS impulsa. U slučaju nelagodje, preporuča se smanjiti razinu intenziteta.
16. Nemojte koristiti uređaj dok se puni. Isključite uređaj iz napajanja kada je potpuno napunjen.
17. Držite izvor napajanja dalje od izvora topline i vode tijekom punjenja.
18. Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta oštećena ili nedostaje.
19. Nemojte sami rastavljati ili popravljati proizvod.
20. Nemojte koristiti pribor ili rezervne dijelove osim isporučених.
21. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem.
22. Ne čuvajte uređaj i njegovu ambalažu na mjestu koje je lako dostupno djeci.
23. Ne skladištite uređaj u blizini izvora topline i ne izlažite ga izravno sunčevoj svjetlosti. Ne uranjajte uređaj u vodu.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

1. Masažer
2. Baza
3. Krpa od mikrovlakana
4. Kabel tipa C
5. Upute za uporabu

03. OPIS UREĐAJA

VIDI SLIKU A

1. Dvostruka masažna glava
2. Tipka za uključivanje/isključivanje/promjenu razine intenziteta
3. Indikator razine intenziteta / indikator napajanja
4. USB priključak za punjenje
5. Kabel tipa C

04. RAD UREĐAJA

1. Uređaj kombinira djelovanje tri funkcije: EMS (električna stimulacija mišića), termoterapija i vibracijska masaža, nudeći 5 razina intenziteta koje variraju u rasponu EMS stimulacije i snazi vibracija. To olakšava prilagodbu djelovanja uređaja individualnim željama korisnika i stanju kože.
2. Prije upotrebe temeljito operite i osušite lice. Za optimalne rezultate i udobnost preporučujemo korištenje uređaja s vodljivim gelom prikladnim za EMS tehnologiju ili s laganom kozmetikom za lice bez ulja koja ne ometa glatko kizanje uređaja po koži.
3. Da biste uključili jedinicu, pritisnite i držite tipku A2 (oglasit će se zvučni signal). Zatim upotrijebite isti gumb za postavljanje jedne od pet razina intenziteta - jedinica će se oglasiti zvučnim signalom svaki put kada se razina promijeni. Indikatorska svjetla razine intenziteta svijetlit će u broju koji odgovara odabranoj razini (1-5). Uređaj radi u pulsnom načinu rada - ciljano i sigurno djelovanje koje omogućuje učinkovitu stimulaciju kože.
4. Tijekom masaže polako pomičite uređaj po licu, čineći pokrete prema gore i prema van - slijedeći prirodni smjer limfne drenaže. Uređaj signalizira promjenu područja svakih 15 sekundi (dva puta se oglašuje zvučnim signalom).
5. Uređaj ima ugrađeni mjerač vremena od 6 minuta: uređaj će se isključiti šest minuta nakon postavljanja jedne od razina. Vrijeme se ne zbraja pri promjeni razine intenziteta tijekom njihovog rada.
6. Da biste isključili uređaj prije isteka 6 minuta, pritisnite i držite tipku A2 - oglasit će se dvostruki zvučni signal.
7. Nakon završetka masaže možete prijeći na sljedeće faze njege.
8. Uređaj ima memorijski način rada - kada se masažer ponovno uključi, automatski će se pokrenuti u posljednjem korištenom načinu rada.
9. Koristite masažer 2-4 puta tjedno (6 minuta), odabirom razine intenziteta koja odgovara vašim potrebama.

05. ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

1. Obrišite glavu suhom ili blago vlažnom krpom nakon svake upotrebe.
2. Ostavite da se osuši na suhom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline.
3. Ne uranjajte uređaj u vodu i nemojte koristiti jako korozivne deterdžente ili alkohol.
4. Kada se ne koristi, proizvod treba čuvati na suhom mjestu na isporučеном postolju.

06. PUNJENJE UREĐAJA

1. Tijekom punjenja, LED indikatori napajanja uzastopno trepere s lijeva na desno. Uređaj se ne može koristiti tijekom punjenja.
2. Svjetla indikatora napajanja neprekidno svijetle 5 minuta kada je jedinica potpuno napunjena, a zatim se gase.
3. Kada je uređaj isključen, kratko pritisnite tipku A2 kako biste provjerili razinu baterije - to će biti prikazano brojem upaljenih LED dioda. Jedna LED dioda pokazuje približno 25% razine napunjenosti. LED diode će se ugasi nakon 2 sekunde.
4. Kada je razina baterije niska, LED indikatori napajanja trepere i jedinica će se dvaput oglasiti zvučnim signalom kako bi označila da jedinicu treba napuniti.
5. Ako pokušate pokrenuti jedinicu s potpuno ispražnjenom baterijom, tri puta će se oglasiti zvučni signal, LED indikatori napajanja zatrepit će tri puta i jedinica će se automatski isključiti.

07. SPECIFIKACIJA

Napajanje: 5V 0.7A

Snaga: 6W

Baterija: Litij-polimer 1000mAh

Radno vrijeme: 6min

Materijal: ABS + PC + silikon + legura cinka

Dimenzije: 84x45x 68 mm

Težina: 172g

08. JAMSTVENI LIST

Proizvod dolazi s jamstvom od 24 mjeseca. Uvjeti jamstva mogu se pronaći na: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalje, kontakt i adresu servisa možete pronaći na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije i sadržaj podložni su promjenama bez prethodne najave. Ispričavamo se zbog neugodnosti.

RS/ME

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Poštovani kupci,

Hvala vam što ste kupili masažer za lice Neno Beauti Naya sa EMS tehnologijom i funkcijom termoterapije. Uređaj je dizajniran za svakodnevnu negu lica - koristi tri efikasne funkcije za promovisanje učvršćivanja kože, poboljšanje mikrocirkulacije i pomoć u konturiranju lica, vraćanje zdravog i blistavog izgleda. Ovaj korisnički priručnik sadrži sve informacije potrebne za pravilnu upotrebu. Molimo vas da se upoznate sa njim i zadržite ga u slučaju da ga ponovo koristite.

01. MERE

1. Nemojte koristiti uređaj na oštećenoj ili upaljenoj koži, ili na oštećenoj koži, spaljenoj koži ili odmah nakon nedavne operacije.
2. Uređaj se ne preporučuje osobama sa elektronskim implantatima (npr. Pejsmejker, insulinska pumpa).
3. Nemojte koristiti uređaj ako imate metalne komponente u ustima (npr. Implantati, krunice, proteze).
4. Uređaj se ne sme koristiti u slučajevima aktivnih kožnih oboljenja (čirevi, psorijaza, ekcem, osp, rekurentni herpes), oštećenja epiderme (ožiljci, rane), preosetljivosti na elektromagnetna polja, trudnoće i dojenja, hemofilije / hemoragijskih poremećaja, epilepsije, atopijskog dermatitisa (AD) i raka.
5. Nemojte koristiti uređaj dok uzimate fotosenzibilizirajuće lekove (npr. Određene antibiotike, retinoide).
6. Uređaj ne bi trebalo da koristite deca. Odrasli sa fizičkim, senzornim ili kognitivnim ograničenjima treba da koriste uređaj samo pod nadzorom odraslih.
7. Ako imate bilo kakve sumnje u prikladnost uređaja za određeno zdravstveno stanje (npr. kožne bolesti, bilo koje hronične bolesti, istorija estetske hirurgije), obratite se svom lekaru.
8. Ne nanosite predugo na jedno područje kože.
9. Preporučuje se da uklonite bilo koji metalni nakit, kao što su minđuše ili lanci, pre upotrebe uređaja.
10. Izbegavajte upotrebu masažnih glava oko očiju i na vratu u predelu štitne žlezde.
11. Nemojte koristiti uređaj duže ili češće nego što je preporučeno. Prekomerna upotreba može dovesti do iritacije kože.
12. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode ili u uslovima visoke vlažnosti, kao što su kada, tuš ili sauna.
13. Ako primetite bilo kakve neželjene reakcije na koži tokom upotrebe, kao što su crvenilo, svrab, peckanje ili druge abnormalne reakcije - odmah prekinite upotrebu.
14. Privremena percepcija treptućih svetla tokom upotrebe je prirodna pojava koja je rezultat efekata impulsa. Međutim, ako se nastavi nakon toga, konsultujte svog lekara.
15. Blagi osećaj peckanja koji se oseća prilikom korišćenja uređaja je normalan efekat EMS impulsa. U slučaju nelagodnosti, preporučuje se smanjenje nivoa intenziteta.
16. Nemojte koristiti uređaj dok se puni. Isključite uređaj iz napajanja kada je potpuno napunjen.
17. Držite izvor napajanja dalje od izvora toplote i vode tokom punjenja.
18. Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta oštećena ili nedostaje.
19. Nemojte sami rastavljati ili popravljati proizvod.
20. Nemojte koristiti dodatnu opremu ili rezervne delove osim onih koji su isporučeni.
21. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem.
22. Ne čuvajte uređaj i njegovu ambalažu na mestu koje je lako dostupno deci.
23. Ne skladištite uređaj u blizini izvora toplote i ne izlažite ga direktno sunčevoj svetlosti. Ne uranjajte uređaj u vodu.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

1. Masažer
2. Osnovni
3. Mikrofiber tkanina
4. Tip-C kabl
5. Uputstvo za upotrebu

03. OPIS UREDAJA

POGLEDAJTE SLIKU A

1. Dvostruka masaža glave
2. Taster za uključivanje / isključivanje / promenu nivoa intenziteta
3. Indikator nivou intenziteta / indikator napajanja
4. USB priključak za punjenje
5. Tip-C kabl

04. RAD UREDAJA

1. Uređaj kombinuje delovanje tri funkcije: EMS (električna stimulacija mišića), termoterapija i vibracijska masaža, nudeći 5 nivou intenziteta koji variraju u opsegu EMS stimulacije i snazi vibracija. To olakšava prilagođavanje delovanja uređaja individualnim željama korisnika i stanju kože.
2. Operite i osušite lice pre upotrebe. Za optimalne rezultate i udobnost, preporučujemo upotrebu uređaja sa provodnim gelom pogodnim za EMS tehnologiju ili sa laganom kozmetikom za lice bez ulja koja ne ometa glatko klizanje uređaja po koži.
3. Da biste uključili uređaj, pritisnite i držite dugme AKSNUMKS (zvučni signal će se oglasiti). Zatim koristite isto dugme da podesite jedan od pet nivou intenziteta - jedinica će se oglasiti zvučnim signalom svaki put kada se nivo promeni. Indikatorska svetla nivou intenziteta će se upaliti u broju koji odgovara izabranom nivou (1-5). Uređaj radi u pulsnom režimu - ciljana i sigurna akcija koja omogućava efikasnu stimulaciju kože.
4. Tokom masaže, pomerajte uređaj polako preko lica, praveći pokrete prema gore i prema van - prateći prirodni pravac limfne drenaže. Uređaj signalizira promenu područja svakih 15 sekundi (dva puta se oglasi zvučnim signalom).
5. Uređaj ima ugrađeni 6-minutni tajmer: uređaj će se isključiti šest minuta nakon što je postavljen jedan od nivou. Vreme se ne sabira kada se menja nivo intenziteta tokom njihovog rada.
6. Da biste isključili uređaj pre nego što prođe 6 minuta, pritisnite i držite dugme AKSNUMKS - oglasieće se dvostrukim zvučnim signalom.
7. Kada se masaža završi, možete preći na sledeće faze nege.
8. Uređaj ima memorijski režim - kada se masažer ponovo uključi, automatski će se pokrenuti u poslednjem korišćenom režimu.
9. Koristite masažer 2-4 puta nedeljno (6 minuta), birajući nivo intenziteta koji odgovara vašim potrebama.

05. ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

1. Obrišite glavu suvom ili blago vlažnom krpom nakon svake upotrebe.
2. Ostavite da se osuši na suvom mestu, daleko od direktne sunčeve svetlosti i izvora topline.
3. Ne uranjajte uređaj u vodu i ne koristite visoko korozivne deterdžente ili alkohol.
4. Kada se ne koristi, proizvod treba čuvati na suvom mestu na isporučenom postolju.

06. PUNJENJE UREDAJA

1. Tokom punjenja, LED indikatori napajanja trepere sukcesivno s leva na desno. Uređaj se ne može koristiti tokom punjenja.
2. Indikatori napajanja svetle neprekidno 5 minuta kada je uređaj potpuno napunjen, a zatim se ugasi.
3. Kada je uređaj isključen, kratko pritisnite dugme A2 da biste proverili nivo baterije - to će biti prikazano brojem LED dioda. Jedna LED dioda pokazuje približno 25% nivou napunjenosti. LED diode će se ugasisi nakon 2 sekunde.
4. Kada je nivo baterije nizak, LED indikator napajanja treperi i jedinica će se dva puta oglasiti zvučnim signalom kako bi označila da jedinicu treba napuniti.
5. Ako se pokuša pokrenuti uređaj sa potpuno ispražnjenom baterijom, zvučni signal će se oglasiti tri puta, LED indikatori napajanja će treptati tri puta i jedinica će se automatski isključiti.

07. SPECIFIKACIJU

Napajanje: 5V 0.7A

Snaga: 6W

Baterija: litijum-polimer 1000mah

Radno vreme: 6min

Materijal: ABS + PC + silikon + legura cinka

Dimenzije: 84 x45x 68 mm

Dimenzije: 172g

08. GARANTNI LIST

Proizvod dolazi sa garancijom od 24 meseca. Uslovi garancije mogu se naći na: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalje, kontakt i servisnu adresu možete naći na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije i sadržaj su podložni promenama bez prethodne najave. Izvinjavamo se zbog neugodnosti.

SI

UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Spoštovana stranko,

Zahvaljujemo se vam za nakup masažnog aparata za obraz Neno Beauty Naya s tehnologijom EMS u funkciju termoterapije. Naprava je zasnovana za svakodnevno negu obraza - s tremi učinkovitim funkcijama spodbija učvrstitev kože, izboljša mikrocirkulaciju i pomaže oblikovati obraz ter mu povrne zdrav in sijoč videz. Ta uporabniški priročnik vsebuje vse informacije, ki so potrebne za pravilno uporabo. Seznanite se z njim in ga shranite za primer, če ga boste morali ponovno uporabiti.

01. PRIPOROČILA

1. Naprave ne uporabljajte na otekl ali vneti koži, na poškodovani koži, opečeni koži ali takoj po nedavnem kirurškem posegu.
2. Naprava ni priporočljiva za osebe z elektronskimi vsadki (npr. srčni spodbujevalnik, inzulinska črpalka).
3. Naprave ne uporabljajte, če imate v ustih kovinske elemente (npr. implantate, krone, zobne aparate).
4. Naprave ne smete uporabljati pri aktivnih kožnih boleznih (razjede, luskavica, ekcem, izpuščaji, ponavljajoči se herpes), poškodbah povrhnjice (brazgotine, rane), preobčutljivosti na elektromagnetna polja, nosečnosti in dojenju, hemofiliji/krvavnih obolenjih, epilepsiji, atopičnem dermatitisu (AD) in raku.
5. Naprave ne uporabljajte, če jemljete zdravila, ki povzročajo preobčutljivost na svetlobo (npr. nekatere antibiotike, retinoide).
6. Naprave ne smejo uporabljati otroci. Odrasli s telesnimi, senzoričnimi ali kognitivnimi omejitvami naj napravo uporabljajo le pod nadzorom odraslih.
7. Če dvomite o primernosti pripomočka za določeno zdravstveno stanje (npr. kožne bolezni, kronične bolezni, kozmetična kirurgija v preteklosti), se posvetujte s svojim zdravnikom.
8. Ne nanašajte ga predolgo na eno področje kože.
9. Pred uporabo naprave je priporočljivo odstraniti kovinski nakit, kot so uhani ali verižice.
10. Izogibajte se uporabi masažnih glavnic okoli oči in na vratu v predelu ščitnice.
11. Naprave ne uporabljajte dlje ali pogostejše, kot je priporočeno. Prekomerna uporaba lahko povzroči draženje kože.
12. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali v pogojih z visoko vlažnostjo, kot so kopel, tuš ali savna.
13. Če med uporabo opazite kakršne koli neželenе kožne reakcije, kot so rdečica, srbenje, pekoč občutek ali druge neobičajne reakcije, takoj prenehajte z uporabo.
14. Začasno zaznavanje utripajočih luči med uporabo je naravni pojav, ki je posledica učinkov impulzov. Če pa se ta pojav nadaljuje, se posvetujte z zdravnikom.
15. Rahlo mravljinčenje, ki ga občutimo pri uporabi naprave, je normalen učinek pulzov EMS. V primeru nelagodja je priporočljivo zmanjšati stopnjo intenzivnosti.
16. Naprave ne uporabljajte, ko se polni. Ko je naprava popolnoma napolnjena, jo odklopite iz napajalnika.
17. Med polnjenjem hranite vir napajanja stran od virov toplote in vode.
18. Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli sestavni del poškodovan ali manjka.
19. Izdelka ne razstavljajte in ne popravljajte sami.
20. Ne uporabljajte drugih dodatkov ali rezervnih delov, kot so priloženici.
21. Ta izdelek ni igračka. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo.
22. Naprave in njene embalaže ne shranjujte na mestu, ki je lahko dostopno otrokom.
23. Naprave ne shranjujte v bližini vira toplote in je ne izpostavljajte neposredno sončni svetlobi. Naprave ne potaplajte v vodo.

02. VSEBINA KOMPLETA

1. Masažni pripomoček
2. Osnova
3. Krpa iz mikrovlaknen
4. Kabel tipa C
5. Navodila za uporabo

03. OPIS NAPRAVE GLEJTE SLIKO A

1. Dvojna masažna glava
2. Gumb za vklop/izklop/spremenbo stopnje intenzivnosti
3. Indikator stopnje intenzivnosti / indikator napajanja
4. Polnilna vrata USB
5. Kabel tipa C

04. DELOVANJE NAPRAVE

1. Naprava združuje delovanje treh funkcij: EMS (električna stimulacija mišic), termoterapijo in vibracijsko masažo, pri čemer ponuja 5 stopenj intenzivnosti, ki se razlikujejo po obsegu stimulacije EMS in moči vibracij. To omogoča enostavno prilagajanje delovanja naprave individualnim željam in stanju kože uporabnika.
2. Pred uporabo si temeljito umijte in osušite obraz. Za optimalne rezultate in udobje priporočamo uporabo naprave s prevodnim gelom, primernim za tehnologijo EMS, ali z lahkim kozmetičnim sredstvom za obraz brez olja, ki ne ovira gladkega drsenja naprave po koži.
3. Za vklop enote pritisnite in držite gumb A2 (zaslišal se bo zvočni signal). Nato z istim gumbom nastavite eno od petih stopenj intenzivnosti - enota bo ob vsaki spremembi stopnje enkrat zapiskala. Indikatorji ravni intenzivnosti bodo zasvetili v številu, ki ustreza izbrani ravni (1-5). Naprava deluje v pulznen način - ciljno usmerjeno in varno delovanje, ki omogoča učinkovito stimulacijo kože.
4. Med masažo napravo počasi premikajte po obrazu z gibi navzgor in navzven - po naravni smeri limfne drenaže. Naprava vsakih 15 sekund opozori na spremembo območja (dvakrat piska).
5. Naprava ima vgrajen 6-minutni časovnik: naprava se izklopi šest minut po nastavitvi ene od stopenj. Čas se ne seštevata, če med delovanjem spreminjate ravni intenzivnosti.
6. Če želite napravo izklopiti pred potekom 6 minut, pritisnite in pridržite gumb A2 - zaslišal se bo dvojni zvočni signal.
7. Po končani masaži lahko preidete na naslednje faze nege.
8. Naprava ima pomnilniški način - ob ponovnem vklopu masažne naprave se samodejno zažene v zadnjem uporabljenem načinu.
9. Masažni aparat uporabljajte 2-4 krat tedensko (6 minut) in izberite stopnjo intenzivnosti, ki ustreza vašim potrebam.

05. ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

1. Po vsaki uporabi glavo obrišite s suho ali rahlo vlažno krpo.
2. Pustite, da se posuši v suhem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote.

3. Naprave ne potaplajte v vodo in ne uporabljajte zelo jedkih čistilnih sredstev ali alkohola.
4. Ko izdelka ne uporabljate, ga shranite na suhem mestu na priloženem stojalu.

06. POLNJENJE NAPRAVE

1. Med polnjenjem indikatorji napajanja utripajo zaporedno od leve proti desni. Naprave med polnjenjem ni mogoče uporabljati.
2. Ko je enota popolnoma napolnjena, indikator napajanja neprekinjeno sveti 5 minut, nato pa ugasne.
3. Ko je enota izklopljena, na kratko pritisnite gumb A2, da preverite raven napolnitosti baterije - ta se pokaže s številom prižganih diod LED. Ena dioda LED označuje približno 25-odstotno napolnitveno baterijo. Po 2 sekundah se dioda ugasne.
4. Ko je raven napolnitosti baterije nizka, utripajo indikatorji napajanja, enota pa dvakrat zapiska, kar pomeni, da je treba enoto napolniti.
5. Če poskušate enoto zagnati s popolnoma izpraznjeno baterijo, se trikrat zasliši zvočni signal, LED indikatorji napajanja trikrat utripnejo in enota se samodejno izklopi.

07. SPECIFIKACIJA

Napajanje: 5V 0,7A

Moč: 6W

Baterija: Litij-polimerna 1000 mAh

Časovnik: 6min

Material: ABS + PC + silikon + cinkova zlitina

Dimenzije: 84x45x 68 mm

Teža: 172g

08. GARANCIJSKA KARTICA

Izdelek ima 24-mesečno garancijo. Garancijske pogoje najdete na: <https://neno.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontaktne podatke in naslov za storitve najdete na: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikacije in vsebina se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Za morebitne nevedčnosti se opravičujemo.

GR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του μασάζ προσώπου Neno Beauty Naya με τεχνολογία EMS και λειτουργία θερμοθεραπείας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για την καθημερινή φροντίδα του προσώπου - χρησιμοποιεί τρεις αποτελεσματικές λειτουργίες για να προάγει τη σύσφιξη του δέρματος, να βελτιώσει τη μικροκυκλοφορία και να βοηθήσει στο πέρασμα του προσώπου, αποκαθιστώντας μια υγιή και λαμπερή εμφάνιση. Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή χρήση. Παρακαλούμε εξοικειωθείτε με αυτό και φυλάξτε το σε περίπτωση που χρειαστεί να το χρησιμοποιήσετε ξανά.

01. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε προηγμένο ή φλεγμονώδες δέρμα ή σε κατεστραμμένο δέρμα, καμένο δέρμα ή αμέσως μετά από πρόσφατη χειρουργική επέμβαση.
2. Η συσκευή δεν συνιστάται για άτομα με ηλεκτρονικά εμφυτεύματα (π.χ. βηματοδότης, αντλία ινσουλίνης).
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχετε μεταλλικά εξαρτήματα στο στόμα σας (π.χ. εμφυτεύματα, στεφάνες, σιδεράκια).
4. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις ενεργών δερματικών παθήσεων (έλκη, ψωρίαση, έκζεμα, εξανθήματα, υποτροπιάζον έρπη), επιδερμικών βλαβών (ουλές, πληγές), υπερευαίσθησίας σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία, εγκυμοσύνης και γαλουχίας, αιμορροφιλίας/ αιμορραγικών διαταραχών, επιληψίας, ατοπικής δερματίτιδας (Αδ) και καρκίνου.
5. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ λαμβάνετε φωτοευαίσθητοποιητικά φάρμακα (π.χ. ορισμένα αντιβιοτικά, ρετινοίδη).
6. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Οι ενήλικες με φυσικούς, αισθητηριακούς ή γνωστικούς περιορισμούς θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.
7. Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την καταλληλότητα της συσκευής για μια συγκεκριμένη ιατρική κατάσταση (π.χ. δερματικές παθήσεις, τυχόν χρόνιες ασθένειες, ιστορικό αισθητικής χειρουργικής επέμβασης), συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
8. Μην εφαρμόζετε πολύ καιρό σε μια περιοχή του δέρματος.
9. Συνιστάται να αφαιρέσετε τυχόν μεταλλικά κοσμήματα, όπως ακουστικά ή αλυσίδες, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
10. Αποφύγετε τη χρήση κεφαλών μασάζ γύρω από τα μάτια και στο λαιμό στην περιοχή του θυρεοειδούς.
11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή περισσότερο ή συχνότερα από ό, τι συνιστάται. Η υπερβολική χρήση μπορεί να οδηγήσει σε ερεθισμό του δέρματος.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή σε συνθήκες υψηλής υγρασίας, όπως μπάνιο, ντους ή σάουνα.
13. Εάν παρατηρήσετε ανεπιθύμητες δερματικές αντιδράσεις κατά τη χρήση, όπως ερυθρότητα, κνησμό, κάψιμο ή άλλες μη φυσιολογικές αντιδράσεις - διακόψτε αμέσως τη χρήση.
14. Η προσωρινή αντίληψη των φωτών που αναβοσβήνουν κατά τη χρήση είναι ένα φυσικό φαινόμενο που προκύπτει από τις επιδράσεις των παλμών. Ωστόσο, εάν επιμένει στη συνέχεια, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
15. Το ελαφρύ τσούξιμο που αισθάνεστε κατά τη χρήση της συσκευής είναι ένα φυσιολογικό αποτέλεσμα των παλμών EMS. Σε περίπτωση δυσφορίας, συνιστάται η μείωση του επιπέδου έντασης.
16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ φορτίζει. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος όταν έχει φορτιστεί πλήρως.

17. Κρατήστε την πηγή ρεύματος μακριά από πηγές θερμότητας και νερού κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
18. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά ή λείπει.
19. Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν μόνοι σας.
20. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά διαφορετικά από αυτά που παρέχονται.
21. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέψετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
22. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή ή τη συσκευασία της σε μέρος που είναι εύκολα προσβάσιμο από παιδιά.
23. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας και μην την εκθέτετε απευθείας στο ηλιακό φως. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.

02. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΙΤ

1. Μασάζ
2. Βάση
3. Πανί μικροϊνών
4. Καλώδιο τύπου-C
5. Οδηγίες λειτουργίας

03. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Α

1. Δύπλη κεφαλή μασάζ
2. Κουμπί για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση/αλλαγή του επιπέδου έντασης
3. Ενδείξη επιπέδου έντασης / Ενδείξη ισχύος
4. Θύρα φόρτισης USB
5. Καλώδιο τύπου-C

04. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Η συσκευή συνδυάζει τη δράση τριών λειτουργιών: Προσφέροντας 5 επίπεδα έντασης που ποικίλλουν ως προς το εύρος διέγερσης του EMS με την ένταση της δόνησης. Αυτό καθιστά εύκολη την προσαρμογή της δράσης της συσκευής στις ατομικές προτιμήσεις και την κατάσταση του δέρματος του χρήστη.
2. Πλύνετε και στεγνώστε καλά το πρόσωπό σας πριν από τη χρήση. Για βέλτιστα αποτελέσματα και άνεση, συνιστούμε τη χρήση της συσκευής με ένα ανώγιο τζελ κατάλληλο για την τεχνολογία EMS ή με ένα ελαφρύ καλλυντικό προσώπου χωρίς λάδι που δεν εμποδίζει την ομαλή ολίσθηση της συσκευής πάνω στο δέρμα.
3. Για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί A2 (θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα). Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το ίδιο κουμπί για να ρυθμίσετε ένα από τα πέντε επίπεδα έντασης - η μονάδα θα ηχήσει μία φορά κάθε φορά που αλλάζει το επίπεδο. Οι ενδεικτικές λυχνίες του επιπέδου έντασης θα αντιστοιχούν με τον αριθμό που αντιστοιχεί στο επιλεγμένο επίπεδο (1-5). Η συσκευή λειτουργεί σε παλμική λειτουργία - μια στοχευμένη και ασφαλή δράση που επιτρέπει την αποτελεσματική διέγερση του δέρματος.
4. Κατά τη διάρκεια του μασάζ, μετακινήστε τη συσκευή αργά σε όλο το πρόσωπο, κάνοντας ανοδικές και εξωτερικές κινήσεις - ακολουθώντας τη φυσική κατεύθυνση της λεμφικής αποχέτευσης. Η συσκευή σηματοδοτεί την αλλαγή της περιοχής κάθε 15 δευτερόλεπτα (ηχεί δύο φορές).
5. Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη 6 λεπτών: η συσκευή θα απενεργοποιηθεί έξι λεπτά μετά τη ρύθμιση ενός από τα επίπεδα. Ο χρόνος δεν αθροίζεται κατά την αλλαγή των επιπέδων έντασης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας τους.
6. Για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα πριν περάσουν 6 λεπτά, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί A2 - θα ακουστεί ένα δυνατό ήχος.
7. Μόλις τελειώσει το μασάζ, μπορείτε να προχωρήσετε στα επόμενα στάδια της φροντίδας.
8. Η συσκευή διαθέτει λειτουργία μνήμης - όταν ενεργοποιείται ξανά το μασάζ, θα ξεκινήσει αυτόματα στην τελευταία λειτουργία που χρησιμοποιήθηκε.
9. Χρησιμοποιήστε το μασάζ 2-4 φορές την εβδομάδα (για 6 λεπτά), επιλέγοντας ένα επίπεδο έντασης που ταιριάζει στις ανάγκες σας.

05. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Σκουπίστε την κεφαλή με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί μετά από κάθε χρήση.
2. Αφίστε το να στεγνώσει σε ξηρό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως και πηγές θερμότητας.
3. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην χρησιμοποιείτε ιδιαίτερα διαβρωτικά απορρυπαντικά ή οινόπνευμα.
4. Όταν δεν χρησιμοποιείται, το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος στην παρεχόμενη βάση.

06. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, οι ενδεικτικές λυχνίες LED αναβοσβήνουν διαδοχικά από αριστερά προς τα δεξιά- Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
2. Οι ενδεικτικές λυχνίες λειτουργίας ανάβουν συνεχώς για 5 λεπτά όταν η μονάδα είναι πλήρως φορτισμένη και στη συνέχεια σβήνουν.
3. Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, πατήστε σύντομα το κουμπί A2 για να ελέγξετε τη στάθμη της μπαταρίας - αυτή θα φαίνεται από τον αριθμό των αναμμένων λυχνιών LED. Μία λυχνία LED υποδεικνύει περίπου 25% επίπεδο φόρτισης. Οι λυχνίες LED θα σβήσουν μετά από 2 δευτερόλεπτα.
4. Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, οι ενδεικτικές λυχνίες LED αναβοσβήνουν και η μονάδα θα ηχήσει δύο φορές για να υποδείξει ότι η μονάδα πρέπει να επαναφορτιστεί.
5. Εάν επιχειρήσετε να εκκινήσετε τη μονάδα με πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία, θα ακουστεί τρεις φορές ένα ηχητικό σήμα, οι ενδεικτικές λυχνίες λειτουργίας θα αναβοσβήνουν τρεις φορές και η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

07. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Παροχή ρεύματος: 5V 0.7A
 Ισχύς: 6W
 Μπαταρία: 1000mAh
 Χρονοδιακόπτης: 6min
 Υλικό: ABS + PC + σιλικόν + κράμι ψευδαργύρου

Διαστάσεις: 84x45x 68 mm
Βάρος: 172g

08. ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση 24 μηνών. Οι όροι και οι προϋποθέσεις της εγγύησης βρίσκονται στη διευθύνση: <https://neno.pl/gwarancja>
Λειτουργείες, στοιχεία επικοινωνίας και διευθύνση εξυπηρέτησης μπορείτε να βρείτε στη διευθύνση: <https://neno.pl/kontakt>
Οι προδιαγραφές και τα περιεχόμενα μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Ζητάμε συγγνώμη για τυχόν ταλαιπωρία.

LV

ΛΙΕΤΟΤΑΪΑ ΡΟΚΑΣΓΡΑΜΑΤΑ

Cienijamais klients,

Paldies, ka iegādājāties Neno Beauty Naya sejas masāžas aparātu ar EMS tehnoloģiju un termoterapijas funkciju. Ierīce ir paredzēta ikdienas sejas kopšanai - tā izmanto trīs efektīvas funkcijas, lai veicinātu ādas tvirtumu, uzlabotu mikrocirkulāciju un palīdzētu veidot sejas kontūras, atjaunojot veselīgu un starojošu izskatu. Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir iekļauta visa pareizai lietošanai nepieciešamā informācija. Lūdz, iepazīstieties ar to un paturiet to, ja būs nepieciešams to izmantot atkārtoti.

01. PASĀKUMI

1. Nelietojiet ierīci uz pietūkušas vai iekaisušas ādas, kā arī uz bojātas ādas, apdegušas ādas vai uzreiz pēc nesen veiktas operācijas.
2. Ierīci nav ieteicams lietot cilvēkiem ar elektroniskiem implantiem (piemēram, elektrokardiostimulatoru, insulina sūkni).
3. Nelietojiet ierīci, ja mutē ir metāla detaļas (piemēram, implantīti, kroņi, breketes).
4. Ierīci nedrīkst lietot aktīvu ādas slimību (čūlu, psoriāzes, ekzēmas, izsitumu, atkārtota herpesa), epidermas bojājumu (rētu, brūču), paaugstinātas jutības pret elektromagnētisko lauku, grūtniecības un zīdīšanas, hemofilijas/hemorāģisko traucējumu, epilepsijas, atopiskā dermatīta (AD) un vēža gadījumā.
5. Nelietojiet ierīci, ja lietojat fotosensibilizējošas zāles (piemēram, dažas antibiotikas, retinoidus).
6. Ierīci nedrīkst lietot bērni. Pieaugušie ar fiziskiem, sensoriem vai kognitīviem ierobežojumiem ierīci drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.
7. Ja jums ir šaubas par ierīces piemērotību konkrētām veselības stāvoklim (piemēram, ādas slimībām, hroniskām slimībām, kosmētiskām ķirurģijas vēsturei), konsultējieties ar savu ārstu.
8. Nelietojiet ierīci pārāk ilgi uz viena ādas laukuma.
9. Pirms ierīces lietošanas ieteicams noņemt metāla rotaslietas, piemēram, auskarus vai ķēdītes.
10. Izvairieties no masāžas galviņu lietošanas ap acīm un uz kakla vaigrogdziedera rajonā.
11. Nelietojiet ierīci ilgāk vai biežāk, nekā ieteikts. Pārākīga lietošana var izraisīt ādas kairinājumu.
12. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā vai paaugstināta mitruma apstākļos, piemēram, vannā, dušā vai saunā.
13. Ja lietošanas laikā novērojāt jebkādas nevēlamas ādas reakcijas, piemēram, apsārtumu, niezi, dedzināšanu vai citas neparastas reakcijas - nekavējoties pārtrauciet lietošanu.
14. Išaļciska mirgojošais gaismas sajūta lietošanas laikā ir dabiska parādība, ko izraisa impulsi iedarbībā. Tomēr, ja tā saglabājas arī pēc tam, konsultējieties ar ārstu.
15. Neliela tirpšanas sajūta, kas jūtama ierīces lietošanas laikā, ir normāla EMS impulsi iedarbībā. Diskomforta sajūtas gadījumā ieteicams samazināt intensitātes līmeni.
16. Nelietojiet ierīci, kamēr tā tiek uzlādēta. Atvienojiet ierīci no strāvas padeves, kad tā ir pilnībā uzlādēta.
17. Uzlādes laikā turiet strāvas avotu tālāk no karstuma avotiem un ūdens.
18. Nelietojiet ierīci, ja kāda no sastāvdaļām ir bojāta vai tās nav.
19. Nedemontējiet vai neremontējiet izstrādājumu paši.
20. Neizmantojiet piederumus vai rezerves daļas, kas nav iekļautas komplektācijā.
21. Šis izstrādājums nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
22. Neglabājiet ierīci un tās iepakojumu bērniem viegli pieejamā vietā.
23. Neglabājiet ierīci siltuma avota tuvumā un nepakļaujiet to tiešai saules gaismas iedarbībai. Neiegremdējiet ierīci ūdenī.

02. KOMPLEKTA SATURS

1. Masāžas aparāts
2. Pamatne
3. Mikrošķidrās ausdums
4. C tipa kabelis
5. Lietošanas instrukcija

03. IERĪCES APRAKSTS

SKATĪT A FIGŪRU

1. Dubultā masāžas galva
2. Poga ieslēgšanai/izslēgšanai/intensitātes līmeņa maiņai
3. Intensitātes līmeņa indikators / laudas indikators
4. USB uzlādes ports
5. C tipa kabelis

04. IERĪCES DARBĪBA

1. Ierīce apvieno trīs funkcijas: EMS (muskulu elektrostimulācija), termoterapija un vibrācijas masāža, piedāvājot 5 intensitātes līmeņus, kas atšķiras pēc EMS stimulācijas diapazona un vibrācijas stipruma. Tas ļauj viegli pielāgot ierīces darbību lietotāja individuālajām vēlmēm un ādas stāvoklim.
2. Pirms lietošanas rūpīgi nomazgājiet un nosusiniet seju. Optimālam rezultātam un komfortam iesakām lietot ierīci ar EMS tehnoloģijai piemērotu vadītspējīgu zeļu vai ar vieglu sejas kosmētiku bez eļļas, kas netraucē vienmērīgai ierīces slidēšanai pa ādu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet un turiet A2 pogu (atskanēs skaņas signāls). Pēc tam ar to pašu pogu iestatīti vienu no pieciem intensitātes līmeņiem - ierīce vienreiz pīkstēs katru reizi, kad mainīsies intensitātes līmenis. Intensitātes līmeņa indikatora lampiņas iedegsies ar numuru, kas atbilst izvēlētajam līmenim (1-5). Ierīce darbojas impulsa režīmā - mērtiecīga un droša darbība, kas ļauj efektīvi stimulēt ādu.
4. Masāžas laikā lēnām pārvietojiet ierīci pa seju, veicot kustības uz augšu un uz āru - sekojot dabiskajam limfas drenāžas virzienam. Ierīce ik pēc 15 sekundēm signalizē par zonas maiņu (divreiz atskan skaņas signāls).
5. Ierīce ir iebūvēts 6 minūšu taimeris: ierīce izslēdzas sešas minūtes pēc tam, kad ir iestatīts viens no līmeņiem. Laiks nesumējas, mainot intensitātes līmeņus to darbības laikā.
6. Lai ieslēgtu ierīci, pirms pagājušas 6 minūtes, nospiediet un turiet A2 pogu - atskanēs divkārs skaņas signāls.
7. Kad masāža ir beigusies, varat pāriet uz nākamajiem kopšanas posmiem.
8. Ierīcei ir atmiņas režīms - kad masāžas aparāts tiks ieslēgts vēlreiz, tas automātiski sāks darboties pēdējā izmantotajā režīmā.
9. Izmantojiet masāžas aparātu 2-4 reizes nedēļā (6 minūtes), izvēloties savām vajadzībām atbilstošu intensitātes līmeni.

05. TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Pēc katras lietošanas noslaukiet galvīnu ar sausu vai nedaudz mitru drāni.
2. Atstājiet nožūt sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem un karstuma avotiem.
3. Neiegremdējiet ierīci ūdenī un nelietojiet stipri kodīgus mazgāšanas līdzekļus vai spirtu.
4. Kad ierīce netiek lietota, tā jāuzglabā sausā vietā uz komplektā pievienotā statīva.

06. IERĪCES UZLĀDE

1. Lādēšanas laikā strāvas indikatora gaismas diodes mirgo secīgi no kreisās puses uz labo. Lādēšanas laikā ierīci nevar izmantot.
2. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, strāvas indikatora lampiņas nepārtraukti iedegas 5 minūtes un pēc tam nodziest.
3. Kad ierīce ir izslēgta, īsi nospiediet A2 pogu, lai pārbaudītu akumulatora uzlādes līmeni - to parādīs iedegušos LED indikatoru skaitu. Viena LED norāda aptuveni 25 % uzlādes līmeni. Pēc 2 sekundēm gaismas diodes nodziest.
4. Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, mirgo strāvas indikatora LED, un ierīce divreiz pīkstinās, norādot, ka ierīce ir jāuzlādē.
5. Ja ierīci mēģina iedarbināt ar pilnībā izlādētu akumulatoru, trīs reizes atskanēs skaņas signāls, trīs reizes mirgos strāvas indikatora LED un ierīce automātiski izslēgsies.

07. SPECIFIKĀCIJA

Enerģijas padeve: 5V 0,7A

Jauda: 6 W

Akumulators: Litija-polimēra 1000mAh

Taimeris: 6min

Materiāls: ABS + PC + silikons + cinka sakausējums

Izmēri: 84x5x68 mm

Svars: 172 g

08. GARANTIJAS KARTE

Izstrādājumam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas noteikumus un nosacījumus var atrast: <https://neno.pl/gwarancja>.

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un servisa adrese atrodama: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Mēs atvairāmies par sagādātajām neērtībām.

LT

VARTOTOJO VADOVAS

Gerbiams kliente,

Dēļam, kad jīsgijote „Neno Beauty Naya” veido masažuokli ja EMS tehnoloģija ir termoterapijos funkcija. Prietaisas skirtas kasdienei veido priežiurai - jis naudoja tris veiksmingas funkcijas, skatināncas odoš stangrināma, gerināncas mikrocirkulacija ir padadenāncas formuoti veido kontūrus, atkurianāncas sveika ir švintināncis išvaizda. Šiane naudotojo vadove pateikiama visa informacija, reikalinga tinkamam naudojimui. Susipažinkite su ja ir išsaugokite ją, jei prireiktų naudoti dar kartą.

01. PRIEMONĖS

1. Nenaudokite prietaiso ant patinusios ar uždegiminės odoš, ant pažeistos odoš, nudegusios odoš arba iš karto po neseniai atliktos operacijos.
2. Prietaiso nerekomenduojama naudoti žmonėms, turintiems elektroninių implantų (pvz., širdies stimuliatorių, insulino pompą).
3. Nenaudokite šio prietaiso, jei burnoje turite metalinių detalių (pvz., implantų, karūnėlių, breketų).
4. Prietaiso negalima naudoti sergant aktyviomis odoš ligomis (opomis, psoriaze, egzema, bėrimais, pasikartojančiu herpesu), esant epidermio pažeidimams (randams, žaizdoms), padidėjusiam jautrumui elektromagnetiniams laukams, nėštumo ir žindymo laikotarpiu, sergant hemofilija ir (arba) hemoraginėmis ligomis, epilepsija, atopiniu dermatitu (AD) ir vėžiu.

5. Nenaudokite prietaiso, jei vartojate fotosensibilizuojančius vaistus (pvz., tam tikrus antibiotikus, retinoidus).
6. Prietaisu neturėtų naudotis vaikai. Saugausieji, turintys fizinį, jutiminių ar kognityvinių apribojimų, prietaisą turėtų naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų.
7. Jei abejojate dėl prietaiso tinkamumo konkrečiai sveikatos būklei (pvz., odos ligoms, lėtinėms ligoms, kosmetinėms operacijoms), pasitarkite su gydytoju.
8. Netepkite per ilgai ant vieno odos ploto.
9. Prieš naudojant prietaisą rekomenduojama nusimesti metalinius papuošalus, pvz., auskarus ar grandinėles.
10. Venkite naudoti masažo galvutės aplink akis ir ant kaklo skydliuoklės srityje.
11. Nenaudokite prietaiso ilgiau arba dažniau nei rekomenduojama. Pernelyg dažnas naudojimas gali sukelti odos sudirginimą.
12. Nenaudokite prietaiso šalia vandens arba esant didelei drėgmei, pavyzdžiui, vonioje, duše ar saunoje.
13. Jei naudojimo metu pastebėjote nepageidaujamų odos reakcijų, tokių kaip paraudimas, niežulys, deginimas ar kitos neįprastos reakcijos, nedelsdami nutraukite naudojimą.
14. Laikinas mirksintis šviesos surovimas naudojimo metu yra natūralus reiškinys, atsirandantis dėl impulsų poveikio. Tačiau jei jis išlieka ir vėliau, kreipkitės į gydytoją.
15. Nedidelis dilgčiojimo pojūtis, jaučiamas naudojant prietaisą, yra normalus EMS impulsų poveikis. Jei jaučiate diskomfortą, rekomenduojama sumažinti intensyvumo lygį.
16. Nenaudokite prietaiso, kol jis įkraunamas. Kai prietaisas visiškai įkrautas, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
17. Įkrovimo metu laikykite maitinimo šaltinį atokiau nuo šilumos ir vandens šaltinių.
18. Nenaudokite gamtinio, jei kuris nors komponentas yra pažeistas arba jo trūksta.
19. Nardykite ir nerenovuokite gamtinio patys.
20. Nenaudokite kitų priedų ar atsarginių dalių, nei tie, kurie buvo pateikti.
21. Šis gaminyje nėra žaislas. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
22. Nelaikykite prietaiso ir jo pakuotės vaikams lengvai prieinamoje vietoje.
23. Nelaikykite prietaiso šalia šilumos šaltinio ir nelaikykite jo tiesiogiai veikiamo saulės spindulių. Nemerkitė prietaiso į vandenį.

02. RINKINIO TURINYS

1. Masažuoklis
2. Bazė
3. Mikroplošto šluostė
4. C tipo kabelis
5. Naudojimo instrukcijos

03. PRIETAISO APRAŠYMAS

ŽR. A PAV.

1. Dviguba masazinė galvutė
2. Mygtukas įjungti / išjungti / keisti intensyvumo lygį
3. Intensyvumo lygio indikatorius / maitinimo indikatorius
4. USB įkrovimo prievadas
5. C tipo kabelis

04. PRIETAISO VEIKIMAS

1. Prietaisas sujungia tris funkcijas: EMS (elektrinė raumenų stimuliacija), termoterapija ir vibracinis masažas, siūlomi 5 intensyvumo lygiai, kurie skiriasi EMS stimuliacijos diapazonu ir vibracijos stiprumu. Tai leidžia lengvai pritaikyti prietaiso veikimą pagal individualius naudotojo poreikius ir odos būklę.
2. Prieš naudodami kruopščiai nuplaukite ir nusausinkite veidą. Kad pasiektumėte optimalių rezultatų ir jautumėtės patogiai, rekomenduojame prietaisą naudoti su laidiu geliu, tinkamu EMS technologijai, arba su lengva, aliejinga veido kosmetika, kuri netrukdo prietaisui sklandžiai slysti oda.
3. Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite ir palaikykite mygtuką A2 (pasigirs garsinis signalas). Tada tuo pačiu mygtuku nustatykite vieną iš penkių intensyvumo lygių - kaskart pasikeitus intensyvumo lygiui įrenginys vieną kartą pyptelės. Intensyvumo lygio indikatorius lemputės užsidegs pasirinkto lygio numeriu (1-5). Prietaisas veikia impulsiniu režimu - tai tikslingas ir saugus veiksmas, leidžiantis veiksmingai stimuliuoti odą.
4. Masažo metu prietaisą lėtai judinkite per veidą, atlikdami judesius į viršų ir į šoną - pagal natūralią limfos nutekėjimo kryptį. Prietaisas kas 15 sekundžių signalizuoja apie ploto pasiekimą (du kartus pasigirsta garsinis signalas).
5. Prietaise yra įmontuotas 6 minučių laikmatas: prietaisas išsijungs praėjus šešioms minutėms po vieno iš nustatytų lygių. Keičiant intensyvumo lygius į veikimo metu laikas nesumuojamas.
6. Norėdami išjungti prietaisą anksčiau nei po 6 minučių, paspauskite ir palaikykite mygtuką A2 - pasigirs dvigubas pyptelėjimas.
7. Baigę masažą, galite pereiti prie kitų priežiūros etapų.
8. Prietaisas turi atminties režimą - vėl įjungus masažuoklį, jis automatiškai pradės veikti paskutiniu naudoto režimu.
9. Masažuoklį naudokite 2-4 kartus per savaitę (po 6 min.), pasirinkdami savo poreikius atitinkantį intensyvumo lygį.

05. VALYMAS IR LAIKYMAS

1. Po kiekvieno naudojimo nuvalykite galvutę sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.
2. Palikite džiūti sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.
3. Nemerkitė prietaisą į vandenį ir nenaudokite labai šėdinančių ploviklių ar alkoholio.
4. Nenaudojamą gaminį reikia laikyti sausoje vietoje ant priedamo stovo.

06. PRIETAISO ĮKROVIMAS

1. Įkrovimo metu maitinimo indikatoriaus šviesos diodai mirksi iš eilės iš kairės į dešinę. Įkrovimo metu prietaiso naudoti negalima.
2. Kai įrenginys visiškai įkrautas, maitinimo indikatorius lemputės šviečia nepertraukiamai 5 minutes, o tada užgesa.
3. Kai prietaisas yra išjungtas, trumpai paspauskite mygtuką A2, kad patikrintumėte akumuliatoriaus įkrovos lygį - jį parodys šėdiančių šviesos

diodų skaičius. Vienas šviesos diodas rodo maždaug 25 % įkrovos lygį. Šviesos diodai užges po 2 sekundžių.

4. Kai akumulatoriaus įkrovos lygis yra žemas, mirks maitinimo indikatoriaus šviesos diodai ir du kartus pasigirsta garsinis signalas, rodantis, kad įrenginį reikia įkrauti.
5. Jei bandoma įjungti įrenginį su visiškai išsikrovusiu akumulatoriumi, tris kartus pasigirsta garsinis signalas, tris kartus sumirks maitinimo indikatoriaus šviesos diodai ir įrenginys automatiškai išsijungia.

07. SPECIFIKACIJA

Maitinimo šaltinis: 5V 0,7A

Galia: 6W

Baterija: Ličio-polimero 1000 mAh

Laikmatis: 6 min.

Medžiaga: ABS + PC + silikonas + cinko lydinys

Matmenys: 84x45x 6 mm

Svoris: 172 g

08. GARANTIJOS KORTELĖ

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu: <https://neno.pl/gwarancja>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir paslaugų teikimo adresą rasite adresu: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

ET

KASUTUSJUHEND

Lugupeetud klient,

Tāname teid, et ostsite Neno Beauty Naya nāomassaažiaparaadi EMS-tehnoloogia ja termoteraapia funktsiooniga. Seade on mõeldud igapäevaseks nāohoolduseks - see kasutab kolme tōhusat funktsiooni, et edendada naha pinguldamist, parandada mikrotsirkulatsiooni ja aidata kontuurida nāgu, taastades terve ja sārava vālimuse. See kasutusjuhend sisaldab kogu õige kasutamiseks vajalikku teavet. Palun tutvuge sellega ja hoidke see alles juhiks, kui teil on vaja seda uuesti kasutada.

01. ETTEVAATUSTED

1. Ārge kasutage seadet paistes vōi pōletikulisel nahal vōi kahjustatud nahal, pōletatud nahal vōi vahetult pārast hiljutist operatsiooni.
2. Seade ei ole soovitatav inimestele, kellel on elektroonilised implantaadid (nt sūdamestimulaator, insulini pump).
3. Ārge kasutage seadet, kui teil on suus metallsad (nt implantaadid, kroonid, traksid).
4. Seadet ei tohi kasutada aktiivsete nahahāiguste (haavandid, psoriaas, ekseem, lōve, korduv herpes), epidermise kahjustuste (armid, haavad), elektromagnetiliste vāljade suhtes ūlitundlikkuse, raseduse ja imetamise, hemofiilia/hemorraagiliste hāirete, epilepsia, atoopilise dermatidi (AD) ja vāhi korral.
5. Ārge kasutage seadet valgustundlikkust pōhjustavate ravimite (nt teatud antibiootikumid, retinoidid) vōtmise ajal.
6. Seadet ei tohi kasutada lapsed. Fūsiiliste, sensoorsete vōi kognitiivsete piirangutega tāsksavanut peaksid seadet kasutama ainult tāsksavanu järelevalve all.
7. Kui teil on kahtlusi seadme sobivuse osas konkreetse terviskul seisundi puhul (nt nahahāigused, mis tahes kroonilised hāigused, varasemad ilukirurgilised operatsioonid), pidage nōu oma arstiga.
8. Ārge kasutage liiga kaua ūhel nahapiirkonnal.
9. Enne seadme kasutamist on soovitatav eemaldada kōik metallist ehted, nt kōrvārongad vōi ketid.
10. Vāltige massaažiapid silmade ūmbruses ja kaelal kilpnāärme piirkonnas.
11. Ārge kasutage seadet kauem vōi sagedamini kui soovitatud. Liigne kasutamine vōib pōhjustada nahaārritust.
12. Ārge kasutage seadet vee lāheduses vōi suure niiskuse tingimustes, nāiteks vannis, duši all vōi saunas.
13. Kui mārkatte kasutamise ajal nahareaktsioone, nāiteks punetust, ūgelust, pōletust vōi muid ebatavalisi reaktsioone - lōpetage kohe kasutamine.
14. Kasutamise ajal esinevad ajutised vilkvad tuled on loomulik nāhtus, mis tuleneb impulsside mōjust. Kui see siiski pārast seda jātub, konsulteerige oma arstiga.
15. Seadme kasutamisel tekkev kerge kipitustunne on EMS-pulsside normaalne mōju. Ebamugavustunde korral on soovitatav vāhendada intensiivsuse taset.
16. Ārge kasutage seadet laadimise ajal. Ūhendage seade vooluvōrgust lahti, kui see on tāielikult laetud.
17. Hoidke vooluallikat laadimise ajal soojus- ja veeallikatest eemal.
18. Ārge kasutage toodet, kui mōni komponent on kahjustatud vōi puudub.
19. Ārge vōtke toodet ise lahti ega parandage seda.
20. Ārge kasutage muid tarvikuid vōi varuosi kui need, mis on kaasas.
21. See toode ei ole mānguasi. Ārge lubage lastel seadmega māngida.
22. Ārge hoidke seadet ja selle pakendit lastele kergesti ligipāasetavas kohas.
23. Ārge hoidke seadet soojusallika lāhedal ja ārge pange seda otse pāikesevalguse kätte. Ārge kastke seadet vette.

02. KOMPLEKTI SISU

1. Massaaator
2. Alus
3. Mikrokiudlapp
4. C-tüüpi kaabel
5. Kasutusjuhend

03. SEADME KIRIELDUS

VAATA JOONIST A

1. Topelt massaažijuhi pea
2. Nupp sisselülitamiseks/väljalülitamiseks/intensiivsuse taseme muutmiseks
3. Intensiivsuse taseme indikaator / võimsuse indikaator
4. USB-laadimisport
5. C-tüüpi kaabel

04. SEADME TÖÖPÕHIMÖTE

1. Seade ühendab endas kolme funktsiooni toimimist: EMS (elektriline lihasstimulatsioon), termoteraapia ja vibratsioonimassaaž, pakkudes 5 intensiivsuse taset, mis varieeruvad EMS-stimulatsiooni vahemiku ja vibratsiooni tugevuse poolest. See võimaldab seadme toimimist hõlpsasti kohandada vastavalt kasutaja individuaalsetele eelistustele ja naha seisundile.
2. Enne kasutamist peske ja kuivatage nägu põhjalikult. Optimaalse tulemuse ja mugavuse saavutamiseks soovime kasutada seadet koos EMS-tehnoloogiale sobiva juhtiva geeliga või kerge, õlivaba näokosmeetikaga, mis ei takista seadme sujuvat libisemist üle naha.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage ja hoidke all nuppu A2 (kostub helisignaal). Seejärel kasutage sama nuppu, et seadistada üks viiest intensiivsuse tasemest - seade annab iga kord helisignaali, kui tase muutub. Intensiivsuse taseme märgutuled põlevad valitud tasemele vastava numbriga (1-5) järgi. Seade töötab impulssrežiimis - sshipärane ja ohutu tegevus, mis võimaldab tõhusat naha stimuleerimist.
4. Massaaži ajal liigutage seadet aeglaselt üle näo, tehes üles- ja väljapoole suunatud liigutusi - järgides lümfidrenaaži loomulikku suunda. Seade annab iga 15 sekundi järel märku piirkonna vahetusest (piiksuh kaks korda).
5. Seadmel on sisseehitatud 6-minutilise taimer: seade lülitub välja kuus minutit pärast ühe taseme seadistamist. Intensiivsuse tasemete vahetamisel nende töötamise ajal aeg ei lisandu.
6. Seadme väljalülitamiseks enne 6 minuti möödumist vajutage ja hoidke all nuppu A2 - kostub kahekordne helisignaal.
7. Kui massaaž on lõppenud, võite minna edasi järgmistele hooldustasemete juurde.
8. Seadmel on mälurežiim - kui massöör uuesti sisse lülitada, alustab see automaatselt viimati kasutatud režiimi.
9. Kasutage massööri 2-4 korda nädalas (6 minutit), valides oma vajadustele vastava intensiivsuse taseme.

05. PUHASTAMINE JA SÄILITAMINE

1. Pühkige pea pärast iga kasutamist kuiva või kergelt niiske lapiga.
2. Laske kuivada kuivas kohas, eemal otsestest päikesevalgusest ja soojusallikatest.
3. Ärge kastke seadet vette ja ärge kasutage tugevalt soovitatavaid puhastusvahendeid ega alkoholi.
4. Kui seadet ei kasutata, tuleb seda hoiustada kuivas kohas kaasaoleval alusel.

06. SEADME LAADIMINE

1. Laadimise ajal vilguvad toiteindikaatori valgusdiodid järjest vasakult paremale. Seadet ei saa laadimise ajal kasutada.
2. Kui seade on täielikult laetud, põlevad toiteindikaatorituled pidevalt 5 minutit ja kustuvad seejärel.
3. Kui seade on välja lülitatud, vajutage lühidalt nuppu A2, et kontrollida aku taset - seade näitab põlevate valgusdiodide arv. Üks LED näitab ligikaudu 25%-lise laetuse taset. LED-id kustuvad 2 sekundi pärast.
4. Kui aku tase on madal, vilguvad toiteindikaatori valgusdiodid ja seade annab kaks korda helisignaali, mis näitab, et seade vajab laadimist.
5. Kui seadet üritatakse käivitada täiesti tühja akuga, kostub kolm korda helisignaal, toiteindikaatori LED-id vilguvad kolm korda ja seade lülitub automaatselt välja.

07. SPETSIFIKATSIOONID

Toiteallikas: 5V 0,7A

Võimsus: 6W

Patarei: liitium-polümeer 1000mAh

Taimer: 6min

Materjal: ABS + PC + silikoon + tsinksulam

Mõõdud: 84x45x 68 mm

Kaal: 172g

08. GARANTIAKAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on leitavad aadressil: <https://neno.pl/gwarancja>.

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenindusaadressi leiate aadressil: <https://neno.pl/kontakt>.

Spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Шановний клієнт,

Дякуємо, що придбали масажер для обличчя Neno Beauty Naya з технологією EMS та функцією термотерапії. Прилад призначений для щоденного догляду за обличчям - він використовує три ефективні функції, які сприяють зміцненню шкіри, покращують мікроциркуляцію і допомагають контурувати обличчя, повертаючи йому здоровий і сяючий вигляд. Цей посібник користувача містить всю інформацію, необхідну для правильного використання. Будь ласка, ознайомтеся з ним і збережіть його на випадок, якщо вам знадобиться його повторне використання.

01. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Не використовуйте пристрій на набряклій або запаленій шкірі, а також на пошкодженій шкірі, опіках або відразу після недавньої операції.
- Пристрій не рекомендується використовувати людям з електронними імплантатами (наприклад, кардіостимулятор, інсулінова помпа).
- Не використовуйте пристрій, якщо у вас в роті є металеві компоненти (наприклад, імпланти, коронки, брекет).
- Прилад не слід використовувати при активних захворюваннях шкіри (виразки, псоріаз, екзема, висипання, рецидивуючий герпес), пошкодженнях епідермісу (шрами, рани), підвищеній чутливості до електромагнітних полів, вагітності та лактації, гемофілії/геморагічних розладах, епілепсії, atopічному дерматиті (АД) та онкозахворюваннях.
- Не використовуйте пристрій під час прийому фотосенсибілізуючих препаратів (наприклад, деяких антибіотиків, ретиноїдів).
- Пристрій не повинен використовуватися дітьми. Дорослі з фізичними, сенсорними або когнітивними обмеженнями повинні використовувати пристрій тільки під наглядом дорослих.
- Якщо у вас є сумніви щодо придатності пристрою для конкретного медичного стану (наприклад, шкірні захворювання, будь-які хронічні хвороби, косметичні операції в анамнезі), проконсультуйтеся з лікарем.
- Не наносьте занадто довго на одну ділянку шкіри.
- Перед використанням пристрою рекомендується зняти будь-які металеві прикраси, такі як сережки або ланцюжки.
- Уникайте використання масажних насадок навколо очей і на шиї в області щитовидної залози.
- Не використовуйте пристрій довше або частіше, ніж рекомендовано. Надмірне використання може призвести до подразнення шкіри.
- Не використовуйте пристрій поблизу води або в умовах підвищеної вологості, наприклад, у ванні, душі або сауні.
- Якщо ви помітили будь-які побічні реакції шкіри під час використання, такі як почервоніння, свербіж, печіння або інші аномальні реакції - негайно припиніть використання.
- Тимчасове відчуття миготіння світла під час використання є природним явищем, що виникає внаслідок впливу імпульсів. Однак, якщо воно не зникає після цього, проконсультуйтеся з лікарем.
- Легке пощипування, яке відчувається під час використання пристрою, є нормальним ефектом впливу імпульсів EMS. У разі виникнення дискомфорту рекомендується зменшити рівень інтенсивності.
- Не використовуйте пристрій під час заряджання. Від'єднайте пристрій від джерела живлення, коли він повністю зарядиться.
- Під час заряджання тримайте джерело живлення подалі від джерел тепла та води.
- Не використовуйте виріб, якщо будь-який компонент пошкоджений або відсутній.
- Не розбирайте і не ремонтуйте виріб самостійно.
- Не використовуйте аксесуари або запасні частини, що не входять до комплекту постачання.
- Цей виріб не є іграшкою. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не зберігайте пристрій та його упаковку в місцях, доступних для дітей.
- Не зберігайте пристрій поблизу джерел тепла і не піддавайте його впливу прямих сонячних променів. Не занурюйте пристрій у воду.

02. ВМІСТ НАБОРУ

- Масажер
- База
- Серветка з мікрофібри
- Кабель Type-C
- Інструкція з експлуатації

03. ОПИС ПРИСТРОЮ

ДИВІТЬСЯ РИСУНОК А

- Подвійна масажна головка
- Кнопка для вмикання/вимикання/зміни рівня інтенсивності
- Індикатор рівня інтенсивності / Індикатор потужності
- USB-порт для зарядки
- Кабель Type-C

04. РОБОТА ПРИСТРОЮ

- Прилад поєднує в собі дію трьох функцій: EMS (електростимуляція м'язів), термотерапія та вібромасаж, пропонуючи 5 рівнів інтенсивності, які відрізняються діапазоном EMS-стимуляції та силою вібрації. Це дозволяє легко адаптувати дію приладу до індивідуальних уподобань користувача та стану шкіри.
- Перед використанням ретельно вимийте і висушіть обличчя. Для досягнення оптимальних результатів і комфорту ми рекомендуємо

використовувати пристрій з провідним гелем, придатним для технології EMS, або з легкою безмасляною косметикою для обличчя, яка не перешкоджає плавному ковзанню пристрою по шкірі.

3. Щоб увімкнути пристрій, натисніть і утримуйте кнопку A2 (пролунає звуковий сигнал). Потім за допомогою цієї ж кнопки встановіть один з п'яти рівнів інтенсивності - пристрій буде подавати звуковий сигнал один раз при кожній зміні рівня. Індикаторні лампочки рівня інтенсивності загорають в кількості, що відповідає обраному рівню (1-5). Прилад працює в імпульсному режимі - цілеспрямована і безпечна дія, яка дозволяє ефективно стимулювати шкіру.
4. Під час масажу повільно перемещайте пристрій по обличчю, роблячи рухи вгору і назовні - за природним напрямком лімфовідтоку. Прилад сигналізує про зміну зони кожні 15 секунд (двічі подає звуковий сигнал).
5. Прилад має вбудований 6-хвилинний таймер: пристрій вимкнеться через шість хвилин після встановлення одного з рівнів. При зміні рівнів інтенсивності під час їх роботи час не додається.
6. Щоб вимкнути пристрій до закінчення 6 хвилин, натисніть і утримуйте кнопку A2 - пролунає подвійний звуковий сигнал.
7. Після закінчення масажу можна переходити до наступних етапів догляду.
8. Пристрій має режим пам'яті - при повторному вмиканні масажер автоматично запуститься в останньому використаному режимі.
9. Використовуйте масажер 2-4 рази на тиждень (по 6 хвилин), обираючи рівень інтенсивності, який відповідає вашим потребам.

05. ОЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

1. Після кожного використання протирайте голову сухою або злегка вологою ганчіркою.
2. Залиште сохнути в сухому місці, подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла.
3. Не занурюйте пристрій у воду і не використовуйте агресивні миючі засоби або спирт.
4. Коли виріб не використовується, його слід зберігати в сухому місці на підставці, що входить до комплекту поставки.

06. ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Під час заряджання світлодіодні індикатори живлення послідовно блимають зліва направо. Під час заряджання пристрій не можна використовувати.
2. Індикатори живлення світяться безперервно протягом 5 хвилин, коли пристрій повністю заряджений, а потім гаснуть.
3. Коли пристрій вимкнено, коротко натисніть кнопку A2, щоб перевірити рівень заряду акумулятора - це буде показано кількістю засвічених світлодіодів. Один світлодіод вказує на рівень заряду приблизно 25%. Світлодіоди згаснуть через 2 секунди.
4. Коли рівень заряду акумулятора низький, індикатор живлення блимає, а пристрій двічі подає звуковий сигнал, що вказує на необхідність підзарядки.
5. Якщо спробувати запустити пристрій з повністю розрядженим акумулятором, пролунає триразовий звуковий сигнал, індикатори живлення блимнуть тричі, і пристрій автоматично вимкнеться.

07. СПЕЦИФІКАЦІЯ

Блок живлення: 5В 0.7А

Потужність: 6 Вт

Батарея: Літій-полімерний 1000mAh

Таймер: 6 хв

Матеріал: ABS + ПК + силікон + цинковий сплав

Розміри: 84x45x68 мм

Вага: 172г

08. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

На виріб надається гарантія 24 місяці. Умови гарантії можна знайти на сайті: <https://neno-pl/gwarancja>

Детальну інформацію, контактну та сервісну адресу можна знайти на сайті: <https://neno-pl/kontakt>

Технічні характеристики та зміст можуть бути змінені без попередження. Просимо вибачення за можливі незручності.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че закупихте масажор за лице Neno Beauty Naya с технология EMS и функция за термотерапия. Устройството е предназначено за ежедневна грижа за лицето - то използва три ефективни функции, за да насърчи стягането на кожата, да подобри микроциркулацията и да подпомогне контура на лицето, като възстанови здравия и сияен вид. Това ръководство за употреба съдържа цялата информация, необходима за правилната употреба. Моля, запознайте се с него и го запазете, в случай че се наложи да го използвате отново.

01. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Не използвайте устройството върху подута или възпалена кожа, както и върху уредена кожа, изгорена кожа или непосредствено след скоршна операция.
2. Устройството не се препоръчва за хора с електронни импланти (напр. пейсмейкър, инсулинова помпа).
3. Не използвайте устройството, ако имате метални елементи в устата си (напр. импланти, коронки, брекети).
4. Устройството не трябва да се използва в случаи на активни кожни заболявания (язви, псориазис, екзема, обрив, рецидивиращ херпес),

- увреждания на епидермиса (белези, рани), свръхчувствителност към електромагнитни полета, бременност и кърмене, хемофилия/ хеморагични нарушения, епилепсия, atopичен дерматит (АД) и рак.
5. Не използвайте устройството, докато приемате фотосенсибилизираци лекарства (напр. някои антибиотици, ретиноиди).
 6. Устройството не трябва да се използва от деца. Възрастни с физически, сетивни или когнитивни ограничения трябва да използват устройството само под надзора на възрастни.
 7. Ако имате някакви съмнения относно пригодността на устройството за определено медицинско състояние (напр. кожни заболявания, хронични заболявания, история на козметични операции), консултирайте се с Вашия лекар.
 8. Не нанасяйте твърде дълго върху един участък от кожата.
 9. Препоръчително е да слагате всички метали бичути, като обеци или верижки, преди да използвате устройството.
 10. Избягвайте да използвате масажни глави около очите и на шията в областта на шитовидната жлеза.
 11. Не използвайте устройството по-дълго или по-често от препоръчаното. Прекомерната употреба може да доведе до дразнене на кожата.
 12. Не използвайте устройството в близост до вода или в условия на висока влажност, например във вана, душ или сауна.
 13. Ако по време на употребата забележите някакви нежелани кожни реакции, като зачервяване, сърбеж, парене или други необичайни реакции - незабавно прекратете употребата.
 14. Бременното възприемане на мигации светлини по време на употреба е естествено явление, произтичащо от въздействието на импулсите. Въпреки това, ако то продължава и след това, консултирайте се с Вашия лекар.
 15. Лекото изтръпване, което се усеща при използването на устройството, е нормален ефект от импулсите на EMS. В случай на дискомфорт се препоръчва да се намали нивото на интензивност.
 16. Не използвайте устройството, докато то се зарежда. Когато устройството е напълно заредено, го изключете от захранването.
 17. Докато зареждате, дръжте източника на захранване далеч от източници на топлина и вода.
 18. Не използвайте продукта, ако някой от компонентите е повреден или липсва.
 19. Не разглобявайте и не ремонтирайте продукта сами.
 20. Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от доставените.
 21. Този продукт не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с устройството.
 22. Не съхранявайте устройството и неговата опаковка на място, което е лесно достъпно за деца.
 23. Не съхранявайте устройството в близост до източник на топлина и не го излагайте директно на слънчева светлина. Не потапяйте устройството във вода.

02. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

1. Масажор
2. База
3. Кърпа от микрофибър
4. Кабел Type-C
5. Инструкции за експлоатация

03. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

ВИЖТЕ ФИГУРА А

1. Двойна масажна глава
2. Бутон за включване/изключване/промяна на нивото на интензивност
3. Индикатор за ниво на интензивност / Индикатор за захранване
4. USB порт за зареждане
5. Кабел Type-C

04. РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО

1. Устройството съчетава действието на три функции: EMS (електрическа мускулна стимулация), термотерапия и вибрационен масаж, като предлага 5 нива на интензивност, които варират по отношение на обхвата на EMS стимулацията и силата на вибрациите. Това улеснява адаптирането на действието на устройството към индивидуалните предпочитания и състоянието на кожата на потребителя.
2. Изमितе и подсушете добре лицето си преди употреба. За постигане на оптимални резултати и комфорт препоръчваме да използвате устройството с проводящ гел, подходящ за технологията EMS, или с лека козметика за лице без масла, която не пречи на гладкото пълзене на устройството по кожата.
3. За да включите устройството, натиснете и задръжте бутона A2 (ще се чуе звуков сигнал). След това използвайте същия бутон, за да зададете едно от петте нива на интензивност - устройството ще издава по един звуков сигнал при всяка промяна на нивото. Светлинните индикатори за нивото на интензивност ще светнат с номера, съответстващ на избраното ниво (1-5). Устройството работи в импулсен режим - целенасочено и безопасно действие, което позволява ефективно стимулиране на кожата.
4. По време на масажа движете уреда бавно по лицето, като правите движения нагоре и надясно - следвайки естествената посока на лимфичен дренаж. Устройството сигнализира за промяна на зоната на всеки 15 секунди (издава два звукови сигнала).
5. Устройството има вграден 6-минутен таймер: устройството ще се изключи шест минути след задаване на едно от нивата. Времето не се сумира при смяна на нивата на интензивност по време на работата им.
6. За да изключите уреда преди изтичането на 6 минути, натиснете и задръжте бутона A2 - ще се чуе двоен звуков сигнал.
7. След като масажът приключи, можете да преминете към следващите етапи на грижата.
8. Устройството има режим на памет - когато масажорът се включи отново, той автоматично ще започне да работи в последния използван режим.
9. Използвайте масажора 2-4 пъти седмично (в продължение на 6 минути), като изберете подходящото за вас ниво на интензивност.

05. ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

1. След всяка употреба изберете главата със суха или леко влажна кърпа.
2. Оставете да изсъхне на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
3. Не потапяйте устройството във вода и не използвайте силно агресивни почистващи препарати или алкохол.
4. Когато не се използва, продуктът трябва да се съхранява на сухо място върху доставаната стойка.

06. ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. По време на зареждането светодиодите на индикатора за захранване мигат последователно отляво надясно. Устройството не може да се използва по време на зареждане.
2. Индикаторът за захранване свети непрекъснато в продължение на 5 минути, когато устройството е напълно заредено, и след това изгасва.
3. Когато устройството е изключено, натиснете за кратко бутон A2, за да проверите нивото на батерията - то ще бъде показано чрез броя на светещите светодиоди. Един светодиод показва приблизително 25% ниво на заряд. Светодиодите ще угаснат след 2 секунди.
4. Когато нивото на батерията е ниско, светодиодите на индикатора за захранване мигат, а устройството издава два пъти звуков сигнал, за да покаже, че трябва да се зареди.
5. Ако се направи опит за стартиране на устройството с напълно изтощена батерия, ще прозвучи три пъти звуков сигнал, светодиодите на индикатора за захранване ще мигат три пъти и устройството ще се изключи автоматично.

07. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Захранване: 5V 0.7A

Мощност: 6W

Батерия: Литиево-полимерна 1000mAh

Таймер: 6 мин.

Материал: ABS + PC + силикон + цинкова сплав

Размери: 84x45x 68 mm

Тегло: 172g

08. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Условиата на гаранцията можете да намерите на: <https://neno.pl/gwarancja>

Подробности, контакти и адрес за обслужване можете да намерите на: <https://neno.pl/kontakt>

Спецификациите и съдържанието подлежат на промяна без предизвестие. Извиняваме се за причинените неудобства.

МК

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Драги клиенти,

Благодариме ви за купуването на Neno Beauty Naya масажер за лице с EMC технология и термотерапевтична функция. Уредот е проектиран за ежедневна нега на лицето - користи три ефективни функции кои помагат за замянуване на кожата, подобряване на микроцикулацията и помагат за контуриране на лицето, враќајќи го во здрав и сјаен изглед. Овој кориснички прирачник ги содржи сите информации кои ви се потребни за правилна употреба. Молиме прочитајте го и го зачувајте во случај да треба да го користите повторно.

01. БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

1. Не го користете уредот на отечена или воспалена кожа, како и на оштетена кожа, изгореници или веднаш по неодамнешната операција.
2. Уредот не се препорачува за луѓе со електронски импланти (на пр. пейсмејкер, инсулинска пумпа).
3. Не го користете уредот ако имате метални компоненти во устата (на пример, импланти, круни, протези).
4. Уредот не треба да се користи кај активни кожни болести (улкуси, псоријаза, екзема, осип, повторувачки херпес), оштетување на епидермисот (лузни, рани), преосетливост на електромагнетни полиња, бременост и доене, хемофилија/хеморагични нарушувања, епилепсија, атопички дерматитис и рак.
5. Не го користете уредот додека земате фотосензибилизирачки лекови (на пример, некои антибиотици, ретиноиди).
6. Уредот не смеа да се користи од деца. Возрасните со физички, сетилни или когнитивни ограничувања треба да го користат уредот само под надзор на возрасни.
7. Ако имате загриженост за соодветноста на уредот за одредена медицинска состојба (на пример, кожни заболувања, хронични болести, историја на козметичка хирургија), консултирајте се со Вашиот лекар.
8. Не нанесувајте премногу долго на една област од кожата.
9. Пред да се користи уредот, се препорачува да се отстрани металниот накит како обетки или синџири.
10. Избегнувајте користење на додаток за масажа околу очите и на вратот во областа на тироидната жлезда.
11. Не го користете уредот подолго или почесто од препорачаното. Прекумерната употреба може да доведе до иритација на кожата.
12. Не го користете уредот во близина на вода или во услови на висока влажност, како што се када, туш или сауна.
13. Ако забележите несани реакции на кожата за време на употребата, како што се црвенило, чешање, печење или други абнормални реакции - прекинете го употребата веднаш.
14. Привременото чувство на светлина за време на употреба е природен феномен кој произлегува од изложеност на импулси. Сепак, ако продолжи после тоа, консултирајте се со Вашиот лекар.
15. Мало трпенење при користење на уредот е нормален ефект на изложеност на EMC импулси. Во случај на непријатност, се препорачува да се намали нивото на интензитет.
16. Не го користете уредот додека го полните. Исклучете го уредот од изворот на напојување кога е целосно наполнет.
17. Држете го напојувањето подалеку од извори на топлина и вода при полнење.
18. Не го користете производот ако некоја компонента е оштетена или недостасува.
19. Не го разглобувајте и не поправајте производот сами.

20. Не користете додаток или резервни делови кои не се доставени.
21. Овој производ не е играчка. Не дозволувајте на децата да си играат со уредот.
22. Не го чувајте уредот и неговото пакување надвор од дофат на деца.
23. Не чувајте уредот во близина на извори на топлина и не го изложувајте на директна сончева светлина. Не го потопувајте уредот во вода.

02. СОДРЖИНА НА СЕТОТ

1. Масажер-
2. Основа
3. Микрофибер крпа
4. Кабел Тип-Ц
5. Упатство за употреба

03. ОПИС НА УРЕДОТ

ВИДИ СЛИКА А

1. Глава за двојна масажа
2. Копче за вклучување/исклучување/промена на нивото на интензитет
3. Индикатор за ниво на интензитет / индикатор за моќ
4. USB порта за полнење
5. Кабел Тип-Ц

04. РАБОТА СО УРЕДОТ

1. Уредот го комбинира дејството на три функции: ЕМС (електрична мускулна стимулација), термотерапија и вибрациона масажа, нудејќи 5 нивоа на интензитет кои се разликуваат во опсегот на ЕМС стимулација и силата на вибрациите. Ова го прави лесно да се прилагоди дејството на уредот на индивидуалните преференции на корисникот и состојбата на кожата.
2. Измијте и исушете го лицето темелно пред употреба. За оптимални резултати и удобност, препорачуваме користење на уредот со провиден гел соодветен за ЕМС технологија или со лесна козметика за лице без масла која не го спречува уредот да се лигза глатко по кожата.
3. За да го вклучите уредот, притиснете и задржите А2 копчето (ке се чуе звучни сигнал). Потоа, со помош на истото копче, поставете едно од петте нивоа на интензитет - уредот ќе издава сигнал еднаш секој пат кога нивото се менува. Индикаторите за ниво на интензитет ќе светнат во количина која одговара на избраното ниво (1-5). Уредот работи во импулсен режим - насочена и безбедна акција која ви овозможува ефикасно да ја стимулирате кожата.
4. За време на масажата, полета го движете уредот врз лицето, правејќи движења нагоре и надвор - во природна насока на лимфна дренажа. Уредот сигнализира за промена на зоната на секои 15 секунди (издава два сигнала).
5. Уредот има вграден 6-минутен тајмер: уредот ќе се исклучи шест минути по поставувањето на едно од нивоата. Кога нивоата на интензитет се менуваат за време на нивната работа, времето не се додава.
6. За да го исклучите уредот пред да поминат 6 минути, притиснете и задржите А2 копчето - ќе се чуе двоен звучни сигнал.
7. На крајот од масажата, можете да преминете кон следните фази на нега.
8. Уредот има режим на меморија - кога ќе се вклучи повторно, масажерот автоматски ќе се стартува во последниот користен режим.
9. Користете масажер 2-4 пати неделно (по 6 минути), избирајќи го нивото на интензитет кое одговара на вашите потреби.

05. ЧИСТЕЊЕ И СКЛАДИРАЊЕ

1. По секоја употреба, ја избришете главата со сува или малку влажна крпа.
2. Оставете да се исуши на суво место, далеку од директна сончева светлина и извори на топлина.
3. Не го потопувајте уредот во вода и не користете тешки детергенти или алкохол.
4. Кога не се користи, производот треба да се чува на суво место на обезбедената поддршка.

06. ПОЛНЕЊЕ НА УРЕДОТ

1. За време на полнење, индикаторите за моќ трепкаат секвенцијално од лево кон десно. Уредот не смее да се користи за време на полнење.
2. Индикаторите за напојување светат континуирано 5 минути кога уредот е целосно наполнет и потоа се исклучуваат.
3. Кога уредот е исклучен, кратко притиснете А2 копче за да го проверите нивото на батерија - ова ќе биде прикажано со бројот на осветлени LED диоди. Една LED светлина покажува ниво на полнење од околу 25%. Светодиодите ќе се исклучат по 2 секунди.
4. Кога нивото на батеријата е ниско, индикаторот за напојување трепнува и уредот издава два сигнали за да ја покаже потребата за полнење.
5. Ако се обиде да го стартува уредот со целосно испразнета батерија, ќе се чуе трикратен звучни сигнал, индикаторите за напојување ќе трепнат три пати и уредот автоматски ќе се исклучи.

07. СПЕЦИФИКАЦИЈА

Напојување: 5V 0.7A

Моќност: 5W

Батерија: Литиумски полимер 1000mAh

Тајмер: 6 мин

Материјал: АБС + ПК + силикон + легура на цинк

Димензии: 84x45x 68 mm

Тежина: 172g

08. ГАРАНЦИОНА КАРТИЧКА

Производот доаѓа со 24-месечна гаранција. Условите на гаранцијата може да се најдат на веб-страницата: <https://neno-pl/gwarancja>
Детални информации, контакт и сервисна адреса може да се најдат на веб-страницата: <https://neno-pl/kontakt>
Спецификациите и содржината се предмет на промена без известување. Се извинуваме за непријатностите што ова може да ги предизвика.

PT

MANUAL DO UTILIZADOR

Caro cliente,

Obrigado por adquirir o massajador facial Neno Beauty Naya com tecnologia EMS e função de termoterapia. O aparelho foi concebido para o cuidado facial diário - utiliza três funções eficazes para promover a firmeza da pele, melhorar a microcirculação e ajudar a contornar o rosto, restaurando uma aparência saudável e radiante. Este manual do utilizador contém todas as informações necessárias para uma utilização correta. Familiarize-se com ele e guarde-o para o caso de precisar de o utilizar novamente.

01. PRECAUÇÕES

1. Não utilizar o dispositivo em pele inchada ou inflamada, ou em pele danificada, queimada ou imediatamente após uma cirurgia recente.
2. O dispositivo não é recomendado para pessoas com implantes eletrônicos (por exemplo, pacemaker, bomba de insulina).
3. Não utilize o dispositivo se tiver componentes metálicos na boca (por exemplo, implantes, coroas, aparelhos).
4. O aparelho não deve ser utilizado em caso de doenças cutâneas activas (úlceras, psoríase, eczema, erupções cutâneas, herpes recorrente), lesões epidérmicas (cicatrizes, feridas), hipersensibilidade a campos electromagnéticos, gravidez e aleitamento, hemofilia/doenças hemorrágicas, epilepsia, dermatite atópica (DA) e cancro.
5. Não utilizar o dispositivo enquanto estiver a tomar medicamentos fotossensibilizadores (por exemplo, certos antibióticos, retinóides).
6. O dispositivo não deve ser utilizado por crianças. Os adultos com limitações físicas, sensoriais ou cognitivas só devem utilizar o dispositivo sob a supervisão de um adulto.
7. Se tiver dúvidas sobre a adequação do dispositivo a uma condição médica específica (por exemplo, doenças de pele, doenças crónicas, antecedentes de cirurgia estética), consulte o seu médico.
8. Não aplicar demasiado tempo numa só área da pele.
9. Recomenda-se a remoção de quaisquer jóias metálicas, tais como brincos ou correntes, antes de utilizar o dispositivo.
10. Evitar a utilização de cabeças de massagem à volta dos olhos e no pescoço, na região da tireoide.
11. Não utilize o dispositivo durante mais tempo ou com mais frequência do que o recomendado. Uma utilização excessiva pode provocar irritações na pele.
12. Não utilize o aparelho perto de água ou em condições de humidade elevada, como banheiras, chuveiros ou saunas.
13. Se detetar quaisquer reacções adversas na pele durante a utilização, tais como vermelhidão, comichão, ardor ou outras reacções anormais, interrompa imediatamente a utilização.
14. A percepção temporária de luzes intermitentes durante a utilização é um fenómeno natural resultante dos efeitos dos impulsos. No entanto, se persistir depois, consulte o seu médico.
15. A ligeira sensação de formigamento sentida durante a utilização do dispositivo é um efeito normal dos impulsos EMS. Em caso de desconforto, recomenda-se a redução do nível de intensidade.
16. Não utilize o aparelho enquanto este estiver a carregar. Desligue o dispositivo da fonte de alimentação quando estiver totalmente carregado.
17. Mantenha a fonte de alimentação afastada de fontes de calor e água durante o carregamento.
18. Não utilize o produto se algum componente estiver danificado ou em falta.
19. Não desmontar nem reparar o produto por si próprio.
20. Não utilizar acessórios ou peças sobressalentes diferentes dos fornecidos.
21. Este produto não é um brinquedo. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
22. Não guarde o aparelho e a respectiva embalagem num local facilmente acessível a crianças.
23. Não guarde o aparelho perto de uma fonte de calor e não o exponha diretamente à luz solar. Não mergulhe o dispositivo em água.

02. CONTEÚDO DO KIT

1. Massajador
2. Base
3. Pano de microfibra
4. Cabo tipo C
5. Instruções de utilização

03. DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

VER FIGURA A

1. Cabeça de massagem dupla
2. Botão para ligar/desligar/alterar o nível de intensidade
3. Indicador do nível de intensidade / Indicador de potência
4. Porta de carregamento USB
5. Cabo tipo C

04. FUNCIONAMENTO DO DISPOSITIVO

1. O aparelho combina a ação de três funções: EMS (Electrical Muscle Stimulation), termoterapia e massagem vibratória, oferecendo 5 níveis de intensidade que variam na gama de estimulação EMS e na intensidade da vibração. Isto permite adaptar facilmente a ação do aparelho às preferências individuais do utilizador e ao estado da pele.
2. Lave e seque bem o rosto antes de o utilizar. Para obter os melhores resultados e conforto, recomendamos a utilização do dispositivo com um gel condutor adequado à tecnologia EMS ou com um cosmético facial leve e sem óleo que não impeça o deslizamento suave do dispositivo sobre a pele.
3. Para ligar a unidade, prima e mantenha premido o botão A2 (é emitido um sinal sonoro). Em seguida, utilize o mesmo botão para definir um dos cinco níveis de intensidade - a unidade emite um sinal sonoro de cada vez que o nível muda. Os indicadores luminosos do nível de intensidade acendem-se no número correspondente ao nível selecionado (1-5). O aparelho funciona em modo pulsado - uma ação direcionada e segura que permite uma estimulação eficaz da pele.
4. Durante a massagem, passe o aparelho lentamente pelo rosto, fazendo movimentos para cima e para fora - seguindo a direção natural da drenagem linfática. O aparelho assinala a mudança de zona de 15 em 15 segundos (dois sinais sonoros).
5. O aparelho tem um temporizador de 6 minutos incorporado: o aparelho desliga-se seis minutos após a definição de um dos níveis. O tempo não é acumulado quando se muda de nível de intensidade durante o seu funcionamento.
6. Para desligar a unidade antes de decorridos 6 minutos, prima e mantenha premido o botão A2 - será emitido um sinal sonoro duplo.
7. Uma vez terminada a massagem, pode passar para as fases seguintes dos cuidados.
8. O aparelho tem um modo de memória - quando o massajador é ligado novamente, inicia-se automaticamente no último modo utilizado.
9. Utilize o massajador 2 a 4 vezes por semana (durante 6 minutos), escolhendo um nível de intensidade adequado às suas necessidades.

05. LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

1. Limpar a cabeça com um pano seco ou ligeiramente húmido após cada utilização.
2. Deixar secar num local seco, longe da luz solar direta e de fontes de calor.
3. Não mergulhar o aparelho em água e não utilizar detergentes muito corrosivos ou álcool.
4. Quando não estiver a ser utilizado, o produto deve ser guardado num local seco no suporte fornecido.

06. CARREGAR O DISPOSITIVO

1. Durante o carregamento, os LEDs indicadores de alimentação piscam sucessivamente da esquerda para a direita. O aparelho não pode ser utilizado durante o carregamento.
2. As luzes indicadoras de alimentação acendem-se continuamente durante 5 minutos quando a unidade está totalmente carregada e depois apagam-se.
3. Quando a unidade estiver desligada, prima brevemente o botão A2 para verificar o nível da bateria - este será indicado pelo número de LEDs acesos. Um LED indica aproximadamente 25% do nível de carga. Os LEDs apagam-se após 2 segundos.
4. Quando o nível da bateria está baixo, os LEDs indicadores de alimentação piscam e a unidade emite dois sinais sonoros para indicar que a unidade precisa de ser recarregada.
5. Se for feita uma tentativa de arranque da unidade com uma bateria totalmente descarregada, é emitido um sinal sonoro três vezes, os LEDs indicadores de alimentação piscam três vezes e a unidade desliga-se automaticamente.

07. ESPECIFICAÇÃO

Fonte de alimentação: 5V 0.7A

Potência: 6W

Bateria: Polímero de lítio 1000mAh

Temporizador: 6min

Material: ABS + PC + silicone + liga de zinco

Dimensões: 84x45x 68 mm

Peso: 172g

08. CARTÃO DE GARANTIA

O produto é fornecido com uma garantia de 24 meses. Os termos e condições da garantia podem ser consultados em: <https://neno.pl/gwarancia>

Os pormenores, o contacto e o endereço do serviço podem ser consultados em: <https://neno.pl/kontakt>

As especificações e o conteúdo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpa por qualquer inconveniente.

PL		Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody lub podzespoły (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Właściciel działania w wypadku konieczności uтиlizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Uтиlizacja podlega wierszy przedskazanej dyrektywy WEEE (2012/19/EU) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściciel uтиlizacji urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa uтиlizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.
EN		The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the collection is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.
DE		Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder die Bestandteile (z.B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66/ EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Eine unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.
FR		Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles ou accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.
CZ		Symbol překřítnutého popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na šetrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá předpracovanému zřízení směrnice o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabránějí znehodnocování přírodního prostředí. Informace o místech, kde lze zařízení vydávat příslušné úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.
HU		Az áthúzott kukasímbólum azt jelzi, hogy a használatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készüléke vagy alkatrészeit (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átvesszi. Az ártalmatlanítás az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaírói szoló irányelvé (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szoló irányelvé (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozó. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természet környezeti károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.
SK		Symbol prečiarknutého odpadového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemôžu likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odevzdať zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha spracovaniu zeri smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabráňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.
SE		Symbolen med den överstrukena sopptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, deras tillbehör (t.ex. nätågregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfallet, där den vill göra dig med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna dem till ett insamlingsställe, där den vill tas emot kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/ EU) och direktivet om batterier och akkumulatörer (2006/66/ EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försurning av den naturliga miljön. Information om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.
FI		Ylivuittav roskorkeinsymboli osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektroniikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittäessään laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittäminen sovelletaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin uudelleelaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiivää (2006/66/EV). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön pilaantumisen. Tiedot laitteiden keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallishallinnonastat. Virheellisestä jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, jossa säädetään kysyttävistä alueella voimassa olevassa laissa.
NO		Symbolen med en overkrystet søppelbette betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbejdede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66/ EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forurengning av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingssteder for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.
DK		Symbolen med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de medfølger) ikke kan bortkaffes sammen med husholdningsaffaldet. For at bortkaffe apparater eller deres komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortkaffelse af enheden er underlagt den omarbejdede version af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66 / EF). Korrekt bortkaffelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsstederne for anlæggene udleveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortkaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.

NI		Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de beschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.
ES		El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables o componentes (por ejemplo, pilas)) pueden eliminarse junto con la basura doméstica. La eliminación de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66/CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.
IT		Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.
RO		Simbolul cosului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), livrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatoarele (2006/66/CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorrectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.
HR/BA		Prekršteni simbol kante označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi pribor (poput napajanja, kabela) ili komponente (poput baterija, ako su uključeni) ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Za odlaganje uređaja ili njegovih komponenti (poput baterija) odnesite uređaj na sabirno mjesto gdje će biti prihvaćen besplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranom verzijom Direktive o baterijama i baterijama (2012/19/AU) i Direktive o baterijama (2006/66/AU). Pravilno odlaganje uređaja sprječava degradaciju okoliša. Informacije o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumijeva kazne predviđene važećim zakonodavstvom na tom području.
RS/ME		Prekršteni simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebljivi električni ili elektronski uređaji, njihovi pribor (kao što su napajanja, kablovi) ili komponente (kao što su baterije ako su uključene) ne mogu baciti zajedno s kućnim otpadom. Da biste reciklirali uređaj ili njegove komponente (poput baterija), odnesite uređaj na mesto sakupljanja gde će biti prihvaćen besplatno. Utilizacija se vrši u skladu sa revidiranom verzijom direktive WEEE (2012/19/EU) i Direktive o baterijama i akumulatorima (2006/66/EC). Pravilno odlaganje uređaja sprečava degradaciju životne sredine. Informacije o mestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom u tom području.
S		Simbol prekrštenog koša za smeti pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih naprav, njihove dodatne opreme (kot so napajalniki, kabli) ali sestavnih delov (na primer baterij, če so priložene) ni mogoče odvresti skupaj z gospodinjanskim odpadki. Če želite naprave ali njihove sestavne dele (na primer baterije) odstraniti, jih postavite na zbirno mesto, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Za odstranjevanje velja prenovljena različica direktive OEO (2012/19/EU) in direktive o baterijah in akumulatorih (2006/66/EC). Pravilno odstranjevanje naprav preprečuje degradacijo naravnega okolja. Informacije o zbirnih mestih naprav izdajajo pristojni lokalni organi. Za nepravilno odlaganje odpadkov veljajo kazni, ki jih predvideva zakonodaja, veljavna na določenem območju.
GR		Το σύμβολο του διαγραφμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι οι χημικές ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, τα εξαρτήματα τους (όπως τα τροφοδοτικά, τα καλώδια) ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες, εάν περιλαμβάνονται) δεν υπολογίζονται ως οικιακό απόβλητο, αλλά ως οικιακά απορριμμάτ. Για να απορριφτείτε τις συσκευές ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες) παραδώστε τη συσκευή στο σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν η παράδοσή της. Η απόρριψη υποκειται στην αναδιωκυμένη έκδοση της οδηγίας για τα ΑΠΗΕ (2012/19/ΕΚ) στην οδηγία για τις ηλεκτρικές συσκευές και τους συσσωρευτές (2006/66/ΕΕ). Η σωστή απόρριψη της συσκευής αποτρέπει την υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής των εγκαταστάσεων εκδίδονται από τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η εσφαλμένη απόρριψη των αποβλήτων υποκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία στη συγκεκριμένη περιοχή.
IV		Pārsvītrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir komplektā) nedrīkst izmet kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu nogādāšana notiek saskaņā ar Eiropa Direktīvas parstrādāt redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulātoriem (2006/66/ES). Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu atgādāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.
LT		Perbrauktas šiuksliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamų naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitineis atliekomis. Norėdami atlikti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Saliminių takoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) redakcija ir akumuliatorių direktyva (2006/66/ES). Tinkama prietaisų ir jų sudėdažių kaitinė gamtinės aplinkos blogėjimui. Informacija apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietoje įgyvendinamose įstatymuose.
ET		Läbi kriipsutatud prägikasti sümbol näitab, et kasutuselkõlbmatuid elektro- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmeid või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage need kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromade direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Tinkamatu kõrvaldamine võib kahjustada loodust. Padevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

UA		Символ перекресленого сміттєвого бака означає, що непридатні електричні або електронні пристрої, їхні аксесуари (наприклад, блоки живлення, шнур) або компоненти (наприклад, батареї, якщо вони входять до комплексу) не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для того, щоб утилізувати пристрій або його компоненти (наприклад, батареї), доставте його в пункт прийому, де його приймуть безкоштовно. Утилізація підпадає під дію нової редакції Директиви про відходи електричного та електронного обладнання (2012/19/ЄС) та Директиви про батареї та акумулятори (2006/66/ЄС). Правильна утилізація пристрою запобігатиме потрапінню стану навколишнього середовища. Інформація про пункти збору відпрацьованих пристроїв надається компетентними місцевими органами влади. Неправильна утилізація відходів тягне за собою штрафні санкції, передбачені законодавством, чинним на відповідній території.
BG		Символът на зачернатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на събранията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.
MK		Прецртаниот симбол на корпата за отпадоци покажува дека неупотребливите електрични или електронски уреди, неговите додатоци (како што се напојувања, кабли) или компоненти (на пример батерии, доколку се вклучени) не можат да се отстранат заедно со отпадот од домаќинството. Со цел да се отстранат уредите или неговите компоненти (на пример, батерии), доставете го уредот до местото за собирање, каде што ќе биде прифатен бесплатно. Отстранувањето е предмет на преработената верзија на Директивата на ОЕО (2012/19/ ЕУ) и Директивата за батерии и акумулатори (2006/66 / ЕЗ). Правилното отстранување на уредот спречува деградација на природната средина. Информациите за местата за собирање на објектите ги издаваат надлежните локални власти. Неправилното отстранување на отпадот подлежи на казни предвидени со законот што важи во дадената област.
PT		O símbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos eléctricos ou electrónicos inutilizáveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, cabos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se incluídas) não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar os aparelhos ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o aparelho no ponto de recolha, onde será aceite gratuitamente. A eliminação está sujeita a versão reformulada da Diretiva REEE (2012/19/UE) e a Diretiva relativa a pilhas e acumuladores (2006/66/CE). A eliminação correta do dispositivo evita a degradação do ambiente natural. As informações sobre os pontos de recolha das instalações são emitidas pelas autoridades locais competentes. A eliminação incorrecta dos resíduos está sujeita às sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.





nenob[®]
beauty

Producent:
KGK TREND Sp. z o.o.
Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:
KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

